

Kran & Bühne

**DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER**



Platformers' 18
DAYS

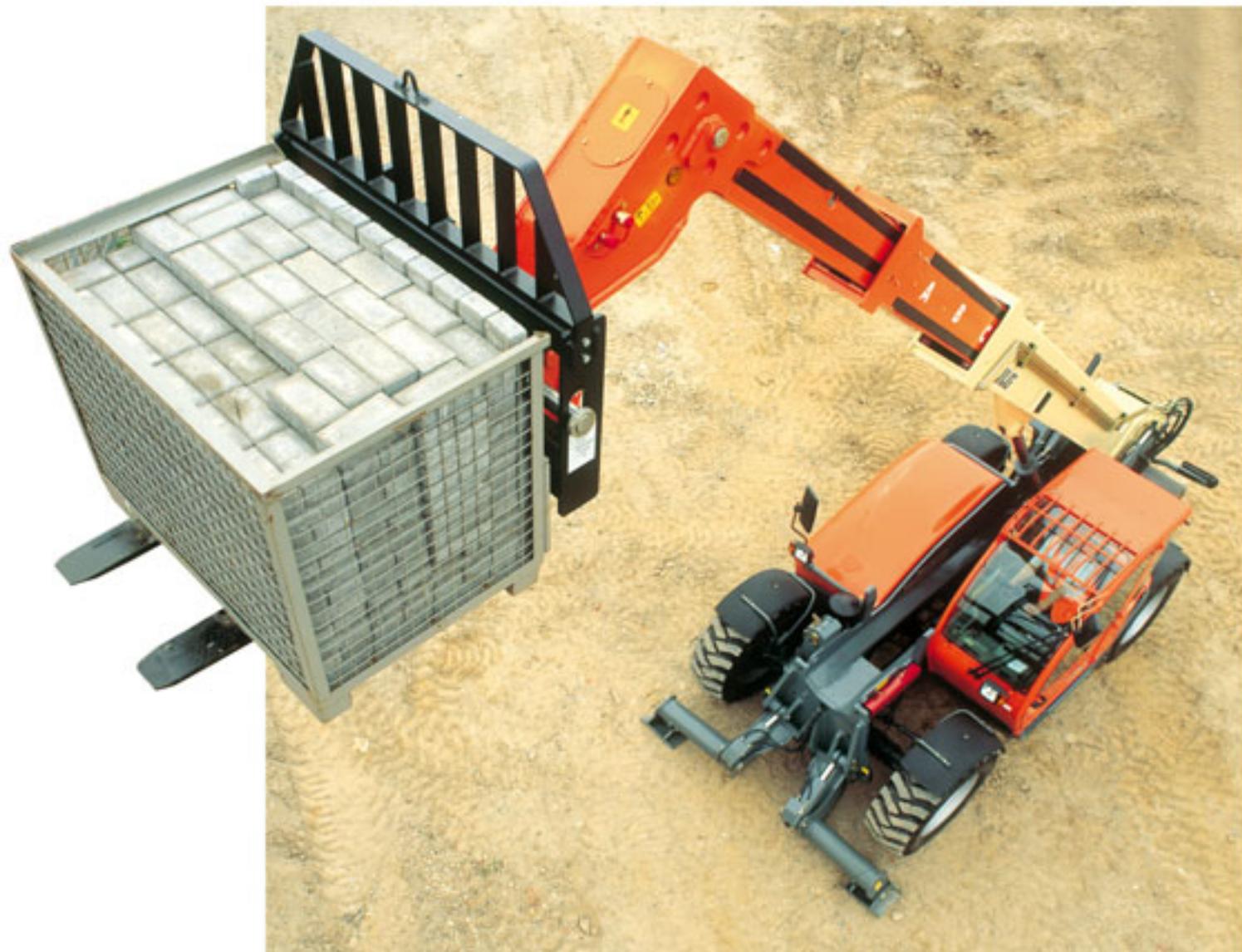
27

REX
2005
MAASTRICHT
SEPTEMBER
22 - 23 - 24



Alles im Griff 39
Aufwärtstrend bei Teleskopladern





Schaffen Sie das ?

JLG sucht Händler für Teleskopstapler

Als weltweit führender Anbieter selbstfahrender Arbeitsbühnen hat JLG inzwischen Position 3 auf dem Weltmarkt für Teleskopstapler erreicht. Um der stetig steigenden Nachfrage gerecht zu werden, suchen wir regionale Vertriebspartner, die den Erfolgsweg in die Zukunft gemeinsam mit uns gehen wollen. Profitieren Sie von unserer 30-jährigen Erfahrung. Nutzen Sie die Chance zu einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit.

Ihr Unternehmen verfügt über die entsprechenden Strukturen, und Sie sind neugierig geworden? Dann sollten wir miteinander sprechen. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.

JLGDEUTSCHLAND

Max-Planck-Str. 21
27721 Ritterhude-Ihlpohl
Tel.: 04 21 / 69 350 - 10
Fax.: 04 21 / 69 350 35
e-mail: info@jlg-deutschland.de
www.jlg.com oder www.jlg-deutschland.de

The JLG logo consists of the letters 'JLG' in a bold, italicized, orange sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is located at the bottom right of the letter 'G'.

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER

8. Jahrgang Nr. 49

Vertikal Verlag
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net
▶ www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Jürgen Hildebrandt, Redaktion, jh@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
Korrespondent GB/Irland
Ian Boughton, ib@vertikal.net

▶ **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:
Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:
Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potestà, Mediapoint & Communications SRL,
Corte Lambruschini,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Arthur Schavemaker, Kenter & Co,
Postbus 130, Spoorstraat 21,
NL-7470 AC Goor, Niederlande.
Tel: +31 (0)547 275005, Fax: +31 (0)547 271831
E-mail: arthur@kenter.nl

Kleinanzeigen: Hans Aarse
39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)6 10 901037
E-mail: jfwaarse@planet.nl

UK, USA and all other areas:
Mike Posener
PO Box 3227, Brighton BN1 4UR, UK.
Email: mp@vertikal.net

▶ **Kleinanzeigen**
Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow
Email: lws@vertikal.net
Layout: Artwork, Werbung & Design
Gießenstr. 12, D-79104 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de
Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓢ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahreszugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ▶ www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2004 ISSN 1436-7831



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



cranes & access

Vertikal Verlag



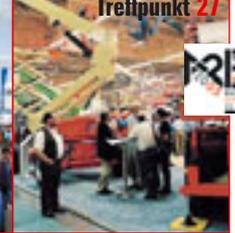
Titelthema

Sommerzeit ist Messezeit!
APEX und Platformers' Days erwarten viele Besucher.

Feuer und Flamme 50



Internationaler Treffpunkt 27



Ab in den Norden 57



Die Drei von der Brücke 54



Kundennähe gesucht 55

INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

- Messekalender** 5
- Neueste Nachrichten** 6
Kran als Baumaschine/ Start in Deutschland/ Abbruch einer Autobahnbrücke

MENSCHEN

- Durchblick behalten – Spezialisten fragen** 45
Leasing und Finanzierung für Krane, Bühnen und Baumaschinen allgemein wird in Zeiten knapper Budgets immer wichtiger. Unsere Fachleute sagen, worauf man achten sollte.
- Ungeklärter Unfall** 53
Vor fünf Jahren wurden in London bei einem tragischen Kranunfall drei Arbeiter getötet. Nun wurden die Ermittlungen ohne eindeutiges Ergebnis eingestellt. Viele Fragen bleiben offen.
- Kundennähe gesucht** 55
Wenn manche Firmen dem Standort Deutschland den Rücken zukehren, ist die Gründung einer Tochterfirma, wie es Omme getan hat, schon etwas, über das zu berichten sich lohnt.

MASCHINEN

- Wahre Multitalente** 39
Besonders im Vermietgeschäft sind Teleskop-lader gern gesehen. Denn sie sind vielseitig einsetzbar: als Minikran, als Stapler, als Radlader und sogar als Arbeitsbühne. Momentaufnahmen der *Kran & Bühne*-Redaktion.



- Die Drei von der Brücke** 54
Was braucht man für das Einheben einer Brücke über einen Kanal? In diesem Fall drei Krane und einen Selbstfahrer. Ein Einsatzbericht von Jürgen Hildebrandt.

EVENTS

- Platformers Days** 18
Trotz stetig steigender Aussteller- und Besucherzahlen soll der familiäre Charakter dieser Arbeitsbünnenshow in der Mitte Deutschlands erhalten bleiben. Was es zu sehen gibt, fasst Rüdiger Kopf zusammen.
- Internationaler Treffpunkt** 27
Internationaler Branchentreff wird in diesem Jahr die Apex Maastricht sein. Zahlreiche Hersteller haben für diese alle drei Jahre stattfindende Veranstaltung Europa-Premieren angekündigt. Eine Vorschau von Jürgen Hildebrandt.
- Feuer und Flamme** 50
Im Gegensatz zu anderen Höhenzugangsgeräten braucht die Feuerwehr zur Erfüllung ihrer Aufgaben besondere Gerätschaften und Spezialtechnik. Die Interschutz Hannover bot hier ein umfassendes Angebot, fand Rüdiger Kopf.
- Ab in den Norden** 57
Immer wieder faszinierend ist, wie detailreich und exakt die Fans „ihre“ großen Maschinen im Miniaturmaßstab nachbauen. Auf der Modelshow Europe in den Niederlanden war wieder Gelegenheit, diese zu bewundern. Jens Hadel tat dies für *Kran & Bühne*.

WEBSEITENVERZEICHNIS 58

K & B's Liste wichtiger Internetadressen

EINBLICK 59

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

KB LADEN 60

Beweglicher Korbarm/Elegantes Display/Hochleistungs-Schmiersysteme

KLEINANZEIGEN 61

APEX 2005

MAASTRICHT
SEPTEMBER
22.- 23.- 24.



DER INTERNATIONALE
TREFFPUNKT FÜR DIE
ZUGANGSTECHNOLOGIE-
INDUSTRIE



Profitieren Sie vom weltweit größten Event für Zugangsgeräte

BESUCHEN Sie die weltweit größte Gerätesammlung für Zugangstechnologie, die Ihnen einen klaren und vollständigen Überblick über den gesamten Markt bietet. APEX 2005 ist weit mehr als nur eine Ausstellung, es ist ein Treffpunkt für die Zugangstechnologie, ein soziales Ereignis zum Netzwerken, eine Gelegenheit, Wissen zu vertiefen, und vor allem ein Schaufenster für Hunderte von allerneuesten Hebebühnen für Verleihfirmen und Endverbraucher.

Wie profitieren Sie als Besucher?

- Sparen Sie Zeit bei der Suche nach Lieferanten
- Nehmen Sie an den kostenlosen Industrieseminaren von Weltklasse teil
- Einige der Sprecher gehören zu den größten Namen aus der Industrie
- Lernen Sie Kollegen und Mitbewerber kennen und lernen Sie von ihnen
- Informieren Sie sich über neue Trends und Technologien
- Finden Sie Lösungen für Ihre Zugangsschwierigkeiten

Kommen Sie dem Andrang zuvor

Melden Sie sich heute vorab online an!

KOSTENLOS

Wenn Sie nicht vorab angemeldet sind, müssen Sie einen Eintrittspreis in Höhe von € 20,00 bezahlen.

Nähere Informationen über die Ausstellung, die Seminare, Hotelreservierungen, den KOSTENLOSEN Shuttle-Busservice oder die Stadt Maastricht finden Sie auf unserer Website.

www.apexshow.com

Öffnungszeiten:

22. – 23. Sept. 10.30 – 18.30 Uhr
24. Sept. 09.30 – 17.00 Uhr

Wer Maastricht einmal besucht, findet die Stadt so „un-niederländisch“, dass er sich in der wahrhaft kosmopolitischen Atmosphäre bald wie zu Hause fühlt.



MAASTRICHT EXHIBITION AND CONGRESS CENTRE

mecc Maastricht

N I E D E R L A N D E

In Kooperation mit:

Mit freundlicher Unterstützung von:

IPAF

access
International

Editorial

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER

Bühnenspektakel



Die Vorhänge flattern bereits, die ersten Schatten sind bereits zu erkennen von dem Sommer der Bühnenfreunde. Gleich zwei Events erwarten die Spezialisten rund um die Arbeitsbühnen und Deutschland und weltweit. Den Anfang machen mitten im Hochsommer die Platformers' Days im

Herzen Deutschlands. Im kleinen hessischen Flecken Hohenroda erwarten wieder etliche Hersteller und Serviceanbieter rund um die Höhenzugangstechnik die Besucher aus der Bundesrepublik und den Nachbarstaaten, die Bühnenszene aus dem vorwiegend deutschsprachigen Raum.

Nur fünf Wochen später versammelt sich die Hebeindustrie wieder in Maastricht zur APEX. Gäste aus der ganzen Welt werden in der südniederländischen Stadt die Neuheiten an den Ständen bestaunen. Im Vorfeld wurde oft die Frage gestellt, ob zwei Veranstaltungen zeitlich so nahe beisammen sinnvoll sind. Nun, zum Einen herrscht auch auf dem Veranstaltungsmarkt der freie Wettbewerb.

Die Veranstalter bleiben dadurch immer am Puls der Zeit und versuchen, auf die Strömungen in diesem Geschäft einzugehen. Zum Anderen sind dies zwei Veranstaltungen mit ihren ganz eigenen Charakter. Während in Hohenroda der sehr intime und persönliche Kontakt zwischen Ausstellern, Besuchern und Veranstaltern eine regelrecht familiäre Atmosphäre entstehen lässt, wo ein entsprechender Umgang gepflegt wird, besticht Maastricht mit sicherlich einer breiteren Vertretung der weltweiten Bühnenbranche. In Hohenroda besteht die Möglichkeit, Firmen kennen zu lernen, die sicherlich nicht durch Größe beeindruckt, aber so manche Idee mit im Gepäck haben. In Maastricht erhält der Besucher einen perfekten Überblick über die gesamte Branche, die er braucht, um seine Geschäfte bestmöglichst vollrichten zu können.

Also wohin nun? Diese Frage bleibt niemanden erspart. Hier ist meine persönliche Antwort: Wir sehen uns, im August in Hohenroda und im September in Maastricht.

Ihr

RÜDIGER KOPF

Kran & Bühne

Messekalender

Deutschland

Platformers' Days



Das Treffen der Arbeitsbühnenbranche
19.-20. August 2005; Hohenroda
Tel: 05031 972923; Fax: 05031 972838



Nordbau



Größte Baufachmesse Norddeutschlands
8.-13. September 2005; Neumünster,
Tel: 04321 910190; Fax: 04321 910199

Cemat 2005



Messe für Materialflusstechnik,
Automation, Transportsysteme und Logistik.
11.-15. Oktober 2005; Hannover

Tel: 0511 89 0; Fax: 0511 89 32626

Dach + Wand



Internationale Messe rund um
Dach- und Innenausbau
15.-18. Februar 2006; Köln

Bauma 2007

28ste Internationale Baumesse
23.-29. April 2007; München
Tel: 089 51070; Fax: 089 5107506

Ausland

APEX



Internationale Messe für Arbeitsbühnen
22.-24. September 2005; Maastricht, Niederlande
Tel: +31 (0)547 271 566; Fax: +31 (0)547 261 238

SAIE



Italiens große Baumesse -
Zahlreiche Hubarbeitsbühnen und Ladekrane.
12.-16. Oktober 2005; Bologna, Italien
Tel: +39 051 282 111; Fax: +39 051 282 3322

Batimat



Internationale Baumaschinenmesse
7.-12. November 2005; Paris, Frankreich

Tel: + 33 (0) 1 4756 5191; Fax: + 33 (0) 1 4756 0818

BAUMAG



12. Schweizer Baumaschinenmesse
2.-5. März 2006; Luzern, Schweiz
Tel: +41 41 3183700; Fax: +41 41 3183710

MAWEV-Show 2006



Baumaschinenmesse
30. März - 2. April 2006; Enns, Österreich

Tel: +43 (0) 1 216 65 26-0; Fax: +43 (0) 1 216 65 26-22

Intermat 2006



Internationale Baumesse
24.-29. April 2006; Paris, Frankreich

Tel: +33 1 49 68 52 24; Fax: +33 1 49 68 54 75

Links zu den Webseiten der Messen finden Sie auf

Vertikal
.net



Sofort erhältlich

Brauchen Sie eine Scherenbühne?

Warum bis
2006 warten?

Europäische
CE Maschinen
ab sofort
erhältlich.

Über **50** Einheiten
sind **GERADE** auf
Lager eingetroffen



Technisch starke Scherenbühnen mit all
den Eigenschaften und Vorteilen die Ihre
Mietkunden oder Käufer suchen

**PlatformSales**
europe

Tel: 31 78 65 21765 Fax: 31 78 65 21760
web: www.meceurope.net e-mail: sales@meceurope.net

Neues Anhängerbühnen-Modell

Zuwachs



Geringe Abmessungen (Durchfahrbreite 1,75 Meter bei der TA 2220), hohe Arbeitsgeschwindigkeit durch Verbesserungen an der Hydraulik, gewichtsoptimiert und dabei robust: die TA-Baureihe der Esda-Arbeitsbühnen ist für den Einsatz in engen Bereichen sowie auf Böden mit geringer Traglast prädestiniert. Diese Anhänger-Baureihe ist zudem serienmäßig mit einem leistungsstarken Rangierfahrantrieb ausgerüstet, der das Umsetzen erleichtert. Der Anwender braucht dabei seinen Arbeitsplatz – den Arbeitskorb – nicht mehr zu verlassen, etwa, um die Abstützung zu betätigen. Er ver-

wendet das vorhandene Bedienpult im Arbeitskorb. Dieses Pult baut auf dem Konzept der TL-Baureihe (Teleskop-Lkw-Arbeitsbühne) auf, welche im vergangenen Jahr eingeführt wurde. Hierdurch wird die Handhabung der gesamten Arbeitsbühne, nicht nur des Rangierantriebs, oder der hydraulisch ausfahrbaren Stützen, wesentlich bedienerfreundlicher.

Bei der Wahl des Antriebes gibt es mehrere Möglichkeiten. Die Ladung der Batterien erfolgt über eine Ladeelektronik, welche ein schonendes Laden durch Überwachung des Batteriezustandes und des Entnah-

mestromes ermöglicht. Ein mit 10 A abgesicherter Hausanschluss reicht zur Ladung der Batterien aus. Diese Ladeelektronik, mit denen alle Esda Teleskop-Arbeitsbühnen versehen werden, stellt ein Novum bei den Arbeitsbühnen dar. Der Anwender kann über LED-Anzeigen sowie zwei analoge Anzeigeinstrumente den Ladezustand überprüfen. Alternativ zum Batterieantrieb erfolgt der Antrieb über einen montierbaren Dieselmotor mit direkt angeflanschter, kraftoptimierter Hydraulikpumpe und Drehstromgenerator zur Ladung der vorhandenen Batterien.

Unternehmensgruppe übernimmt

Wolffkran verkauft!

Die MAN Gruppe hat ihre Tochtergesellschaft MAN Wolffkran GmbH rückwirkend zum 1.1.2005 veräußert. Käufer ist eine private Deutsch-Schweizer Unternehmergruppe um Dr. Peter Schiefer und Dr. Hans-Peter Koller. Die Erwerbergruppe verfolgt das Ziel, künftig unter der Marke Wolffkran eine langfristige unternehmerische Perspektive zu bieten. Alle Standorte sollen erhalten bleiben – ein Stellenabbau ist nicht vorgesehen. Derzeit beschäftigt das Unternehmen 200 Mitarbeiter. Im vergangenen Jahr erzielte MAN Wolffkran einen Umsatz von 35 Mio. Euro. „Diese langfristige Perspektive ist uns Verpflichtung und Herausforderung zugleich“, so Dr. Peter Schiefer, der eine führende Rolle im operativen Management übernehmen wird.

Mehr unter www.Vertikal.net

Kran als Baumaschine

Mobilkran hilft

Beim Bau eines Fleischverarbeitungsbetriebs in Rheda-Wiedenbrück zeigte ein Grove GMK5130-1 seine Stärken. Bis zu 30 Tonnen schwere Fertigteile wurden von dem mit Schwerlastspitze und einer zweiten Winde ausgestatteten Mobilkran gehoben, gehalten und dann von der Vertikalen in die Horizontale verbracht. Dieser Auftrag gehörte auch nach Angaben von Dirk Bracht, Geschäftsführer von Franz Bracht Kran Vermietung, zu den sicher nicht-alltäglichen. Der neue Grove wurde bei Bracht wegen seiner technischen Vielseitigkeit gesucht. Der Ausleger mit einer



maximalen Länge von 60 Metern und dabei zehn Tonnen Traglast mit Erweiterungsmöglichkeiten sowie die Ausführung als „Maxi-Taxi“ gaben den Ausschlag, ihn hier als „Baumaschine“ einzusetzen.

Vertikal
.net

Immer gut informiert:
www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Neues von Haulotte

Diesel Scherenbühnen

Haulotte stellt die neuen Diesel Scherenbühnen HSXL mit Arbeitshöhen von 12, 15 und 18 Metern vor. Der Unterschied zur HSX-Serie ist die Plattformlänge von 7,30 Metern (6 Meter bei der HSX). Die übrigen Daten sind identisch. Die Maschinen sind mit hydraulischer Abstützung und automatischer Nivellierung ausgestattet. Jedoch besteht auch die Möglichkeit, die Abstützungen einzeln zu steuern. Bei einer Arbeitshöhe von zwölf Metern beträgt die maximale Tragfähigkeit der H12SXL 700 Kilogramm. Alternativ hierzu besteht die Möglichkeit, mit einer kleineren Plattformlänge die Tragfähigkeit auf 900 Kilogramm zu bringen. Die H15SXL und die H18SXL bieten eine Tragfähigkeit von 500 Kilogramm.



Ein Sponsoring der besonderen Art hat Zoom beim Evangelischen Kirchentag in Hannover gegeben. In der Innenstadt wurde eine 22 Meter Teleskopbühne platziert und diente dort als Kanzel, von der aus inmitten einer 105000-köpfigen Menschenmenge die Abschlusspredigt gehalten wurde.



Godenhielm alleiniger Inhaber von Dino Lift

100 Prozent

Dino Lift Oy hat die 25 Prozent, die von Aboa Venture gehalten wurden, abgekauft. Der Geschäftsführer Lars-Petter Godenhielm hält nun 100 Prozent der Unternehmensanteile. Als Godenhielm 1997 Dino Lift übernahm, hat er dazu Anlagekapital der Aboa Venture mit eingesetzt. Aboa Venture bekam hierfür einen Anteil am Unternehmen. Nach Godenhielms Angaben ist die jetzt beschlossene Vereinbarung nach acht Jahren eines Joint Ventures eine ganz natürliche Lösung. Die Investition von Aboa Venture war auf einen Zeitraum von zehn Jahren anvisiert oder es sollte die Rückzahlung zu einem günstigen Zeitpunkt folgen.

Mehr unter ► www.Vertikal.net

Hinowa Deutschland startet

Gut aufgestellt

Mit Hinowa Deutschland übernimmt ein neu ins Leben gerufenes Team den Vertrieb der Arbeitsbühnen des italienischen Herstellers hierzulande. Die Konstrukteure der Firma Hinowa haben in den letzten Jahren den Markt beobachtet und die Wünsche der Anwender umgesetzt.

Mit der Hinowa Goldlift 14.70 präsentiert sich eine Arbeitsbühne mit Raupenkettens-Fahrgestell, einer Arbeitshöhe von 14 Metern und einer seitlichen Reichweite von bis zu sieben Metern. Das Gerät und das neue Vertriebs-Team werden erstmals auf den Platformers' Days in Hohenroda und der Apex in Maastricht präsent sein.

Neben diesen Eigenschaften verfügt die Goldlift 14.70 über eine Standardausstattung mit etlichen besonderen Merkmalen: Hydraulisch verbretterbares



Raupenfahrgestell von 78 auf 108 Zentimeter für optimale Fahrstabilität auch in unwegsamem Gelände, Turmdrehung mittels nachstellbarem Schneckenantrieb, Korblastüberwachung bei

120 und 200 Kilogramm, Notablass im Arbeitskorb, Kombiantrieb Elektro und Benzin, optional Elektro und Diesel, Pressluftleitung und 230 Volt-Versorgung im Korb.

Für sicheres Arbeiten unter Spannung

Neuer Kunststoffkorb

Einen Kunststoffkorb gibt es nun auch für die Ruthmann T-Baureihe. Diese ist die erste Ruthmann-Bühne, die mit einer Zugangstür ausgestattet wurde. Damit ermöglicht sie der Korbbesatzung ohne feste umlaufende Reling einen komfortablen und aufrechten Ein-

stieg. Mit dem Prototyp wurde zunächst der T 270 ausgestattet. Die Kunststoffbühne wurde speziell für sicheres Arbeiten unter Spannung konzipiert. Neu ist die Form der



Arbeitsbühne, auf Grund der trapezförmigen Umschließung des Rüssels erreicht der Kunststoffkorb 2 x 90° Drehwinkel bei hoher Reichweite. Diese Form erlaubt es auch, das Bedienpult weiter vorn in einer Nische unterzubringen, so dass der Korbbesatzung mehr nutzbarer Raum bleibt. Die 1,85 Meter x 1,00 Meter große Kunststoffbühne lässt sich je nach Einsatz problemlos gegen eine Aluminiumbühne austauschen.

Abbruch einer Autobahnbrücke

Konzertierte Kranaktion

Die Brückenbögen der Autobahnbrücke der A6 bei Mannheim über den Neckarkanal von Landseite aus auszuheben; so lautete der Auftrag für Weiland, Lampertheim. Die beiden Bögen mit einem Gesamtgewicht von 2000 Tonnen wurden also in Längsrichtung in zehn Teile geschnitten. Am nördli-

chen Widerlager kam ein Liebherr LG1550 von Wiesbauer sowie ein LTM 1500 von Weiland zum Einsatz, am südlichen ein Terex-Demag AC 700 von Wiesbauer sowie ein AC 1600 von Markewitsch. Die Brückensegmente wurden am Kopflager mittels Sauerstoffflanze getrennt, es ergab sich

für je zwei Krane pro Segment eine Hublast von 100 Tonnen, also 50 Tonnen pro Kran. Die Teile wurden mit einer Traversenkonstruktion angeschlagen und innerhalb von zwei Tagen komplett ausgehoben. Die CAD-gestützte Vorplanung der Kranstudien dauerte dagegen etwa zwei Wochen.



CTE WORK BECOMES EASY

APEX SHOW
Stand 1530

SIE KÖNNEN UNS VERTRAUEN

Modernes Design, Kompaktheit, ideal um sich in schwer zugänglichen Umgebungen zu bewegen. Jedes Einzelteil wurde genauestens entwickelt, um Ihre Arbeit zu erleichtern und dabei die besten Sicherheitskonditionen zu gewährleisten. Pratika 310 E: von CTE ausgesucht und von mir garantiert. Wenn man weiß wem man Vertrauen schenkt, wird das Wählen leicht gemacht.

www.ctelift.com



SITZ UND WERK
CTE SpA, Via Caproni 7, I-38066 Rovereto (TN)
Tel. +39 0464 48.50.50 - Fax +39 0464 48.50.99
info@ctelift.com



HAULOTTE WELTWEIT



Weil Sie uns wichtig sind, schrauben wir unsere Sicherheitsstandards auf das Höchste.

An der Haulotte Gruppe kommt niemand mehr vorbei wenn es um die Thematik Personen- und Lasthebemittel geht. Als europäischer marktführender Hersteller bietet Ihnen Haulotte eine komplette Palette von Maschinen im Bereich Personen- und Lasthebemittel.

Innovation, Entschlossenheit und Leidenschaft, das sind die Werte auf denen die Entwicklung unserer Gruppe basiert. Jedes neue Modell wurde entwickelt, um Ihre Sicherheit und Ihren Komfort zu verbessern sowie Ihren Vorstellungen zu entsprechen.

- Ein breites Angebot an Hubarbeitsbühnen: mehr als 45 Modelle
- Ein komplettes Programm von Lasthebemitteln
- FH Teleskopstapler bis 17 m und 4,2 T Hublast
- Easy Crane: selbstfahrende Kräne
- Multijob: die funktionale Baumaschine



HAULOTTE - DER SPEZIALIST
FÜR PERSONEN- UND LASTHEBEMITTEL

www.haulotte.com

APEX

22-24
SEPTEMBER 2005

STAND
N° 1230



GELENKBÜHNEN



MASTBÜHNEN



TELESKOPBÜHNEN



SCHERENBÜHNEN



ANHÄNGERBÜHNEN



TELESKOPSTAPLER



KRANE



MULTIJOB

Besuchen Sie uns!

Haulotte

Der Weg in die räumliche Dimension

Haulotte Hubarbeitsbühnen GmbH - An der Mühlleballe 1 - D - 79189 Bad Krozingen - Krausen
Tel: +49 (0)7633 80 69 20 - Fax: +49 (0)7633 80 69 2-18 - email: haulotte@de.haulotte.com

Spuren hinterlassen

Customer Drive In 2005

Zum diesjährigen „Customer Drive In“ der Terex-Demag konnten Sales Manager Hans-Meyland Nielsen und Marketingleiter Christian



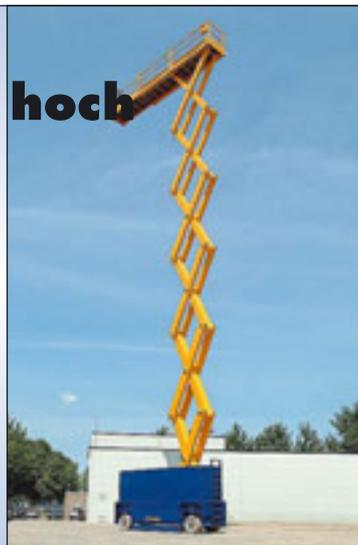
läufigen Prüfgelände. Bis zu 16 Krane können hier gleichzeitig auf alle Anforderungen und Bestelloptionen des Kunden hin getestet werden. Je nach Modell dauert dieser Test und die Abarbeitung des Prüfprotokolls drei bis zwölf Tage, wie Wolfgang Voedisch, Lei-

ter der Abnahme, erklärte. 500 Mobilkrane verlassen pro Jahr das Werk. Highlight der zweitägigen Kundenveranstaltung war ein Krantest im Gelände, der im Steinbruch Jettenbach bei Altenglan/Saarland stattfand. Hier konnten Krane aus den aktuellen Baureihen ausgiebig getestet und besichtigt werden. Wer wollte, konnte mit einem Mobilkran durch diesen noch in Betrieb befindlichen Steinbruch fahren, entweder als Beifahrer oder aber auch selbst am Steuer sitzend.

Neue Omega Schere

Schmal, aber hoch

Eine Arbeitshöhe von 26,5 Metern bei einer Breite von nur 1,24 Metern erreicht die neue Omega Scherenbühne NS260-600. Mit diesem Modell wird die Serie ergänzt. Die Maschine bietet eine Korblast von 600 Kilogramm und hat als Transportmaße eine Länge von 5,1 sowie 1,24 Meter Breite und 3,11 Meter Höhe. Die erste dieser neuen Scherenbühnen wird demnächst nach Großbritannien ausgeliefert.



Schorr-Golsong mit ihrem Team über 150 Kunden aus dem ganzen Bundesgebiet im Werk Zweibrücken-Wallerscheid begrüßen. Eine Werksbesichtigung der aktuellen Mobilkran-Fertigung zeigte, nach welcher hohen Qualitätsmaßstäben die jeweiligen Baureihen produziert werden. Vor der Auslieferung steht für jeden Kran ein kompletter Testlauf auf dem weit-

Neue Omme

Kleine Transportmaße



Eine neue Raupenarbeitsbühne bringt Omme auf den Markt. Die 1930 R ist mit einem Scherengelenksystem ausgestattet und hat dadurch eine Reichweite von 10,20 Metern bei einem Gelenkpunkt von zehn Metern bei voller Korblast von 200 Kilogramm. Die Gesamtlänge des Gerätes beträgt 5,9 Meter, die Breite 1,1 und die Bauhöhe 2,07 Meter. Die variablen Stützen erlauben die Aufstellung der Bühne auch bei großen Höhenunterschieden wie im Hügelgelände, bei Treppen oder an Absätzen.

Tausende Schaulustige

Publikumsmagnet Scholpp

Zu einem Erlebnis für alle Beteiligten avancierte der von der Alfred Scholpp GmbH & Co. KG auf ihrem Firmengelände am Mittelkai Stuttgart veranstaltete Tag der offenen Tür. Tausende von Schaulustigen nahmen die Gelegenheit war, die Technik aus dem Fuhrpark der Geschäftsbereiche Montage und Kran & Transport hautnah zu erleben. Neben der Besichtigung der Kranallee, auf der fast die gesam-



te Scholpp-Kran- und Spezialfahrzeuge-Flotte präsentiert wurde, stand besonders der HK 650 – größter Mobil-Kran des Fuhrparks - im Blickpunkt, ein Neunachser mit einem Gesamtgewicht von 108 Tonnen.



41. SAIE in Bologna

Weiter vergrößert

Italiens Baufachmesse SAIE findet dieses Jahr bereits zum 41. Mal in Bologna statt. Vom 12. bis 16. Oktober 2005 wird die SAIE den geschätzten 170000 Fachbesuchern die Neuheiten der über 1850 Aussteller vorführen. Die SAIE belegt mittlerweile 18 Hallen und sechs Freiflächen mit 220000 Quadratmeter. Einer der Ausstellungsschwerpunkte sind Maschinen, Ausrüstungen und Technologien für Baustellen. Eine breite Palette an Mobilkranen, Hubarbeitsbühnen und vor allem Ladekränen ist bei der SAIE immer dabei.

Off-road!

Die AICHI-Hebebühnen mit Kettenfahrwerken meistern jedes Gelände: Ob fester, steiniger, sandiger oder matschiger Untergrund, die AICHI-Hebebühnen bringen Sie problemlos an jeden Standort.

Für den Einsatz auf empfindlichen Böden sind die AICHI-Hebebühnen optional mit den „non marking“ Gummipads lieferbar.

Selbstverständlich sind auch diese Arbeitsbühnen mit einer einfach bedienbaren Horizontal-Vertikal-Steuerung ausgestattet.

Koopmansweg 3 · 4906 CP
Oosterhout (nb) NL
Tel. +31 (0)162 43 15 43
Fax +31 (0)162 45 11 89

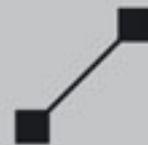


Besuchen Sie uns
auf den Platformers' Days
und auf der APEX

INNOVATIONEN

...hatten wir Ihnen versprochen. Und unsere Versprechen halten wir!

Besuchen Sie auf den Platformers' Days, der APEX oder vereinbaren Sie einen Termin mit uns! Dann kristallisiert sich auch für Sie heraus, wie die Zukunft der LKW-Arbeitsbühnen über 35 m aussehen wird.



RUTHMANN
HIGHquality



Maßgeschneiderte Krananlagen

Spezialanwendungen



Im Rahmen eines Neubaus hat sich ein schweizer Metallbauunternehmen zur Anschaffung eines Lackierwerkes entschieden. Das Material wird von einem Spezialkran – einem Umsetzerkran mit Triplex-Teleskopmast – der Gersag Krantechnik GmbH durch die Vorbehandlungsbäder und die Trockentruhe geführt. Der Kran wird SPS-gesteuert, die Anforderungen waren sehr vielfältig. Um die Lasten sorgfältig bewegen zu können und um die Prozesssteuerung optimal auf die Durchlaufzeit einstellen zu können, waren stufenlos verstell- und einstellbare Geschwindigkeiten gefragt. Frequenzgesteuerte Antriebe erfüllen diese Wünsche. Um die geforderte Hubhöhe trotz der engen Platzverhältnisse erreichen zu können, war eine spezielle Lösung für eine geführte Hubbewegung notwendig. Ein System mit zwei Triplexmasten wird auch diesem Bedürfnis gerecht.

Im vorliegenden Fall heisst die Lösung „Teleskopmaste“. Ein Lastengehänge wird von zwei Triplex-Teleskopmasten geführt. Oben in der Mitte ist ein Elektroseilzug Nova mit zwei Seilabgängen von SWF Krantechnik befestigt. Über Umlenkrollen erfolgt die Heben/Senken-Bewegung der Teleskopmaste.

Suisse Public 05:

Für jeden etwas

Die Schweizer nationale Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltungen, die Suisse Public, konnte mit ihrem weitgefächerten Programm wieder 18000 Besucher anlocken, die Zahl der Aussteller erhöhte sich auf 560. Durch die zeitliche Nähe zur Interschutz in Hannover waren Weltneuheiten speziell auf dem Sektor Schutz und Rettung eher rar gesät, viele Exponate hatten jedoch hier ihre Premiere für das Gebiet der Schweiz und angrenzende Länder. Umfangreich war besonders der Sektor Feuerwehr, wo zahlreiche dieser Neuheiten vorgestellt wurden, so die Rosenbauer-Bison/Palfinger Kombi-Hubarbeitsbühne mit 28 Metern Arbeitshöhe. Rosenbauer stellte sich dort erstmals

öffentlich auch als Exklusivhändler von Time-Versalift für das Gebiet der Schweiz vor. Gleich nebenan residierte Bronto-Skylift mit der Neuvorstellung der Hubrettungsbühne F 44 RLXER, die 44 Meter Arbeitshöhe auf einem Zweiachsfahrgestell bei 540 Kilogramm maximaler Korblast bietet. Zahlreiche weitere Anbieter mit Arbeitsbühnenexponaten, vom „Turnhallenlift“ bis zu 80 Meter-Gelenkteleskopbühnen, sowie Ladekränen, teils mit Bühnenerweiterungsmöglichkeit, ergänzten das umfangreiche Angebot für die Profis aus Kommunen und Verwaltung. Die nächste Suisse Public wird vom 5.-8. Juni 2007 stattfinden.

Spektakuläre Bühne auf dem Bodensee

Turmdrehkrane halfen

Die Themen von Verdis Oper „Der Troubadour“ sind Macht, Reichtum und Rache. Um diese Themen auszudrücken, verlegten die Verantwortlichen das Geschehen in die Gegenwart und als Sinnbild für Machtstreben den wichtigsten Rohstoff Öl. Es entstand auf dem Bodensee vor Bregenz als Bühnenbild eine Raffinerie aus Stahl, Schichtholz, Aluwellblech und Lochgitter von 56 Metern Breite, 40 Metern Tiefe

und 15 Metern Höhe. Das Gesamtgewicht der Konstruktion beträgt 711 Tonnen. Als Helfer waren Liebherr Turmdrehkrane, ein 112 EC-H sowie ein Schnelleinsatzkran 71 K auf einem Ponton, im Einsatz. Dessen maximale Traglast beträgt sechs Tonnen. Der Kran ist so ausgelegt, dass er trotz der Bewegungen der Wasseroberfläche auf dem 15 x 13 Meter großen Ponton betriebssicher arbeiten konnte.

Kran und Bühnen beim Aufbau der Bühne

U 2 rockte in Wien

Kran- und Bühneneinsätze der besonderen Art waren in Wien beim Aufbau der Bühne für den Auftritt der Rockband U 2 erforderlich. Die 58 Meter lange und bis zu 22 Meter hohe Konstruktion wurde mit 53 LKWs angeliefert und musste binnen vier Tagen aufgebaut werden. Hierzu kamen zwei 80 Tonnen Teleskopkrane und zwei weitere 40-Tonner von Prangl zum Einsatz. Diese durften nicht zu hoch bauen, um durch die Einfahrtstore des Fußballstadions, in dem das

Konzert stattfand, hindurch zu passen. Unterstützung leisteten beim Aufbau weitere 15 Hebebühnen und Teleskopstapler.

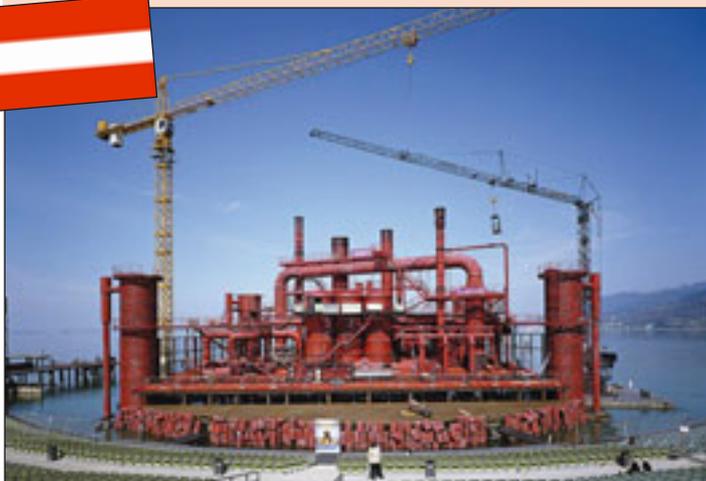


Mawev-Präsident bestätigt

Wiedergewählt

„Wir werden unseren Verband im Sinne der Mitglieder weiter stärken und positionieren!“, so der alte und neue Mawev-Präsident Ferdinand Beringer anlässlich der Wiederwahl des gesamten Vorstandes in Salzburg. Unterstützt wird der Vorstand

durch den Generalsekretär Dr. Siegfried Sedlacek. Als nächste Aufgabe wartet bereits die Durchführung der nunmehr 6. Mawev-Show in Enns (Oberösterreich) im Frühjahr 2006 unter dem bewährten Motto „Baumaschinen live!“.





ANHÄNGER- BÜHNEN



LKW- BÜHNEN



RAUPEN BÜHNEN

Arbeitshöhen bis 31 m
Steigfähigkeit bis 40 %



Besuchen Sie: www.ommelift.de



OMME LIFT GmbH - Bayernstrasse 28 - 30855 Langenhagen
Tel. 0511/978 101-0 - Fax 0511/978 101-11 - info@ommelift.de

 **OMME**
Lifts all kinds



ISOLI

DIE LOGISCHE KRAFT

WIR SUCHEN
VERKÄUFER



ISOLI S.P.A.

Via Boschi, 44 - 35014 FONTANIVA (PADOVA) ITALY
Telefono +39 0499.438.611 - Fax +39 0499.438.600
isoli@isoli.com - www.isoli.com



Kurz & Wichtig

■ Die **Esda** Fahrzeugwerke GmbH haben eine Zusammenarbeit mit dem bekannten italienischen LKW-Arbeitsbühnenhersteller **Socage** vereinbart. Der Vertrieb und Service ist seit Anfang August aufgenommen worden.

■ Die Haulotte-Gruppe hat **Patrice Métairie** an die Spitze des Kundenservices berufen. Der Ingenieur und MBA, ist seit 1995 Leiter der Einkaufsabteilung und hatte anschließend fünf Jahre die Leitung des Werks Creusot inne.



■ Positive Zahlen meldet die Stuttgarter **Mateco AG**, für das Geschäftsjahr 2004. Mit 37,8 Millionen Euro konnte ein Umsatz-Plus von 2,9 Prozent realisiert werden, der Rohertrag stieg von 24,4 Millionen Euro in 2003 auf 26,5 Millionen Euro – ein Plus von 3,7 Prozent. Mehr unter ► www.Vertikal.net

■ Die Firma **BKL Baukranlogistik** beschäftigt nach eigenen Angaben 60 Mitarbeiter, und nicht, wie in unserer „Top Twenty“ Liste in der Ausgabe 48 angegeben, 25. Wir bitten unsere Leser um Beachtung.

■ Aus der Geschäftsführung des Pfedelbacher Spezialfahrzeugherstellers Scheuerle ist Stefan Menges ausgeschieden, seine Nachfolge treten **Hans-Jörg Habernegg** und **Ulrich Bochtler** an, die bereits die Geschäftsführung der Ulmer Kamag Transporttechnik GmbH & Co. KG verantworten, ebenfalls ein Unternehmen aus der Gruppe des Heilbronner Industriellen Otto Rettenmaier.

■ Jörg Löhr leitete ein Unternehmertraining der **Systemlift AG** (Ausgabe 48, Seite 15). Allerdings war er zuvor Handballprofi und nicht, wie wir fälschlicherweise berichteten, als Eishockeyspieler tätig.

■ Für das Jahr 2005 plant **Paus** die Markteinführung eines Paus Aluminium-Krans. Der Kran soll auf die Bedürfnisse abgestimmt werden und auch als vollwertige Hubarbeitsbühne genutzt werden können. Mehr unter ► www.Vertikal.net



■ Für das erste Halbjahr 2005 teilt die **Lavendon Group**, Europas Vermieter mit der größten Flotte, zu der in Deutschland vor allem Zoomom gehört, einen Umsatzrückgang von vier Prozent mit. Diese Zahl ist beeinflusst durch den Verkauf von Zoomom Österreich Anfang des Jahres sowie die Restrukturierungsaktivitäten in Deutschland. Mehr unter ► www.Vertikal.net

■ **MEC** Arbeitsbühnen kommen wieder auf den europäischen Markt. Ab sofort gibt es mit der Firma Power-Lift Holger Johan (Erkrath) wieder einen Händler in Deutschland, die mit MEC – Geräten auf den Plattformern Days sowie APEX Maastricht zu sehen sein wird.

■ Die deutschen Hersteller von Bau- und Baustoffmaschinen erwarten laut **VDMA** für das laufende Jahr eine Umsatzerhöhung von etwa vier Prozent auf rund neun Milliarden Euro. 2004 hatte die Steigerungsrate noch bei knapp 13 Prozent gelegen. Mehr unter ► www.Vertikal.net

■ **ThyssenKrupp Stainless** wird im dritten Quartal die Produktion rostfreien Stahls um 120000 Tonnen zurücknehmen. Diese Kürzung um fast 20 Prozent bezieht sich auf die Sorte Rostfrei-Kaltband und betrifft deutsche und italienische Standorte. Mehr unter ► www.Vertikal.net

■ **Christian Roß** heißt der neue Ruthmann-Gebietsverkaufsleiter Norddeutschland. Der 26-jährige staatlich geprüfte Betriebswirt ist bereits seit 1997 im Unternehmen, zuletzt im Vertriebsinnendienst. Der gelernte Industriekaufmann absolvierte berufsbegleitend sein Studium.



■ **Manfred Drößler**, langjähriger Vertriebsmitarbeiter, ist neuer Wumag Elevant Verkaufsleiter West mit dem Standort Krefeld. Er ist seit 1997 bei dem Unternehmen.



■ Rekordzahlen für 2005 vorgelegt hat jüngst die **Manitowoc-Gruppe**. Demnach stiegen die Nettoumsätze bis zum 30. Juni um 23 Prozent, verglichen mit dem Vorjahreszeitraum. Der Gewinn vor Steuern kletterte gar um 45 Prozent auf 30,5 Millionen US-Dollar. Mehr unter ► www.Vertikal.net

Für Abrissmaßnahmen in der Altstadt von Kronach musste ein 18 Tonnen wiegender Bagger über die Stadtmauer gehoben werden. Den Standort des 180 Tonnen Mobilkrans von Auto Klug musste Einsatzleiter Karl Heinz Göring zunächst daraufhin prüfen, ob sich nicht unterirdische Gänge darunter befanden.



Der neue AC 160-2



Der seit drei Jahren auf dem Markt befindliche AC 160-1 Kran mit 160 Tonnen Tragfähigkeit hat

nun einen Nachfolger, den AC 160-2. Terex Demag hat den Kran gezielt auf höhere Tragfähigkeiten optimiert.

So steigern sich nach Herstellerangaben die Werte der Hauptauslegerverlängerung um 25 Prozent. Die vierteilige Verlängerung reicht von 9 bis 33 Meter und ermöglicht eine maximale Auslegerlänge von 96 Metern. Mehr unter ► www.Vertikal.net

SKYJACK™

ELEVATING WORK PLATFORMS



Neue Höhen Erreichen

Innovativ,
Verlässlich und
Kosteneffizient



2005
MAASTRICHT
SEPTEMBER
22 - 23 - 24

Platformers'
DAYS

Stand Nummer: 1610 19-20th August 2005

Skyjack Europe
European Headquarters
Glovers Meadow

Maesbury Road Industrial Estate
Oswestry, Shropshire, England, SY10 8NH

Tel: +44 (0) 1691 676235 Fax: +44 (0)1691 676239
www.skyjackeurope.com www.skyjackinc.com

IPAF fordert die Industrie auf: Schulung für jeden Bediener von Arbeitsbühnen

Alle Bediener sollen für den sicheren und korrekten Umgang mit Hubarbeitsbühnen geschult werden, fordert IPAF die Arbeitsbühnen-Industrie auf. In Deutschland steht bereits jetzt ein landesweites Netzwerk von fast 30 Schulungszentren mit über 50 nach IPAF Richtlinien ausgebildeten Trainern bereit. Neuestes Schulungszentrum ist das langjährige IPAF Mitglied Flesch Arbeitsbühnen in Tuttlingen.

Vom 19. bis 20. August wirbt IPAF auf der Platformers' Days in Hohenroda für ihr weltweit anerkanntes Schulungsprogramm für mobile Hubarbeitsbühnen, mit dem Ziel das Unfallrisiko im Umgang mit diesen Geräten zu minimieren. IPAF erhielt vor kurzem die offizielle Bestätigung durch den deutschen TÜV, dass ihr Schulungsprogramm für Bediener von mobilen Hubarbeitsbühnen dem international akzeptierten Standard nach ISO 18878 entspricht.



Mehr als 180 IPAF-zertifizierte Schulungszentren bieten Kurse für Bediener, Einweiser und Trainer an. Zurzeit werden Schulungskurse in Deutschland, Schweiz, Österreich, Niederlande, Belgien, Luxemburg, Italien, Spanien, Portugal, UK, USA und Kanada ua. regelmäßig durchgeführt.

Kursteilnehmer, die eine IPAF Schulung erfolgreich absolviert haben, erhalten die fünf Jahre gültige PAL Card (Powered Access Licence), zusammen mit dem Logbuch, welches speziell für die Widerspiegelung der Arbeitserfahrung entwickelt wurde. Die PAL Card dient als Beweis dafür, dass der Bediener qualifiziert ist und gibt Hinweis über die jeweils geschulte Hubarbeitsbühnentypen.

Die Zahl der ausgestellten PAL Cards wächst stetig an. Erwartet wird für das Jahr 2005 eine Zahl von über 50.000 – ein neuer Rekord für IPAF.

„Wir arbeiten hoch motiviert an der Anpassung unserer Schulungsprogramme, an komplexe Geräte und deren innovativen Benutzungsmöglichkeiten,“ so Tim Whiteman, IPAF Geschäftsführer. Geplant werden neue Schulungskurse für Mastkletterbühnen und Telestapler (für Personentransport). „Solche Hubarbeitsbühnen gewinnen an ständiger Beliebtheit, deren Benutzung ist jedoch nicht immer so einfach, wie es aussieht. Es ist ganz anders, wenn man statt Lasten Personen in die Höhe fährt. Die Bedie-

ner müssen ernsthaft auf die zusätzlichen Gefahren achten.“

„Sicherheit wird unter Zeit- oder Kostendruck bei manchen Unternehmen leider nicht groß geschrieben,“ so Reinhard Willenbrock, IPAF Repräsentant in Deutschland. „Wir versuchen, die Arbeitnehmer auf die Gefahr in der Höhe aufmerksam zu machen. Als Basismaßnahme empfehlen wir jedem Hubarbeitsbühnenbediener, die IPAF-Schulung zu absolvieren.“

Auf der Platformers' Days findet eine Besprechung der deutschen IPAF-Schulungszentren statt. Ein Entwurf der Technical Guidance Note H1/05/05 über die Anwendung vom Sicherheitsgeschirr ist am IPAF-Stand erhältlich.



IPAF Deutschland
Grüner Weg 5
D- 28790 Schwanewede
Tel.: 0421 6260310
Fax: 0421 6260321

IPAF Bridge End Business Park
Milntharpe, LA7 7RH, UK
Tel.: +44 (0)15395 62444
Fax: +44 (0)15395 624686
www.ipaf.org
IPAF-Basel
Aeschenvorstadt 71
CH-4051 Basel, Switzerland
Tel.: +41 (0)61 225 4407
Fax: +41 (0)61 225 4410
basel@ipaf.org



Kreitzler bringt eine neue Gelenkteleskopbühne auf den Markt. Die neue 26/420 T verfügt über eine Arbeitshöhe von 42 Metern.

Vier neue Partner-Stationen

Bühne meets Kran



„Mit den neuen Partnern Ulferts & Wittrock und Rieckermann erweitern wir nicht nur unsere norddeutsche Präsenz um die Standorte Oldenburg, Bremen, Neermoor bei Leer und Lübeck, sondern gehen auch in rekordverdächtige Höhen von 105 Meter.“ erklärt Leopold Mayrho-

fer, Vorstandsvorsitzender der System Lift AG. Damit erhöht sich der Gerätestand der System Lift AG auf 4117 Bühnen. Und der Unternehmensverbund hat nun auch Krane von 30 bis 800 Tonnen Tragkraft, auf die die Partner gegebenenfalls zurückgreifen können.

24h
Hydraulik-Service

www.pirtek.de

Nur nicht gleich in die Luft gehen!

Stillstandszeiten vermeiden - Kundenzufriedenheit schaffen...

- ... innerhalb einer Stunde vor Ort (bis 50 km Anfahrt)
- ... 365 Tage im Jahr / 24 Stunden am Tag
- ... bundesweit mit über 100 Werkstattwagen
- ... größte Serviceflotte Deutschlands und Europas

Bundesweite Service-Hotline - Gebührenfrei
0800 99 88 800

PIRTEK
Schläuche & Armaturen

AUF DEM WEG NACH EUROPA.

BISON PALFINGER

BISON ist einer der innovativsten Hersteller LKW-montierter Hubarbeitsbühnen. Weil aber Europa immer „größer“ wird, ist auch für BISON Wachstum angesagt. Zusammen mit dem starken Partner PALFINGER fällt dabei vieles leichter: die Erschließung neuer europäischer Märkte, die Entwicklung noch leistungsfähigerer Produkte – vor allem aber noch besserer Support bestehender und zukünftiger Kunden. Kurz gesagt: zusammen mit PALFINGER wird BISON über sich hinauswachsen. Freuen Sie sich drauf!

PALFINGER GmbH
Feldkirchener Feld 1, D 83404 Ainring
Tel. +49 (0)8654 477-0, Fax DW 4000
info@palfinger.de, www.palfinger.de

www.bisonpalfinger.com

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNENANWENDER

Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: **(0761) 88 66 814**
oder per Post: Kran & Bühne · Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814 · E-Mail: info@Vertikal.net · www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für € 26,00 (inkl. 7% MwSt.) frei Haus (bzw. € 39,00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

» Name/Vorname:

» Firma:

Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen)

» Straße/Postfach:

» Postleitzahl/Ort:

» Land:

» Tel./Fax:

» E-Mail-Adresse:

» 1. Unterschrift des Abonnenten:

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:
 Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland) gegen Rechnung

» Kontonummer:

» BLZ /G eldinstitut:

» Firma:

» Postleitzahl/Ort:

Vertikal
Verlag

Widerrufgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.

Sternzeichen Arbeitsbühne



In Hohenroda trifft sich die Bühnenfamilie aus Deutschland und den angrenzenden Ländern zu den Platformers' Days. Was alles erwartet werden kann, verrät Kran & Bühne.

Zum 7. mal steht der August in Hohenroda unter dem Sternzeichen der Arbeitsbühne. Und auch in diesem Jahr treffen sich in der kleinen hessischen Ortschaft, die sich ziemlich in der geografischen Mitte Deutschlands befindet, die bekannten Größen aus der Branche. Auch in diesem Jahr mit seinen zahlreichen Messen



und Veranstaltungen fehlt keiner der großen Namen, weder bei den Selbstfahrern noch bei den LKW-Bühnen. Deutlicher kann der Stellenwert der Platformers' Days kaum dargestellt werden. Ein Erfolgsfaktor der Veranstaltung ist unwidersprochen die Atmosphäre. Im schlichten und ruhigen Rahmen steht bei den Anwesenden das Geschäft im Vordergrund.

Neuheiten und Weltpremieren schmücken auch in diesem Jahr die Platformers' Days. So wird hier erstmals die Genie Z-51/30J dem breiten Fachpublikum präsentiert. Auch die Bison Palfinger TKA 61 KS wurde bisher noch nicht auf einer Veranstaltung vorgestellt. Aber auch die anderen Aussteller haben das Neuste vom Neuen am Stand dabei. Zudem feiern zwei Hersteller die Rückkehr auf den hiesigen Markt. Mit Snorkel



und MEC kommen zwei Namen zurück, die durchaus einen solchen mitbringen. Aber auch schon außerhalb der Branche sind die Platformers' Days bekannt und locken bereits so sehr, dass auch ein Automobilhersteller die Tage in Hessen nutzt, um seinen Kunden noch näher zu kommen.

Für all diejenigen Besucher, die schon jetzt wissen, dass sie nach Hohenroda kommen, bietet der Veranstalter auf seiner Webseite die Möglichkeit, sich vorab anzumelden und gewährt hierfür denn auch einen kleinen Rabatt. **K&B**

Workshops

Freitag

14.00 Uhr:

Gossler, Gobert & Wolters: "Versicherungsschutz bei Schadensfällen in der Vermietung"

15.30 Uhr:

Bauer Mineralöle: "Fördermittelprogramm für biogene Schmierstoffe"

16.15 Uhr:

Hadrian Kleenöl/Panolin: "Vorbeu-

gende Instandhaltung durch Öl- und Aggregatpflege"

17.00 Uhr:

Morneweg Versicherungsmakler: "Versicherungen für die Vermietung"

Ab 19.30 Uhr Platformers'-Party,



3B6

Der Hersteller von Steuerung und Sicherheitstechnik zeigt einen Querschnitt aus seinem Programm. Der Schwerpunkt liegt dabei auf Korbnivellierung und Korblastüberwachung.

Aerial Access

Für den Herbst ist eine neue Serie an Anhängerbühnen geplant. Eine erste Vorschau auf die sechs Modelle der neuen Serie wird in Hohenroda gegeben.

Aichi

Der japanische Hersteller zeigt die „kleine“ Raupenarbeitsbühne SR 12 B sowie das radgetriebene Modell SP 21 AJ.

Airtek

Italienischer Hersteller von LKW-Arbeitsbühnen

Avia

Schmierstoffe und Öle

Banner Batterien

Der Hersteller informiert über sein aktuelles Programm an Batterien für die Arbeitsbühnenwelt.

Basket

Drei Geräte aus der Modellpalette werden gezeigt. Neben einer 17-Meter Teleskop-LKW-Bühne ist ein Spider mit 18 Metern Arbeitshöhe und ein 20-Meter-Selbstfahrer mit dabei. Das Unternehmen plant seine Reihe von LKW-Bühnen auszudehnen auf den Bereich von 14 bis 85 Meter.

Bauer

Partner von Avia

Bison Palfinger

Seine neue große LKW-Bühne, die TKA 61 KS, hat ihre



Deutschlandpremiere. Neben 61 Metern Arbeitshöhe steht eine Reichweite von 39 Metern zur Verfügung. Daneben wird die TKA 28 KS zu sehen sein.

Blomenröhrl

Ausgestellt wird ein Iveco Daily 65C17 umgebaut zur Sattelzugmaschine mit Minisattel von 9,2 Tonnen Gesamt-

gewicht. Mit einem Gesamtzuggewicht von 11,9 Tonnen muss das Fahrzeug keine Maut bezahlen.



Bronto Skylift

Das Modell S 46 XDT mit 46 Metern Arbeitshöhe auf einem Zweiachser von Bronto setzt wieder Maßstäbe. Einen weiteren Rekord hat das finnische Unternehmen in diesem Jahr gebrochen.

CCK

Der Händler von Unic zeigt als Neuheit das Modell A094CR.

Conmac

Importeur von Maeda Spezialkranen.

CTE

Neben der bewährten Z-20 wird auch die neue Z-32 mit in Hohenroda sein. Die Gelenkteleskopbühne bietet neben einer Arbeitshöhe von 32 Metern eine Reichweite von 20 Metern und eine maximale Korblast von 250 Kilogramm.

Dakota Shine

Hersteller und Anbieter von Reinigungsverfahren, das alte Maschinen wieder auf Hochglanz bringt.

Denka Lift

Siehe Worldlift

Dino Lift

Aus dem Programm des finnischen Herstellers werden die Anhängerbühnenmodelle 160 XT und 135 T präsentiert. Die 135 T ist mit 5,91 Metern Transportlänge sehr kompakt, bietet aber neben 13,5 Metern



Arbeitshöhe eine Reichweite von 9,1 Metern.

EBM Brosa

Der Sensorspezialist informiert unter anderem über seinen kompakten Sensor zur Korblasterfassung mit integriertem Verstärker für den Anschluss an eine Mobilsteuerung.

ESDA

Sowohl eine LKW-Bühne sowie eine neue Anhängerbühne sind am Stand zu sehen.

Falck Schmidt

Siehe Worldlift

Faraone

Aus dem aktuellen Programm wird ein kleiner Selbstfahrer sowie ein Lastenaufzug zu sehen sein.

Gehrlein & Kollegen

Die Fachanwälte für Versicherungsrecht rund um Fahrzeuge und Baumaschinen informieren über Fragen rund um Rechtsfragen.

Genie



Als Neuheit wird die Z-51/30J, die speziell für den europäischen Markt entwickelt wurde, ihr Debüt feiern. Die Gelenkteleskopbühne hat eine Arbeitshöhe von 17,6 Metern und eine Reichweite von 9,2 Metern. Das Modell ist eine Weiterentwicklung der populären Z-45/25. Dazu bringt das Unternehmen die Z-135/70, die Scherensarbeitsbühnen GS-3390 RT und GS-2032 sowie den Teleskopstapler GTH 4017 mit.

Gossler, Gobert & Wolters

Versicherungsangebote für Arbeitsbühnenvermieter und -anwender sowie Informationen zur Haftung im Vermietgeschäft und Haftung der Geschäftsführer.

GSR Bayern

Systemlieferant für Gebrauchs- und Verschleißteile.

Hansa Flex

Alles rund um die Hydraulik bedient das Unternehmen. Einen Querschnitt aus seinem Programm wird in Hohenroda präsentiert.

Haulotte



Neben dem FH 17-40 Teleskoplader sind auch die große HA 32 PX Gelenkteleskopbühne sowie die jüngst präsentierte HA 15IP und weitere Geräte aus dem Gesamtprogramm in Hohenroda vertreten.

Heimann

Neben dem absenkbaren Fahrzeug des Typs PT 35 bringt der Hersteller auch eine Sattelzugmaschine mit Auflieger mit nach Hohenroda

Hellenstein Leasing

Leasing-Unternehmen, dass unter anderem spezielle Angebote für Fahrzeuge anbietet.

Hematec

Der Händler von Dino Lift für Deutschland und Österreich zeigt Geräte des finnischen Herstellers sowie aus den LKW-Aufbauten das Modell 265 XTM.

Hinowa



Die neue Goldlift 14.70, eine Raupenarbeitsbühne mit 14 Metern Arbeitshöhe und sieben Metern Reichweite, wird vorgestellt. Das Fahrwerk kann hydraulisch von 78 auf 108 Zentimeter verbreitert werden.

Holland Lift

Vier Scheren-Modelle, je zwei elektro- und dieselgetrieben, werden gezeigt, darunter auch die M-250DL27 4WD/P/N mit 1000 Kilogramm Korblast.

Industriemodellbau

Handgefertigte Modelle, deren limitierte Auflage auf Anfrage auch mit einem Zertifikat bestätigt wird.

Inter Control

Speziell die Steuerung Digsy Compact-F wird vorgestellt.

Gehrlein & Kollegen



Rechtsanwälte & Steuerberater

. . . Kompetenz durch Spezialisierung in

- Kaufrecht und Leasing
- Unfallschadensregulierung
- Schäden an Arbeitsbühnen und Kränen
- Versicherungsrecht

Kostenfreie Telefon – Hotline ☎ 07272 – 95960
Ihr Ansprechpartner: RA / FA VersR Martin Kundendorff

BEKO Transportfahrzeuge
Vaihingen/E

Tel. 07042 / 98025 Fax. 98020

www.staplertransporter.de



Fahrzeugaufbau für
Arbeitsbühnen- und Staplertransporte

Vertikal.net

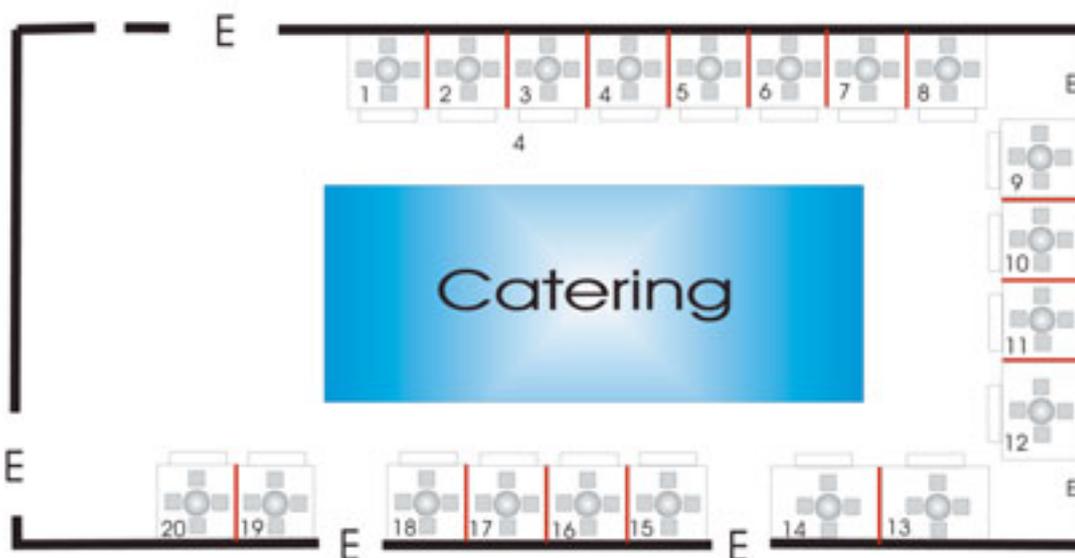


* Gemeinschaftsstand: Renaud-Alison Deutschland und Holstenland Leasing



Hohenroda, 19. und 20.08.2005

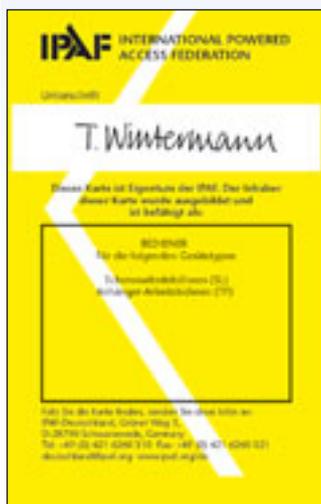
Ausstellungshalle



- 1 Inter Control
- 2 GSR
- 3 Piplies/Peifer
- 4 Morneweg
- 5 Industriemodellbau
- 6 EBM BROSA
- 7 Rauwers
- 8 VR Leasing
- 9 Lectura
- 10 Ing. - Büro Diemer
- 11 Universal Leasing
- 12 Hansa
- 13 Odysys
- 14 Bauer
- 15 Lift Manager
- 16 Gossler, Gobert & Wolters
- 17 3 B6
- 18 SpanSet
- 19 VDBUM
- 20 IPAF

Die Steuerung ist hinsichtlich ihrer Performance für den Einsatz an Kranen und Arbeitsbühnen optimiert worden.

IPAF



Nähere Informationen zu Schulungen, Ausbildungen und Mitgliedschaft im unabhängigen internationalen Verband erwarten den Besucher. Das Schulungsprogramm ist inzwischen nach ISO 18878 zertifiziert worden.

Ingenieurbüro Diemer

Beratung, Schulung und Unterstützung der Firmen in Sachen Sicherheit und Behörden- und Gesetzesfragen stellt das Büro vor.

IPM

Italienischer Scherenbühnen-Hersteller mit zum Teil sehr kompakten Geräten.

JLG

Erstmals wird eine Anhängerbühne von JLG des Typs T350 mit 12,67 Metern Arbeitshöhe und 6,14 Metern Reichweite in Deutschland zu sehen sein. Als weitere Premieren sind der neue Teleskoplader 307 sowie das Modell SSV 10, eine kleine Mastbühne mit dabei. Weitere Modelle der JLG-, Toucan- und Liftlux-

Reihen komplettieren den Stand.

Kesla

Mit am Stand zu sehen sein wird die XS240. Das 24-Meter-Gerät bringt 4,85 Tonnen auf die Waage und bietet dem Anwender eine Reichweite von 12,8 Metern.

Kleenoil

Neben dem biologisch abbaubaren Hydraulikölen von Panolin werden auch Mikrofiltrationsanlagen von Kleenoil vorgestellt.

Kran & Bühne

Das offizielle Magazin der Platformers' Days.

Kübler Spedition

Das Speditionsunternehmen bringt einen Tieflader mit, der speziell für den Transport von Bühnen konzipiert ist.

Kunze

Das Unternehmen ist Partner von Faraone, Aerial und Basket in Deutschland.

Lectura Verlag

Der Verlag ist Herausgeber von unter anderem der Schwackeliste für Arbeitsbühnen und weiterer Baumaschinen.

Lehmann

Der Hersteller von Personenaufzügen zeigt ein Modell aus der EMU-Reihe.

Lift-Manager

Markenunabhängiges Angebot rund um den Service an Arbeitsbühnen mit neun Stationen in Deutschland.

Liftprofi

Der deutsche Vertreter zeigt Arbeitsbühnen von Nostolift, IPM, Airtek und Kesla an seinem Stand.

Maeda

Präsentiert wird der Kleinraupenkran LC 785, mit dem Lasten bis zu 4,9 Tonnen nicht nur gehoben, sondern Lasten auch verfahren werden können.

Manitou

Zur breiten Auswahl an Teleskoplädern und Arbeitsbühnen bringt das Unternehmen neben dem MRT 2150 mit Dachdeckerbühne und den MSI 30 sowie MT 1340 SLT sind auch die 180 ATJ, 165 ATJ S und 120 AET J 3D und die 105 VJR sowie die Schere 81 XE dabei.

MEC

Der amerikanische Hersteller verstärkt seine Präsenz in Europa wieder und zeigt sich mit seinem Partner Powerlift in Hohenroda. Geplant ist, mehrere Maschinen aus dem aktuellen Scherenbühnenprogramm vorzustellen.

Merlo

Der Teleskoplader-Hersteller bringt das Modell Roto MCSS mit 21 Metern Hubhöhe und einen Panoramic mit 13 Metern Hubhöhe mit. Aus dem Spektrum der Anbaugeräte wird die passende Arbeitsbühne gezeigt.

Mobilon

Der Hersteller zeigt Gerüste, die auch von „oben“ verfahren werden können.

Niftylift

Neben den Anhängerbühnen NL120T und NL 170 ist auch die NL150 dabei, die ihre Deutschlandpremiere feiert. Aus dem Programm der Selbstfahrer sind die HR12, HR15N und HR21 genauer zu betrachten

Nissan

Der Autohersteller wird einen Nissan Patrol Geländewagen in Hohenroda präsentieren.

Nostolift

Das neue LKW-Bühnenmodell Nostolift 24 wird präsentiert. Die Geräte des Herstellers zeichnen sich unter anderem durch eine niedrige Durchfahrthöhe aus.

Odysys

Softwarelösungen für die Disposition von Fahrzeugen, Maschinen, Lieferungen und anderen Zeit- und kostenkritischen Objekten.

Omme Lift



Die Raupenarbeitsbühne 2200 RBD sowie die Anhängerarbeitsbühne 1830 EBZX werden stellvertretend für die gesamte Modellpalette vorgestellt.

Pagliario Multitel

Neben einer Auswahl aus dem 3,5-Tonnen-Bereich und einem 25-Meter-Gerät auf 7,5 Tonnen Chassis ist die J 340 TA zu sehen. Das 40-Meter-Modell, aufgebaut auf einem Dreiachser, bietet eine Reichweite von 29 Metern bei voller Reichweite.

Panolin

Siehe Kleenoil

PB Liftechnik

Neben den Elektro-Scherenbühnen PBS 121-12 E, PBS 151-12 E und PBS 171-12 E wird auch der weiterent-

KULI

... macht mobil

KULI Lift KBE 5



- ELEKTROZÜGE
- KRANNORMTEILE
- LAUFKRANE
- HÄNGEKRANE
- PORTALKRANE
- ARBEITSBÜHNEN

HELMUT KEMPKE KULI-HEBEZEUGE

Bismarckstraße 59 D-42853 Remscheid
Tel. 02191/4340 Fax 02191/43445
info@kuli.com www.kuli.com

SPS

SCHMIDT PARTS SUPPLY
Ersatzteile & Zubehör für Hubarbeitsbühnen



Kippschalter u. Taster
Ab Euro 11,50 €



Hydraulikkomponenten auf
Anfrage



Neigungswächter
Ab Euro 133,-,- €



Steuerhebel
komplett
oder auch in
Einzelteilen



Viele Motoren ab
Lager lieferbar



Verschiedene Sicherheits-
einrichtungen

Tel. 0471 9022763
Fax 0471 9022764
Bitte fragen Sie an
E mail: spsbhv@t-online.de

Am Lunedeich 110a
27572 Bremerhaven



Banner



TRAKTIONS- BATTERIEN

Banner - Ihr Spezialist für Antriebs-, Geräte-
und Stationärbatterien

Banner ist der ideale Partner, wenn es um
absolut zuverlässige Stromversorgung geht.
Davon sind namhafte Erstausrüster im Bereich
Hebebühnen, Golf Cars, Reinigungsmaschinen
und Camping Cars überzeugt.

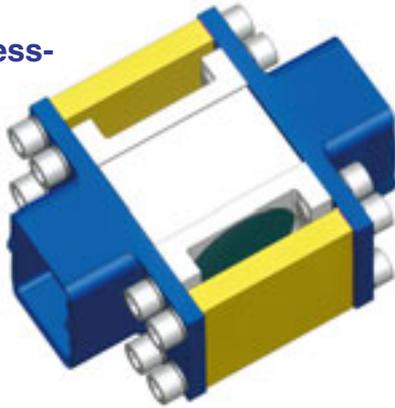
Banner Batterien Deutschland GmbH
Kesselbodenstraße 3
D-85391 Allershausen
Tel. (0 81 66)68 69-0
e-mail: office.bda@bannerbatterien.com

www.bannerbatterien.com

BROSA
messen & steuern

EN 280

Korblasterfassung
mit neuem
Korblastmess-
system



www.brosa.net
Tel. 0201-8119325

**mikro
Scheren**



Besuchen Sie uns bei den
Platformers' Days
& Apex - Stand 1670

BÜHNEN • SCHEREN • PLATTFORMEN

UpRight
INTERNATIONAL

D. Tel: +49 (0) 221 170 6527
Fax: +49 (0) 221 170 6536
EUROPE. Tel: +353 1 620 9300
Fax: +353 1 620 9301
Email: info@upright.com

www.upright.com

DIE ARBEITSBÜHNEN-VERMIETER

DEUTSCHLANDS
ERFOLGREICHSTER
VERMIET-VERBUND MIT

- dem dichtesten Netz an Vermietbetrieben
- über 3500 Arbeitsbühnen
- persönlicher Beratung
- flexiblem Leistungsangebot



...die Nr.1 in Deutschland

Mieten Sie einen
System-Lift

0700 - 797 836 54 · www.systemlift.de



HUBARBEITSBÜHNEN

LECTURA-Verlag · Tel. +49-911-430899-0 · E-mail: info@lectura.de

www.lectura.de

Marktübersicht
Preise
Bewertung

**Überführt: Mehrarbeit
von Bühnen nachweisbar!**

Höhere Mieterlöse durch Nutzungskontrolle.

Besuchen Sie uns auf
den Platformers' Days
am 19. & 20.8.2005 in
Hohenroda

MINIDAT.DE



wickelte TopDino 121 zu sehen sein.

Peifer

Sachverständigenbüro, das Gutachten, Schadensgutachten und Fahrzeugbewertungen ausführt sowie UVV-Prüfungen übernimmt.

Piplies

Sachverständigenbüro, das Gutachten, Schadensgutachten und Fahrzeugbewertungen ausführt sowie UVV-Prüfungen übernimmt.

Pirtek

Anbieter von Vor-Ort-Reparatur von Hydraulikschläuchen.

Rauwers Controle

Das Unternehmen stellt Kennleuchten in unterschiedlicher Form und für unterschiedlichste Einsätze her und präsentiert unter anderem LED-Kennleuchten.

Rösler



Das Unternehmen für Software- und Diagnosetechnik informiert über sein Ferndiagnosesystem. Neben den Mini-Dat-Anwendungen ist auch das Schlüsselsystem MiniKey dabei, das als Zugangskontrollsystem dient.

Rothlehner

Der deutsche Händler von Denka-Lift-Bühnen und nun auch Vertreter von Falck-Schmidt. hat aus beiden Reihen verschiedene Modelle mit dabei.

Ruthmann



Neben der TB 220 werden auch die T 220 und T 270 präsentiert. Das Unternehmen überarbeitet und entwickelt seine T-Reihe neu und wird in diesem Jahr noch ein neues Modell auf den Markt bringen.

Sanritsu

Japanischer Hersteller von verfahrbaren Gerüsten ist ein Joint Venture mit Mobilon eingegangen, die am Gemeinschaftsstand zu sehen sind.

Skyjack

Am gemeinsamen Stand mit dem deutschen Händler Häßler-Lift wird eine Auswahl an Scherenbühnen aus dem aktuellen Programm zu sehen sein.

Snorkel

Nicht nur die neue TB47J mit 16,2 Metern Arbeitshöhe wird zu sehen sein, auch aus der neuen Reihe an Scherenbühnen werden die S 2646 und S 3246 ihre Vorteile präsentieren.

Spanset

Hersteller von Zurrgurten, Anschlagmittel und Höhensicherungstechnik.

Teupen



Hoch hinaus geht es seit rund einem Jahr mit der Leo 50 GTX. Die Leo 25 T hat indes ein Face-Lifting erhalten. Daneben werden auch die jüngst neu vorgestellten Leo 23 GT und Leo 15 GT zu sehen sein.

Unic

Der neue Minikran A094CR mit maximaler Tragkraft von 995 Kilogramm wird vorgestellt.

Universal Leasing

Leasingangebote für Arbeitsbühnen, Zug- und Transportfahrzeuge.

UpRight



Präsentiert werden die MX19 und die X-Serie, aber auch die TM12 Senkrechtmast-Bühne, eine Speed Level SL 30 sowie die Gelenk-Teleskopbühne Typ AB38. Alle gezeigten Maschinen sind mit komplett neuen elektronischen Komponenten ausgestattet.

VDBUM

Der Verband der Baumaschinen-Ingenieure und -Meister e.V. vertritt die berufsspezifischen Interessen seiner Mitglieder.

Vertikal Verlag

Herausgeber der Magazine *Kran & Bühne*, *Cranes & Access* und *Vertikal.net*

VMM Morneweg

Versicherungslösungen und Finanzierungskonzepte rund um Arbeitsbühnen und Baumaschinen.

VR Leasing

Die herstellerunabhängige Leasinggesellschaft gehört zu dem Finanzverbund der Volksbanken und Raiffeisenbanken. Finanzierungslösungen werden unter anderem auch für Baumaschinen vorgestellt.

Weiss

Das Unternehmen hat die Pläne für Lissmac-Modelle übernommen und präsentiert sich erstmals dem Fachpublikum.

Worldlift

Sowohl Denka Anhängerbühnen, als auch Falcon Spider werden am gemeinsamen Stand vom deutschen Händler Rothlehner dabei sein.

Wumag



Mit drei Maschinen ist der LKW-Bühnenhersteller vertreten. Neben der WT 230 und der WT 270 wird die WT 450 gezeigt.

Zanner Fahrzeugbau

Sowohl Kofferaufbauten, als auch Spezialaufbauten und etliches mehr für die unterschiedlichsten Transporte bietet das Unternehmen an.



Hubarbeitsbühnen



IPAF geschulte Bediener



sicheres und effektives Arbeiten in der Höhe



Jedes Jahr werden mehr als 40 000 Personen von IPAF in der sicheren und produktiven Anwendung von modernen Hubarbeitsbühnen ausgebildet. Die PAL Card ist überall anerkannt für geprüftes, qualifiziertes Training.

Die Internationale Sicherheits-Gesetzgebung verlangt in zunehmendem Maße ein korrektes Training. Ihr Geschäft beruht auf der Produktivität Ihrer Mitarbeiter - bestehen Sie daher auf IPAF-Training, damit Ihre Bediener von Hubarbeitsbühnen jeden Job in der Höhe effektiv, erfolgreich und in vollkommener Sicherheit ausführen.

www.ipaf.org/de



Die weltweite Autorität
in der Zugangstechnik

IPAF-Deutschland
Grüner Weg 5, D-28790 Schwanebeck, Germany
Tel: +49 (0)421 6260 310 Fax: +49 (0)421 6260 321
deutschland@ipaf.org www.ipaf.org/de

Head Office:
IPAF Ltd, Bridge End
Business Park, Milerthorpe
LA7 7RH, UK
Tel: +44 (0)15395 62444
Fax: +44 (0)15395 64686
info@ipaf.org
www.ipaf.org

IPAF-Basel
Aeschenvorstadt 71
CH-4051 Basel
Switzerland
Tel: +41 (0)61 225 4407
Fax: +41 (0)61 225 4406
basel@ipaf.org
www.ipaf.org/fr

IPAF-Italia
Via Matteotti 40/12
I-20020 Anse (MI)
Italy
Tel: +39 02 93581873
Fax: +39 02 93581880
italia@ipaf.org
www.ipaf.org/it

IPAF-France
8-10 Boulevard Thiers
F-78250 Meslan
France
Tel: +33 (0)1 30 99 16 68
Fax: +33 (0)1 30 99 16 68
france@ipaf.org
www.ipaf.org/fr

AWPT
AWPT Inc.
PO Box 207, Bossersville
PA 17250-0207, USA
Tel: +1 717 762 1901
Fax: +1 717 762 9055
mail@awpt.org
www.awpt.org

Schulungen erfüllen laut TÜV die Norm ISO 18878: 2004

Internationaler Treffpunkt

Drei Jahre sind eine lange Zeit, für den technischen Fortschritt schon fast eine Ewigkeit. So lange ist es her seit der letzten Apex. Die kommende Show in Maastricht zeigt, was sich auf dem Bühnensektor seitdem getan hat. Eine Vorschau von Jürgen Hildebrandt.



Die Highlights für die Welt der Hebetchnik, speziell Arbeitsbühnen, Service und Zubehör, geben sich in diesem Jahr sozusagen „die Klinke in die Hand“. Kaum haben die „Platformers“ stattgefunden, schon folgt das nächste Großereignis für die Branche, die Apex im holländischen Maastricht. Mit seiner Lage in Europa näher sowohl an den skandinavischen Ländern als auch zu den britischen Inseln, erhebt die Apex Show einen internationaleren Anspruch. Die „Großen“ der Hebebühnenspezies sind gleichwohl auf beiden Messen am Start.

Zahlreiche Premieren

Für die Apex mit ihren mehr als 100 Ausstellern sind etliche Produkt-Neuvorstellungen zu erwarten. Im Bereich „Bühnen auf LKW-Basis“ haben dies allein Bison-Palfinger mit der TKA 61 KS mit 61 Metern Arbeitshöhe, die bisher größte Maschine dieses Herstellers; Bronto-Skylift (neue Industrievariante der Feuerwehr-Rettungsbühne F90 HLA mit beeindruckenden 90 Metern Höhe) sowie Ruthmann mit dem T 370 angekündigt. Haulotte soll zwei neue LKW-basierte Geräte im Gepäck haben und startet damit eine ganze Reihe.

Im Bereich Gelenk/Gelenkteleskopbühnen werden weitere Premieren, zumindest für die europäische Region, stattfinden, allen voran die neue Genie Z-51/30, die speziell und ausschließlich für den europäischen Markt konzipiert wurde und auch nur dort vertrieben werden soll. Neben einer vergrößerten Arbeitshöhe sind hier vor allem die kompakt ausgeführten Geräteabmessungen und Arbeitsradien neu, die speziell auf die Anforderungen des hiesigen Marktes hin entwickelt wurden und sich dadurch zum Beispiel vom amerikanischen unterscheiden. Dieses neue Gerät soll die bekannte Z-45 nach Herstellerangaben nicht ersetzen, allerdings wurde auch diese überarbeitet und enthält in ihrer neuesten Produktionsausführung einige Teile des neuen Modells, was Lagerhaltung, Service und Ersatzteilversorgung vereinfacht.



Zahlreiche Neuvorstellungen werden im weiten Feld der Scherenbühnen zu verzeichnen sein, angefangen bei Iteco (neue 15230 mit 700 Kilogramm Plattform-Traglast) zu JLG (neue Liftflux-Modelle mit 15,3 und 18 Metern Arbeitshöhe bei nur 1,2 Metern Breite); von Dinolift (240RXT) über Omme (1930 Raupenmaschine) und Skyhigh (neue 13 Meter-Schere) zu Snorkel (S2646 und S3246). MEC wird sich mit seinem deutschen Händler Powerlift wieder auf europäischem Terrain präsentieren, der ein oder andere Hersteller wird zudem seine Kunden und Besucher mit bisher noch nicht angekündigten und veröffentlichten Neuheiten überraschen wollen. Auf dem Sektor der Anhängerbühnen tut sich ebenfalls etwas, die laufenden Aktivitäten der namhaften Hersteller in dieser Richtung beweisen, dass auch in dieser Bühnengattung immer Weiter- und Neuentwicklungen möglich sind. Das Neuheitenkarussell geht von Dinolift mit seinem neuen 135 T-Anhänger über JLG mit neuen 10,5 und 15 Meter-Ausführungen bis zu Niftylift (150 T mit 15 Metern Arbeitshöhe) und SEV Aerial Access, die gleich sechs neue Anhängermodelle auf der Apex erstmals vorstellen wollen. „Spezialgeräte“ wie die Spider oder auch Mast- und Seilklettertechniken ergänzen das Angebot sinnvoll, die zeitgleich stattfindende Rentex mit Präsentationen der Zubehör- und Servicefirmen zeigt, was sonst noch zum Rundum-Angebot für das Arbeiten in der Höhe gehört. Fachvorträge über die wirtschaftliche Entwicklung der Branche, über sicheres Arbeiten in der Höhe und weitere Themen runden den Treffpunkt für Höhenzugangsprofis ab und weisen Tendenzen für die Zukunft auf.



Wie komme ich zur Apex?

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Die nächste Bahnstation Maastricht-Randwyck ist nur 250 Meter vom Messegelände MECC entfernt und dient auch zu internationalen Verbindungen. Weitere Nah- und Fernverkehre sind von der Maastricht Central Station (Hauptbahnhof) möglich, zu dem es auch Busverbindungen gibt. Busse fahren alle fünf Minuten zwischen der Innenstadt, dem Hauptbahnhof und dem Messegelände (Haltestelle „Forum“)

Mit dem eigenen KFZ

Anfahrt von Süden über die E 25/A2 (Paris-Lüttich), Ausfahrt 56 „Gronsveld/MECC“;

aus Osten über Aachen, Grenzübergang Heerlen, Autobahn von Amsterdam nach Eindhoven. Ausfahrt 55, „Randwyck/MECC“. Aus der Innenstadt von Maastricht gibt es zahlreiche Hinweistafeln zum MECC, von dort zu den ausgewiesenen Parkplätzen.

Per Flugzeug

Vom Flughafen Aachen/Maastricht aus ist das Messegelände in 15 Minuten mit dem Auto, Taxi oder Bus zu erreichen (10 Kilometer). Drei weitere Flughäfen in der näheren Umgebung (Brüssel, Köln und Düsseldorf)



Box Safi

1460



Bau- und Materialaufzüge sowie Mastkletterbühnen, gezeigt werden im Besonderen die Kletterbühnen Delta sowie eine „Vision“. Materialaufzug Modell „Junior“.

die LKW-gestützten Bühnen Z 20 E und Z 26 E sowie der SPD260C Minikran.

Dino-Lift

2110



Zeigt die kürzlich vorgestellte 135 T-Anhängerbühne sowie das 240RXT-Modell.

3B6

2060

Elektroniklösungen und Datenerfassungsmodulare für Hebeteknik.

Access Systems Climbers

2070

Italienischer Hersteller von Mastkletter-Plattform-Systemen.

Aichi

1830/1840/3010

Der japanische Hersteller von Arbeitsbühnen auf Rad- und Raupenfahrwerk hat zur Apex neue Scheren- und Gelenkteleskopmodelle angekündigt.

Airo Tigieffe

1500

Der Hersteller zeigt sein Programm von Scherenbühnen.

Alplift

1600

Händler von Hebeteknik und Personenliften.

Altrex

1110

Zeigt Mastklettertechnik /Gerüstbauzubehör.

AS Climber

2070

Vertreibt Material- und Personenaufzüge.

BPE

1120

Hersteller von elektronischen Bauteilen und Sensoren.

Barin

3220

Italienischer Hersteller von Hubarbeitsbühnen, ausgestellt wird das Modell AP 60/30.

Battery Supplies

1560



Batterien, Einbau-Ladegeräte sowie Zubehör.

Bison-Palfinger

2280

Der österreichische Hersteller zeigt hier mit der TKA 61 KS die größte jemals von diesem Unternehmen gebaute Bühne mit einer Arbeitshöhe von 61 Metern bei einer seitlichen Reichweite von 39 Metern.



Die Fahrzeuggesamtlänge beträgt elf Meter bei einem Radstand von nur 4,5 Metern. Weiter wird die kompakte „Stadt Bühne“ TKA 28 KS mit einer Länge von 6,8 Metern bei nur drei Metern Radstand zu sehen sein.

Bizzochi

2430

Italienischer Produzent von LKW-Arbeitsbühnen.

Brevini Riduttori

1810



Italienischer Hersteller von Getrieben, Motoren und Antriebstechnik (Radantriebe der RX und CWD-Serie sowie Kettenantriebe) speziell für Hubarbeitsbühnen.

Bronto Skylift

2240

Der finnische Produzent zeigt mit der S90HLA neu die Industrierausführung der derzeit weltweit höchsten Feuerwehrrettungsbühne sowie das größte Modell aus der umfangreichen Produktpalette. Die seitliche Reichweite beträgt dabei 30 Meter, das Ganze aufgebaut auf einem fünfachsigen Serienfahrgestell Mercedes Benz.

Comabi

1660

Zeigen unter anderem ihre „Turbo F7“ Kleinbühne.

CTE

1530

Gezeigt werden vom italienischen Produzenten zwei neue Spider-Geräte mit 13,5 und 15,5 Metern Arbeitshöhe,

Emrol

1400

Stellt unter anderem den „Extrem-Lader“ speziell für Batterien elektrisch angetriebener Scheren aus.

Esda Fahrzeugwerke

2435

Vorstellung des Produktprogramms an LKW-Hubarbeitsbühnen (TL-Reihe) und Anhängerbühnen (TA-Reihe), speziell des neu entwickelten kompakten Anhängers TA 2220, einer Bühne mit 22,20 Metern Arbeitshöhe bei zehn Metern seitlicher Reichweite.

Eurosupply

3210

Holländischer Händler für diverse Marken, darunter Niftylift, die ihren neuen 150er Anhänger mit 15 Metern Arbeitshöhe ausstellen.

Exact Software Nederland

1140

Softwareentwickler und -anbieter.

Exide Technologies Nederland

1780

Batteriehersteller.



GS-3390



Genie[®]
A TEREX COMPANY

Sie können sich auf Genie verlassen!

- ✓ Zuverlässige, qualitativ hervorragende Arbeitsbühnen
- ✓ Genie Gebrauchsmaschinen
- ✓ Umfassender Kundendienst
- ✓ 24 Std. technischer Vor-Ort-Service
- ✓ Schnelle Ersatzteillieferungen
- ✓ Schulungen und Vermittlung von Know-How durch unser Genie Team
- ✓ IPAF Bedienschulungen
- ✓ Maßgeschneiderte Lösungen in finanziellen Fragen

Wir stehen Ihnen als Partner gerne zur Seite.

Z-135/70



GTH-4017



Z-51/30J RT

**Abgebildete Maschinen
ausgestellt auf den Messen**

Stand Nr. 1250



**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**

Genie[®]

A TEREX COMPANY

www.genieindustries.com

E-mail: infoeurope@genieind.com

Tel: +49 (0) 4202 8852-0 Fax: +49 (0) 4202 8852-25

Europäischer Maßstab an Wirtschaftlichkeit und Sicherheit

*GSR Lkw-Arbeitsbühnen von 9 bis 30m
Arbeitshöhe bieten ein Höchstmaß
an Sicherheit, Bedienungskomfort
und Wartungsfreundlichkeit.*

*Das vorbildliche
Preis-Leistungs-Verhältnis,
bewährte Technologie und
kompetenter Service verschaffen
den GSR-Produkten eine
Spitzenstellung in Europa
und weltweit.*



Besuchen Sie uns bei den
PLATFORMERS' DAYS
in Hohenroda, 19.-20. 08. 2005

und auf der
APEX in Maastricht
Standnr. 1470, 22.-24. 09. 2005

GSR

Seit 1890 nach oben

GSR S.p.A.
Via Lea Giaccaglia, 5
47851 Rimini (RN) - Italy
Tel. ++39 0541 397811
Fax ++39 0541 384491
www.gsrspa.it
info@gsrspa.it

In dem alltäglichen Dschungel wähle LIONLIFT, den König der Arbeitsbühnen

LIONLIFT 00358 277 4441 P.O. Box 10000, FIN-00010
 40100 Rauma, Suomi, Helsinki
 Tel. +358 20 221 21400 Fax +358 20 221 21200
 E-mail info@lionlift.com www.lionlift.com

LAW-MONTSETE
 TELESKOP-UND
 GELENKARBEITSBÜHNEN

3B6[®] Steuerungs- und Überwachungssysteme für:

- Arbeitsbühnen**
- Krananlagen**
- Baumaschinen**
- Förderzeuge**

Arbeitskorb-Nivellierung
 Korblast-Überwachung
 Radius-Begrenzung
 Lastmoment-Überwachung
 Maschinen-Steuerung

Sicherheitssysteme und komplette Steuerungen für Hub- und Scherenarbeitsbühnen

Montage Service Verkauf → durch... **3B6 GmbH**
 Baumstr. 31
 D-47198 Duisburg
 Tel.: 02066-2256-6 / Fax: -77
 E-mail: info@3B6.de
 www.3B6.de

Platformers' DAYS
 Hohenroda
 19.-20.08.2005
 Halle, Stand 17

DINO 135T
 Kompakt mit großer Reichweite

DINO T-Modelle
 DINO 105T, 125T, 135T, 150T, 180T, 230T

DINO XT-Modelle
 DINO 160XT, 180XT, 210XT, 260XT

Selbstfahrende Modelle
 RHINO 205RXT, 240RXT

DINO Lift

Raikkolantie 145, FI-32210 LOIMAA, Finnland
 Tel. +358 2 7625 900, Fax +358 2 7627 160
 email: dino@dinolift.com

Besuchen Sie uns für weitere Informationen und Angaben über Ihren lokalen Vertreter auf unserer Website unter www.dinolift.com

Besuchen Sie uns auf der
APEX
 in Maastricht, Standnummer 2110

**Faraone/ IMA 1480**

Neue Bühnenmodelle wie die PKS 880 mit Arbeitshöhe 8,8 Metern, kann in Kleintransportern wie Sprinter, Ducato, Vito, Transit oder ähnlichen befördert werden. Gewicht 1300 Kilogramm. Noch kleiner baut die PKS 600 (6 Meter Arbeitshöhe), die sich sogar in Fahrzeugen der Berlingo oder Doblo- Klasse transportieren lässt.

Fixator 1800

Arbeitsbühnen an Seilen zur Gebäudeinstandhaltung/Reinigung, Seilbefahranlagen.

Fraco 1750

Produziert Mastkletterbühnen.

Fronius International 1275

Schweißtechnik, Systemzubehör ist hier zu finden.

Gemmo Group 1290

Produzent von Kettenantrieben und deren Komponenten.

Genie Industries 1250

Umfangreiche Auswahl an neuen Bühnen, so die Z-51/30 JRT und die neue Z-135/70 mit einer maximalen Arbeitshöhe von 43,2 Metern und einer übergreifenden Höhe von 23 Metern nach vorne. Weiter

wird die geländegängige Schere GS-3390RT und der neue Runabout GR-20 mit acht Metern Arbeitshöhe gezeigt. Dazu der neue Teleskopstapler GTH-4017.

GSR 1470

Vorstellung einer neuen 20 Meter Hubarbeitsbühne auf 3,5 Tonnen Fahrgestell.

Haulotte 1230

Als Neuheit sollen zwei LKW-Bühnen mit 16 und 20 Metern Arbeitshöhe präsentiert werden – die ersten einer geplanten ganzen Produktreihe. Zu sehen ist weiter die Scherenbühnenreihe H 12/15/18 SXL mit Dieselantrieb, dazu wird eine 23 Meter Gelenkteleskopbühne vorgestellt, die bisher größte von Haulotte produzierte.

Holland Lift International 1450

Aus dem Programm sollen die elektrisch angetriebenen Modelle 135EL24 sowie 165EL25 zu sehen sein, daneben die 165DL25 und die

250DL27, letztere ein Gerät mit Dieselantrieb sowie 1000 Kilogramm Traglast und 27 Metern Arbeitshöhe.

Independent Parts and Service 1280

Marken-unabhängiger Teile- und Serviceanbieter.

IPAF 1145

Die Organisation für Sicherheit in der Hebeindustrie baut das europäische Netzwerk von Trainingscentern weiter aus und erweitert die Kontakte in Länder, in denen sie noch nicht vertreten ist. Anlaufstelle und Ansprechpartner für alles, was mit Sicherheit zu tun hat.

Isoli 1760

Bühnen auf LKW-Basis mit bis zu 60 Metern Arbeitshöhe.

Iteco 1510

Mindestens zwei neue Scherenmodelle werden vorgestellt, darunter die brandneue 15230, eine Diesel- oder dieselelektrische Bühne mit 700 Kilogramm Tragkraft.

JLG Industries 1210

Erwartet wird die Präsentation der beiden neuen 10,5 und 15 Meter Anhängerbühnen. Ebenso Europa-Premiere des neuen Liftlux-Scherenmodells 153-22 mit 15,3 Metern Arbeitshöhe. Dazu weitere Liftlux Modelle, voraussichtlich entweder die 153-12 oder die 180-12, eine Maschine mit 18 Metern Arbeitshöhe bei nur 1,2 Metern Breite. Weiter sollen Toucan- Geräte sowie Gelenkteleskopbühnen und Teleskop-

stapler aus der breiten Produktpalette zu sehen sein.

Kesla 1300

Vorstellung der neuen 19 Meter XS 190 Arbeitsbühne.

Leguan Lifts 1200

Kompakte Bühnen bis zwölf Meter Arbeitshöhe werden gezeigt.

Lehmann Zugangstechnik 3100

Hersteller von Personenlifts.

Lionlift 1200

LKW-Bühnen mit verschiedenen Arbeitshöhen.

Manitou 1630/2455

Als Neuheit wird hier das Vorserienmodell einer neuen Maschine ausgestellt, die 150 AETJ. Es handelt sich um eine Bühne mit 15 Metern Arbeitshöhe bei 1,75 Metern Breite und 230 Kilogramm Korbtraglast. Sie baut auf dem Konzept der 120 AETJ auf, mit der sie das Bedienpult teilt. Weiter werden unter anderem ein MRT 2150, ein MT 1740 (beide mit Bühne), verschiedene Geräte der AETJ-Reihe sowie auch ein



**Turm
systeme**



Besuchen Sie uns bei den
Platformers' Days
& Apex - Stand 1670

ROLLGERÜSTE • LAUFBRÜCKEN • MAßGESCHNEIDERT

UpRight
INTERNATIONAL

D. Tel: +49 (0) 221 170 6527
Fax: +49 (0) 221 170 6536
EUROPE. Tel: +353 1 620 9300
Fax: +353 1 620 9301
Email: info@upright.com

www.upright.com

Stark

in 3,5T bis 22m



MULTITEL
PAGLIERO

Hersteller von Arbeitsbühnen auf Fahrgestell,
mit vollständigem Programm

Multitel Pagliero Strada Scatale,
114 I-12030 MANTA (CN) Italy.
Tel: +39 (0)175 255 211
Fax: +39 (0)175 255 255
info@pagliero.com

Jerry W. Kist rue ten Eyken,
107 B-4850 Monstzen, Belgium.
Tel: +32 477 555 667
Fax: +32 87 784 148
jerry.kist@skynet.be

HOCH HINAUS – EINFACH FINANZIERT

 **VR LEASING**



Wer Mensch und Material in die Höhe bringen will, braucht die richtige Lösung: sicher, flexibel bei voller Wirtschaftlichkeit. Das gilt für die Technik wie für die Finanzierung.

Vertrauen Sie bei Ihrer Investition auf eines der

führenden Kompetenzzentren für Mittelstandsfinanzierung. Wir bieten innovative Finanzlösungen und Services rund um Hebe- und Höhenzugangstechnik.

Lassen Sie sich von unseren Spezialisten umfassend unter 06196.99 32 29 beraten.

VR-LEASING AG Machinery Im FinanzVerbund der Volksbanken Raiffeisenbanken machinery@vr-leasing.de www.vr-leasing.de

**Jetzt bei Gerken: miniDaT-LR bei
1000 Bühnen im Einsatz**

Disponenten entlasten – Gewinn steigern.

Besuchen Sie uns auf
den Platformers' Days
am 19. & 20.8.2005 in
Hohenroda

MINIDAT.DE

 **RÖSLER**



Twisco- Teleskopklader zu sehen sein.

MEC

Ist zurück auf dem europäischen Markt mit Scherenbühnen.

Merlo 1650

Zeigt unter anderem die „space 11“ genannte Zusatzausrüstung für Teleskopklader, mit der elf Meter zusätzliche Arbeitshöhe erreicht werden können.

Moba 1180

Elektronikbauteile für Bühnen, Displays und Steuerungen, Lasterfassungs- und begrenzungssysteme.

Oil & Steel 2260

Querschnitt durch das LKW-Bühnenprogramm zeigt der italienische Hersteller.

Omme-Lift 2410

Auf dem Stand des regionalen Händlers, der seine Frisia Scheren auf Raupenfahrwerk präsentiert, ist auch die neue Omme 1930RBDX Raupenbühne (Daten: 10,2 Meter Arbeitshöhe, zehn Meter seitliche Reichweite bei nur 1,10 Metern Breite) zu sehen. Weiter wird die Anhängerbühne 2100 EBZ ausgestellt.

Omega-Lift 3000

Stellt seine neue große Schere NS260-600 mit einer Arbeitshöhe von 26,5 Metern bei nur 1,24 Metern Breite hier erstmals einem größeren internationalen Publikum vor.

Pagliari 3200/3300

Hersteller von Bühnen auf LKW-Basis von 18 bis 85 Metern Arbeitshöhe. Neue Gelenkteleskopbühne mit 20 Metern Arbeitshöhe auf 3,5 Tonnen Fahrgestell. Reichweite 9,15 Meter.

Perk Elektrotechnik 2050

OEM- Controller und Zubehör werden gezeigt.

Plumettaz 1895

Schweizer Produzent von Personenliften auf Seilbasis.

Ruben Power 1160

Zeigt Joysticks, Batterieladegeräte und weitere elektrisch/elektronische Bauteile.

Ruthmann 2250/2440

Der deutsche Hersteller präsentiert speziell die Modelle TB 220 mit 22 Metern Arbeitshöhe und den T 270 sowie das „Flaggschiff“, den TU 700. Als Weltpremiere gibt es den T 370 zu sehen.

Scaninter 1395

Mastklettertechnik.

SEV Aerial Access 1850

Das nun zur Tanfield Gruppe gehörende Unternehmen wird sechs neue Anhängerbühnenmodelle präsentieren, daneben werden vier Geräte aus dem bestehenden Programm gezeigt, die Arbeitshöhen von 13,2 bis 17 Metern zur Verfügung stellen.

Sky Climber Europe 1165

Mastklettertechnik und seilgeführte Arbeitsbühnen.

**Sky High 2210**

Neue 13 Meter Arbeitsbühne sowie LKW-gestützte Modelle mit 12 Metern Höhe.

Skyjack 1610

Gelenkteleskopbühnen und Scheren.

Skyman International 1820

Seilarbeitsbühnenprogramm zur Gebäudeinstandhaltung.

Snorkel 1870

Als weiteren Vorstoß Richtung „Europa“ zeigt der amerikanische Hersteller mit seinem Händler Omniconstruct zwei neue Scherenmodelle, S 2646 und S3246, sowie die neue TB47 J Teleskopbühne.

Socage/Fassi 20110/2150

Neue Bühnen auf 12 und 18 Tonnen LKW-Fahrgestell aus der Cheyenne und Sioux-Reihe sowie neue 20 und 22 Meter Raupenbühnen.

Teupen 1430/2130

Zeigt eine Auswahl von LKW-Arbeitsbühnen und Spezialgeräten. Darunter eine Leo 50 GT mit 50 Metern Arbeitshöhe des belgischen Vermieters Maes.





**Mit Liebherr erleben Sie den Fortschritt:
Die Raupenkrane setzen Maßstäbe in
Mobilität, Ausrüstungsvielfalt und
Sicherheit. Fortschrittliche Technologien
sind unser Geschäft.**

**Liebherr-Werk Ehingen GmbH
Postfach 1361
D-89582 Ehingen
Tel.: (0 73 91) 502-0
Fax: (0 73 91) 502-3399
www.liebherr.com**

**Den Fortschritt
erleben.**



LIEBHERR
Die Firmengruppe



WORLDLIFT INDUSTRIES AS

Die perfekte Kombination

DENKA LIFT UND FALCK SCHMIDT

WORLDLIFT INDUSTRIES AS ist das Resultat des Zusammenschlusses von Denka Lift A/S und E. Falck Schmidt A/S. Beide Unternehmen waren schon immer für Produkte mit hoher Qualität bekannt. Zusammen sind sie die perfekte Kombination.

DENKA TRAILERS
Arbeitshöhen von 12 bis 30m. Die neue DLX15 ist die einzige Anhängerarbeitsbühne mit Auslegerarm dadurch werden die besten Merkmale von Gelenk- und Teleskopbühnen vereint.

FALCON SPIDER/NARROW
Kompakte Bühnen auf Raupen- oder Räderfahrwerk für den Innen und Außen Gebrauch. Mit nur 0,79m Breite kommen Sie überall hindurch. Arbeitshöhen von 19 bis 55m.

FALCK SCHMIDT SERIES
LKW Arbeitsbühne, Gesamtgewicht von 3500kg mit Arbeitshöhen bis zu 21m sowie hoch entwickelte Allzweckbühnen auf LKW oder Van.



Besuchen Sie: www.wl-industries.com

Qualität

Innovation

Verlässlichkeit

Odense + 45 66 13 11 00 Holbæk + 45 59 45 55 00



HUBARBEITSBÜHNEN

LECTURA-Verlag · Tel. +49-911-430899-0 · E-mail: info@lectura.de

www.lectura.de

**Marktübersicht
Preise
Bewertung**



Erweiterte Höhenzugangstechnik in der 3.50 t - Klasse



ESDA
Fahrzeugwerke GmbH
Im Röschenrett 3a
D-37079 Göttingen





Time Export 2030

Bühnen auf LKW-Basis für Kommunen und Industrie.

Upright 1670



Ausstellung des aktuellen Scheren- und Gelenkbühnenprogramms, von der AB38 über die MX19, wie es vorab auch schon in Hohenroda zu sehen war. Dazu werden Geräte der kompakten Speedlevel-Reihe, darunter auch eine SL30SL, für verschiedenste Aufgaben mitgebracht.

Vertikal Verlag 1295

Vertikal.net

Bekannte Branchen-Fachmagazine „Kran & Bühne“ sowie „Cranes and Access“; weitere Publikationen und Internetpräsenz „vertikal.net“.

Worldlift Industries 2290/2450/2460

Einer der ersten öffentlichen Auftritte der neu gegründeten Dachgesellschaft von Denka Lift und E. Falck Schmidt. Vorstellung der Produktpalette, unter anderem den Spider.

Wumag Elevant 2000/2220



Präsentation des LKW- Bühnenprogramms, speziell der so genannten Kompaktklasse auf einem 7,49 Tonnen Fahrgestell. Dazu gehören neben anderen WT 300 sowie die WTB 220. Alle sind mit beweglichem Korbarm ausgestattet und erreichen Arbeitshöhen von 22 bis 30 Metern. Eine Klasse darüber arbeitet die WT 450 mit 45 Metern. Alle sind mit einer CAN-Bussteuerung versehen, die sowohl halbautomatische Abstützung sowie ein Einfahren in die Grundstellung (Home-Funktion) auf Knopfdruck ermöglicht.

Technologie, Zuverlässigkeit und Sicherheit

AIRO
SF
SERIE

Selbstfahrende Scherenarbeitsbühnen

AIRO by **Tigieffe**

IGI TIGIEFFE s.r.l.
Via Villa Superiore, 82 • 42045 Luzzara (RE) Italy
Tel. +39 (0)522 977365 (r.a.) • Fax: +39 (0)522 977015
E-mail: info@airo.it

2005
MAASTRICHT
SEPTEMBER
22 - 23 - 24

Besuchen Sie uns auf der Messe

EXHIBITION HALL STAND Nr. 1500

www.airo.it

AIRO
SG
SERIE

Selbstfahrende Gelenk-Drehbühnen

COMPANY WITH ISO 9001:2000 CERTIFIED QUALITY SYSTEM



Setzen Sie auf die besten Logistikspezialisten der Welt!



Das MANITOU- Netzwerk - Logistikspezialisten, auf die Sie sich verlassen können!

In den letzten 50 Jahren setzten sich die **Expertenteams der Firma MANITOU** mit all Ihrem **Fachwissen** und all Ihrer **Energie** zu 100 % für die **technologishe Entwicklung der Logistikmaschinen** ein. Aus diesem Grund ist **MANITOU** heute **Weltmarktführer** von gelandegängigen Flurförderzeugen. Die Techniker **MANITOU** bieten eine kompetente Fachberatung. Die Serviceteams bieten ebenso **eine schnelle, zuverlässige und typgerechte Problemlösung in jeder Lage.**

Haben wir ihr Interesse geweckt? Dann besuchen Sie www.MANITOU.com

BAUBRANCHE



LANDWIRTSCHAFT



INDUSTRIE



MANITOU

Wahre Multitalente

Wenn man bei Maschinen überhaupt von einer Art „Universalgenie“ sprechen kann, so trifft dies am ehesten auf Teleskoplader zu. Laden, heben, bewegen – und das nicht nur nach oben, sondern auch nach vorn: das schafft in dieser Form keine andere Gattung.

Für diese Maschinen gibt es selbst bei den Herstellern keine einheitliche Bezeichnung, manche reden von „Telehandlern“, von „Teleladern“, „Teleskopstaplern“, „Teleskopmaschinen“ oder auch schlicht von „Teleskopen“. Sie stehen als eine eigenständige Gattung neben den Radladern. Aber selbst das ist nicht eindeutig, denn auch Teleskoplader haben ja Räder. *Kran & Bühne* bezeichnet im Folgenden die betrachteten Geräte als Teleskoplader und versteht darunter Arbeitsmaschinen mit einem ausfahrbaren Teleskoparm auf einem Fahrgestell/ Unterwagen.

Aufwärtstrend

Nach Angaben von Dr. Peter Hug vom VDMA wurden im Jahre 2004 in Deutschland zwischen 1100 und 1200 solcher Maschinen verkauft. Für Europa schätzt Martin Brokamp, Manitou Produktmanager, den Markt auf jährlich über 23000 Maschinen. Das lässt schon erkennen, dass diese Gerätgattung in anderen Ländern (England, Frankreich, Italien, Spanien, Benelux) wesentlich weiter verbreitet ist. Trotzdem scheint es nach einem Einbruch der Verkaufszahlen auf unter 1000 Maschinen in Deutschland vor einem Jahr langsam wieder etwas aufwärts zu gehen. Nach der aktuellen VDMA-Statistik gehen etwa 40 Prozent in die Landwirtschaft, 20 Prozent auf den Bau und der Rest in die Vermietflotten, wo sie wegen der vergleichsweise hohen Auslastung als äußerst wirtschaftlich gelten. Je nach Tradition und Kundenkreis des jeweiligen Herstellers ist diese Verteilung aber schwankend, so gehen zum Beispiel bei Claas 98 Prozent der abgesetzten Geräte in den Agrarsektor. Speziell beim Transport von Material in große Höhen oder über Hindernisse hinweg, spielen die Geräte ihre bauartbedingten Vorteile aus. So



Ahlmann AS 90 tele wird als universelle Maschine geschätzt



Ein Bobcat T 3571 im Agrareinsatz



JCB 535-140 beim Brückenbau in Norddeutschland

benötigen Teleskoparme nicht wie mehrteilige Gelenkausleger einen Entfaltungsraum, sondern werden einfach in die Ausfahrrichtung hochgewippt und dann linear teleskopiert.

Zahlreiche Hersteller

Der französische Hersteller Manitou ist seit langem im Teleskopladersektor tätig und bietet zahlreiche „Maniscopic“-Modelle in sieben Baureihen, vom dreirädrigen „Twisco“ mit 1,4 Tonnen Tragkraft und 3,88 Metern maximaler Hubhöhe bis zum MRT 245 und 24, 6 Metern Hubhöhe, unter anderem Geräte mit Schaufel. Eines davon, ein MLT 845 120 LSU, ist auf einer Deponie für vielfältige Aufgaben im Einsatz. Mit der Entsorgungsschaufel (Kapazität 2,2 Kubikmeter) transportiert er die verschiedensten Abfallarten, schiebt sie an der Kippstelle zusammen und ebnet sie ein. Er nimmt Erdmaterial auf und deckt damit Abfall ab, und auch beim so genannten Planungschieben leistet die Schaufel mit hydraulischem Niederhalter gute Dienste. Hierbei geht es um den Wegebau für die Anlieferfahrzeuge, die im Gegensatz zum MLT nicht über Allradantrieb verfügen. Wenn die hydraulisch verstellbare Staplergabel montiert ist, entlädt der Lader Paletten, die in Containern angeliefert werden. Wie Dipl.-Ing. Roger Schnippert vom Güstrower Händler TBF erläutert, ist dieses Gerät mit einer speziellen Schutzbelüftung ausgerüstet. Die Belüftung wurde noch um einen Luftvorfilter für die



« Ansaugluft ergänzt, außerdem dichtete man die Fahrerkabine ab. Drinnen sorgt die serienmäßige Klimaanlage dafür, dass die Luft nicht nur sauber, sondern auch angenehm temperiert ist.

Vielseitig

Ein JCB- Teleskoplader 535-140 erweist seine Vielseitigkeit sogar beim Bau von Autobahnbrücken für die Autobahn A26 bei Stade. Er besitzt eine Hubleistung von 3,5 Tonnen und erreicht eine Hub-



Claas Maschinenkombination mit Teleskopstapler Targo K



Bauartbedingte Vorteile macht hier ein Genie GTH 3512 deutlich

höhe von 13,8 Metern. Angetrieben wird er von einem 74,5 kW/100 PS starken 4,4 Liter Turbodieselmotor mit Direkteinspritzung. Das serienmäßige Powershift-Getriebe schaltet unter Vollast und ermöglicht kurze Umschlagzeiten und hohe Fahrgeschwindigkeiten. Der Teleskopausleger ist aus hochfestem Stahl gefertigt, an der Auslegerspitze und am Hauptdrehwerk sind zusätzliche Verstärkungen angeschweißt. Der Ausschub der Segmente erfolgt nicht über wartungsaufwändige Ketten, sondern über Hydraulikzylinder. Die JCB Teleskoplader-Palette umfasst 16 Typen, von Geräten mit 1,5 Tonnen Hubleistung und einer Hubhöhe von vier Metern bis zum Viertonner mit 17 Metern Hubhöhe. Die Arbeitsbühnen-Systeme sind mit Sicherheitstechnik ausgestattet, CE-zertifiziert und entsprechen der EN280. Außer dem 540-170 sind auch das Modell 540-140 und die beiden 3,5-Tonner 535-125 und 535-140 kompatibel mit dem JCB Arbeitsbühnen-System. Zwei Maschinen mit den Bezeichnungen 530 und 540 Farm Special Super sollen speziell den Agrarsektor bedienen.

Die in Bremen ansässige Merlo Deutschland hat nach eigenen Angaben einen Marktanteil von fast 40 Prozent auf dem deutschen Teleskopladermarkt. Darunter befindet sich auch der Roto 40.25 KSC, ein Gerät mit vier Tonnen Hubkraft und 25,25 Metern Hubhöhe. Wie alle Maschinen aus der Roto-Reihe, sind auch hier Kabine und Hubarm als Einheit um 360 Grad schwenkbar, die Kabine zusätzlich nach hinten neigbar. Wie Geschäftsführer Henrich Clewing betont, „sind es vor allem die Bewegungsfähigkeit und die extrem langen Telesko-

pierwege der Hubarme, die Teleskopmaschinen in vielen Einsätzen technologisch und wirtschaftlich so vorteilhaft machen.“ Die Teleskopierwege der Maschinen übersteigen alle Ausladungs- und Hubhöhenwerte herkömmlicher Radlader. Dadurch werden zum Beispiel an Materialsilos Überladungshöhen oder an hoch gelegenen Arbeitsplätzen Beschickungen möglich, die Radlader auch mit Hochkippschaufeln nicht erreichen. Gleiches gilt für das Überreichen horizontaler Fahrhindernisse. Dieser Hersteller entwickelte seine Maschinen vorrangig nach den Anforderungen des Bauwerks, bedient nun aber mit Spezialmaschinen auch den Agrarsektor. Schon lange auf dem Gebiet Landwirtschaft tätig ist der Mitbewerber Claas. Ein Joint Venture mit Caterpillar aus dem Jahr 2001 gab den Anstoß zur Entwicklung der Targo-Baureihe. Die C-Modelle sind vorrangig für den Inneneinsatz gedacht und erreichen 2,2 und 2,5 Tonnen Tragkraft bei fünf und 5,5 Metern Hubhöhe. Für Outdoor-Aufgaben steht die K-Reihe zur Verfügung, die bis zu 7,2 Meter Hubhöhe und vier Tonnen Hubkraft realisiert. „Die Technik hat sich in den letzten drei bis vier Jahren enorm weiterentwickelt, diese Maschinen sind kein reiner Ersatz für einen Radlader mehr“, so Norbert Täufer, Marketingleiter Teleskoplader bei Claas in Harsewinkel, der zudem darauf hinweist, dass die für die Landwirtschaft gedachten Maschinen wegen der höheren Beanspruchung stabiler und robuster gebaut würden als ihre „Vettern“, die nur für die Bauwirtschaft konzipiert sind.

Als Agrarspezialist gilt sicher auch John Deere, der mit seiner Serie 3015/3020 (mit starrem Rahmen) und 3800 (knickgelenkt) fünf Teleskopladermodelle im Hubhöhenbereich von 5,3 bis 7,2 Metern anbietet und bei diesen besonders deren Wendigkeit mit Lenkwinkeln von 44 und 45 Grad hervorhebt. ►►



Drei Teleskopladermodelle bietet Kramer an, hier der 780 T 1

SENEBOGEN

Beifahrer - Raupenkrane - Umschlagmaschinen - Teleskopkrane - Hubkrane - Fahrzeugkrane - Multhandler

Die intelligente Kombination von Radlader und Telehandler

SENEBOGEN
305 Multihandler



Vereinbaren Sie noch heute einen Termin für Ihre Vorführung!



Vorsprung durch Innovation

- einfach ■ wirtschaftlich
- flexibel ■ leistungsstark



100-11 September 2005
bei Baumtagung Kranbau 2005 & Co. AG

SENEBOGEN Maschinenfabrik GmbH
Industrie 30 • D-94215 Straubing
Tel.: +49 (0) 9421/440-104 / 116 / 119
Fax: +49 (0) 9421/ 43862
E-Mail: marketing@senebogen.de

www.senebogen.com

HIRSCHMANN

Electronic Control Systems

DIE BESTEN VORAUSSETZUNGEN,
UM IM MARKT ZU PUNKTEN,
BIETET IHNEN DER MARKTFÜHRER.



Profitieren Sie von überzeugenden Lösungen des Marktführers für Ihre Anwendungen:

- ▶ Lastmomentbegrenzungssysteme
- ▶ Steuerungssysteme
- ▶ Sensorik
- ▶ Grafische Bedien- und Anzeigekonsolen

Als treibende Kraft im Kransektor haben wir uns weltweit einen Namen gemacht. Jetzt sind wir offen für neue Technologien, neue Anwendungen und neue Herausforderungen.

Lernen Sie uns kennen!
Was immer Sie bewegen. Wir geben Sicherheit!

Electronic Control Systems • PAT GmbH
Hertzstr. 32 - 34 • 76275 Ettlingen • Deutschland
Tel.: +49 7243 709-0 • Fax: +49 7243 709-222
www.pat-group.com

Work needs power – power needs control.

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER



Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne - Sundgaullee 15 - D-79114 Freiburg

Tel.: (0761) 89 78 66-0 • Fax (0761) 88 66 814 • E-Mail: info@Vertikal.net • www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für € 26,00 (inkl. 7% MwSt.) frei Haus (bzw. € 39,00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

- ▶ Name/Vorname:
- ▶ Firma:
- ▶ Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen)
- ▶ Straße/Postfach:
- ▶ Postleitzahl/Ort:
- ▶ Land:
- ▶ Tel./Fax:
- ▶ E-Mail-Adresse:

▶ 1. Unterschrift des Abonnenten:

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:

Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland) gegen Rechnung

- ▶ Kontonummer:
- ▶ BLZ /G eldinstitut:
- ▶ Firma:
- ▶ Postleitzahl/Ort:

Vertikal
verlag

Widerrufgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückgezahlt.

« Ebenfalls knickgelenkt sind die Lader 900 T und 930 T von Schäffer, die eine Ladehöhe von 5,25 Metern bei einer Tragkraft von 5 Tonnen bieten. Die Schwingenanlenkung wurde bei diesen Geräten nach unten verlagert, was dem Fahrer eine optimale Sicht ermöglichen soll. Als weiterer Vertreter der Agrarsparte präsentiert sich New Holland. Unter dieser Marke zusammengeschlossen sind seit Jahresbeginn auch Fiat-Kobelco sowie O&K, erstmals wurde die neue Kooperation auf der Samoter vorgestellt. Mit den Modellen LM 1330 bis LM 1745 Turbo sind drei Teleskoplader-Grundmodelle in acht Varianten im Programm, die Hubhöhen von 13-17 Metern abdecken.



Manitou MLT 845 120 LSU beim Einsatz auf der Deponie

Starker Bauhelfer: Merlo Roto 32.16 mit hoher Ausladung



Aus und für die Bauwirtschaft

Zahlreiche Baumaschinenhersteller bieten ebenfalls Teleskoplader in diversen Ausführungen an, zu diesen zählen Namen wie Bobcat, Case, Caterpillar, Komatsu, Kramer, Schaeff, Sennebogen oder Terex-Atlas.

So bietet allein Bobcat acht verschiedene Modelle mit Hubhöhen von 5,5 bis zu 17,4 Metern an. Das Topmodell T 40170 bietet dabei vier Tonnen Hubkraft, bei maximaler Höhe immerhin noch 2,5 Tonnen. Ein umfangreiches Zubehör- und Ausstat-

tungsprogramm bis hin zu Arbeitsbühnen rundet die Palette ab. Als weiterer weltweit tätiger Baumaschinenhersteller bietet Case acht „TX“-genannte Varianten mit Hubhöhen zwischen 12,7 und 16,6 Metern an. Ebenfalls acht Ausführungen hat Caterpillar im Programm, Ladekapazitäten bis zu 5 Tonnen. Die Serie B bietet vier Modelle, je nach Kundenwunsch getrennt in Modelle für den Bau oder die



Weidmann-Teleskoplader auf der Messe Suisse Public Bern

Teleskoplader als Bühnenersatz?



Teleskoplader werden inzwischen nicht nur für ihre ureigene Aufgabe, nämlich den Materialtransport, verwendet, sondern dienen oft genug auch als Arbeitsbühnenersatz. Ein Hersteller spricht sogar von der Gattung Teleskoplader als „der besseren Arbeitsbühne“. Zahlreiche Hersteller produzieren Spezialequipment wie Körbe oder Plattformen, um dieser Aufgabenerweiterung gerecht zu werden. Entscheidend für eine komfortable Bedienung ist dabei die Möglichkeit, die so erstellte Bühne nicht nur von unten, vom Grundgerät aus, zu steuern, sondern direkt aus dem Korb. Weitere Punkte sind die Einhaltung von Sicherheitsstandards wie Lastmoment- und Reich-

weitenbegrenzung, Notablass und so weiter. Viele Dinge, die für „normale“ Arbeitsbühnen längst Standard sind, sind bei Teleskoplädern noch gar nicht im Bewusstsein. Daher hat sich eine Arbeitsgruppe aus Herstellern und Vertretern der IPAF gebildet, die auf der Conexpo das erste Mal zusammentrat, um grundlegende Standards für diese Gerätegattung zu definieren. Auf der Apex ist ein weiteres Treffen geplant, um die Gedanken in konkrete Regelungen umzusetzen. Denn, so IPAF-Geschäftsführer Tim Whitemann, „es ist besser, so etwas zu regeln, bevor der erste schwere Unfall passiert“.

Vermietbranche, deren Kunden andere Prioritäten setzen. Aber auch Hersteller von Arbeitsbühnen haben die Vorzüge von Teleskoplädern erkannt und bieten als Ergänzung/Abrundung ihres Lieferprogramms etliche Geräte an, unter ihnen Genie, Haulotte und JLG.

Das neueste Genie-Modell, der GTH-3512, wurde auf der vergangenen Bauma vorgestellt, ein Gerät mit 12,12 Metern Hubhöhe und einer Tragkraft von 3,5 Tonnen. Mit einer Bodenfreiheit von 43 Zentimetern ist er laut

« Anbieter ideal für unwegsames Gelände, wie es auf Baustellen nun einmal vorkommt. Auch hier soll der niedrige Drehpunkt des Auslegers für eine ungehinderte Rundumsicht des Bedieners sorgen. JLG bietet 10 Modelle in zwei Linien, die sich durch die Traglasten (3,5 oder vier Tonnen) voneinander unterscheiden. In jeder Ausführung werden fünf Hubhöhen angeboten, 7, 8, 9, 12 und 13 Meter, die beiden großen Varianten verfügen dabei über ein Dreifach-Teleskop. Alle Maschinen werden in der neuen Fabrik in Maasmechelen, Belgien, produziert. Auch Faresin-Haulotte hat sein Programm um eine Reihe von neun Teleskoplädern, Top-lift genannt, erweitert. Diese Geräte, wahlweise mit Hub-



Sennebogen Multihandler 305 mit vertikal verfahrbarer Kabine



Modell 307, eine der Neuvorstellungen von JLG

Tonnen Tragkraft mit einer vertikal auf bis zu vier Meter Höhe verfahrbaren Kabine. Als Hersteller von bedarfsgerechten Spezialgeräten seien weiter noch Ahlmann, Avant-Tecno, Dieci, Jacob-Herkules, der mit 26 Metern Arbeitshöhe bei vier Tonnen Hubkraft einen wahren „Herkules“ vertritt, Paus oder Weidemann genannt.

K & B



Haulotte Toplift FH 170 mit Arbeitsbühnenaufbau



Ein Schaffer 900 T beim Verladen von landwirtschaftlichem Material

gabel oder Schaufel ausgestattet, verfügen über bis zu vier Tonnen Hubkraft. Die meisten Geräte dieser Serie zeichnen sich dadurch aus, dass die maximale Traglast auch auf maximaler Höhe nutzbar ist, die seitlichen Reichweiten betragen je nach Modell zwischen vier und 13 Metern. Die Teleskopelemente werden hier mittels Ketten aus- und eingefahren.

Mehrere weitere Produzenten bieten Teleskoplader an, teilweise auf spezielle nationale/regionale Märkte oder ganz besondere technische Anforderungen zugeschnitten. Durch die Umsetzung klar definierter Kundenanforderungen entstehen oft auf den ersten Blick eher ungewöhnliche Schöpfungen wie der schon erwähnte „Twisco“ von Manitou oder auch der „Multihandler 305 C“ von Sennebogen, ein Materialumschlaggerät mit 7,3 Metern Hubhöhe (mit Spezialteleskop auf bis zu 9 Meter erweiterbar) und fünf



Der erste Teleskoplader im Vertrieb von Lionlift, der Galaxylift GH40-07. Dieses Modell entstand aus der Partnerschaft von Rigo Cranes und Metalgalante, einem Hersteller von Betonmischern. Das Design stammt von Alta, mit dessen C 740 der Galaxylift baugleich sein soll. Das erste Modell soll den Start einer Reihe von vier Geräten markieren und wurde auf der SED in England erstmals präsentiert. Ob diese Maschine auch auf dem deutschen Markt angeboten werden wird, steht noch nicht fest.

Maßgeschneiderte Versicherungskonzepte für Ihre Sicherheit

1. *Erweiterte*
HAFTPFLICHTVERSICHERUNG

2. *Beitragsgünstige*
MASCHINEN-SPEZIAL-POLICE

3. *Moderne*
KFZ - VERSICHERUNGSKONZEPTE

4. *Exklusive*
SACH - COVER

5. *Maßgeschneiderte*
MODELLE ZUR ALTERSVERSORGUNG

6. *Optimierte*
PRIVATE KRANKENVERSICHERUNG

VERSICHERUNGSMAKLER MATTHIAS MORNEWEG 
PARTNER IM UNTERNEHMENSVERBUND MARTENS & PRAHL KASSEL

Rudolf-Diesel-Str. 4 - 34225 Baunatal

Tel.: 0561 - 57 98 13 40

Fax.: 0561 - 57 98 13 44

Info@VMM-Morneweg.de

www.VMM-Morneweg.de



Ihr Spezialist für Kran & Bühne

Wir sind dabei Platformers' Days 2005

Den Spezialisten fragen

Bei Finanzierungs- und Sicherungsfragen gibt's es mehr zu beachten, als es auf den ersten Blick scheint. Aus diesem Grund hat *Kran & Bühne* Fach-

leute gewonnen, die diese Thematiken genauer beleuchten.



Durchblick behalten

Deshalb sollte die Auswahl des Leasinganbieters genauso kritisch erfolgen, wie Sie auch den Arzt Ihres Vertrauens auswählen. Die aktuelle Situation am Arbeitsbühnenmarkt mit sinkenden Renditen in Veränderungsprozessen erfordert von einer Leasinggesellschaft eine hohe Kenntnis des Marktes, der Leasingobjekte und der wirtschaftlichen Entwicklung von Arbeitsbühnenvermietern. Nur damit ist sichergestellt, dass ein 100prozentig passendes Finanzierungsmodell erarbeitet wird und so Überraschungen vermieden werden. Dies sollte der Maßstab sein, um unter den zahlreichen Anbietern den Richtigen auszuwählen.

Die Unterscheidungskriterien der deutschen Leasinggesellschaften finden sich im wesentlichen im Gesellschafterhintergrund wieder. Unterschieden wird in Herstellerleasinggesellschaften, bankenabhängige und -unabhängige Leasinggesellschaften. Letztere bieten den Vorteil, völlig frei von Produktzwängen oder Gesamtrisikobetrachtungen den Markt bedienen zu können. Moderne Formen der Refinanzierung von Leasinggeschäften, wie beispielweise ABCP-Transaktionen, haben für Leasingkunden den Vorteil, dass die Leasinggesellschaft einen starken Fokus auf das Objekt legt und deshalb mit weniger oder keinen Sicherheiten, wie von Banken nach „Basel II“ zunehmend gefordert, realisieren kann.

Über 2000 Leasinggesellschaften bieten am deutschen Markt in unterschiedlichster Weise ihre Dienstleistungen an. Für Investoren eine günstige Voraussetzung, um sich die verschiedensten Leasingangebote zu besorgen. Ein direkter Vergleich ist allerdings meist nicht möglich und es werden häufig Äpfel mit Birnen verglichen.

Rahmenezusagen von spezialisierten Leasinganbietern sind im Zuge der Mittelverknappung durch die Banken eine gute Möglichkeit, neue finanzielle Freiräume zu schaffen. Lukrative Aufträge können dann durch kurzfristige Investitionen realisiert werden und dazu noch beste Einkaufskonditionen ausgehandelt werden. Individuelle Ratenpläne berücksichtigen zum Beispiel Einsatzschwerpunkte oder umsatzschwache Monate und passen sich damit den Liquiditätsströmen an. Flexible Instrumente für dynamische Unternehmer, die nicht mehr im Eigentum, sondern im Nutzen die Vorteile erkennen. Der „pay as you earn-Effekt“ des Leasinggeschäftes zielt genau auf diesen Punkt, denn aus dem Ertrag der Arbeitsbühne soll auch die Leasingrate erwirtschaftet werden und damit bietet der Leasingvertrag eine verlässliche kalkulatorische Größe. Ereignisse während der Vertragslaufzeit, wie Unfallschäden oder Untergang des Leasingobjektes, muss ein versierter Leasinganbieter routiniert bewältigen und flexible Lösungen zum Austausch des Objektes ermöglichen. Leasingverträge werden heute bereits teilweise mit Maschinenbruchversicherung abgeschlossen, so dass der Service der Schadensabrechnung von der Leasinggesellschaft übernommen wird. Am Ende der Vertragslaufzeit sind je nach Vertragsvariante verschiedene individuelle Lösungen denkbar, von der Vertragsverlängerung, dem Kauf der Arbeitsbühne bis hin zur Rückgabe. Eine vertrauensvolle langjährige Zusammenarbeit mit einem spezialisierten Leasinganbieter ist die beste Garantie für nachhaltige Zufriedenheit. Referenzen bieten eine gute Möglichkeit, Spreu vom Weizen zu trennen und den richtigen Leasingpartner aus der Vielzahl von Anbietern auszuwählen. Mit Grippe gehen Sie ja auch zum Arzt und nicht zum Klempner.

Autor:

Christian Ortlieb
Mitglied der Geschäftsleitung
Universal Leasing GmbH

Betriebliche Versicherungen für

„Aus Schaden wird man klug“ so zumindest lautet ein altes deutsches Sprichwort. Sicherlich hat dieses Sprichwort seine Berechtigung, denn nicht selten gibt es Diskussionen, wenn es um die Regulierung von Schäden geht.

Wenn es aber um die eigene Existenz geht, möchte man hierauf gern verzichten. Insbesondere im Bereich der Vermietung von Arbeitsbühnen, Kranen und Baumaschinen gibt es zahlreiche Besonderheiten zu beachten.

Gutes Risk-Management beginnt mit dem richtigen Versicherungskonzept für die Betriebshaftpflichtversicherung. Eine Standarddeckung reicht für Vermietbetriebe meist nicht aus.

Eine „optimierte Betriebshaftpflichtpolice“ deckt nicht nur Personen-, Sach- und Umweltschäden, sondern sollte auch Versicherungsschutz in den Bereichen Produkthaftpflicht- und Kfz-Reparaturschäden bieten.

Ebenso empfiehlt es sich, die „Haftpflicht des Entleihers“ mitzuversichern. Dies ist sinnvoll, weil es sehr häufig vorkommt, dass bei Handwerksbetrieben für das Arbeiten mit selbstfahrenden Arbeitsmaschinen (Arbeitsbühnen, Krane, etc.) kein Versicherungsschutz besteht. Diese Deckung muss zusätzlich vereinbart werden. Das bedeutet, dass die Schäden, die durch nichtzulassungspflichtige Arbeitsmaschinen verursacht werden, von der Haftpflichtversicherung des Mieters dann nicht übernommen werden.

Wenn den Eigentümer (Vermieter) der Arbeitsmaschine kein Verschulden trifft, kommt auch die Betriebshaftpflichtversicherung (Standarddeckung) des Eigentümers nicht für den Schaden auf.

Damit Ihr Kunde nicht auf den Kosten sitzen bleibt, empfehlen wir, die „Haftpflicht des Entleihers“ über Ihren Vertrag mitzuversichern. Sollte die Haftpflichtversicherung Ihres Kunden nicht zahlen, dann haben Sie jetzt die Möglichkeit, den Schaden über Ihren Vertrag abzuwickeln.

Schäden, die durch den Betrieb eines zulassungspflichtigen Kraftfahrzeuges (LKW-Arbeitsbühne oder Autokran) verursacht werden, sind über die Kfz-Versicherung gedeckt. Hier sollte auch das „Arbeitsrisiko“ mit eingeschlossen werden.

Zusätzliche Tätigkeiten (Risiken) wie zum Beispiel gelegentliche Baumschneidearbeiten, Havariendienste oder Dachrinnenreinigungen, sollen der Haftpflichtversicherung gemeldet und mitversichert werden. Oft können diese Tätigkeitsbereiche, bis zu einer gewissen Größenordnung, prämienfrei eingeschlossen werden.

Es gilt auch, daran zu denken, einen vorhandenen Ölabscheider oder Dieseltank anzugeben und mitzuversichern. Diese Anlagen fallen nicht unter die Umweltbasisdeckung. Die Umweltbasisdeckung deckt Kleingebinde bis maximal 210 Liter je Gebinde bis zu einer Gesamtmenge der Einzelgebinde bis maximal 2000 Liter ab.

Gabelstapler nicht vergessen

Die seit 1. November 2003 erfolgte Gleichstellung von Gabelstaplern mit den meist nicht versicherungspflichtigen „selbst fahrenden Arbeitsmaschinen“ entbindet den Fahrerhalter nicht von den Auflagen des Pflichtversicherungsgesetzes. Dieses fordert für Gabelstapler mit einer Höchstgeschwindigkeit von über 6 km/h, die auf öffentlichem Gelände oder beschränkt öffentlichen Gelände genutzt werden, eine Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung (AKB-Zusatzdeckung).

Aufgrund einer Änderung der STVO benötigen Stapler bis 20 km/h im öffentlichen Verkehr keine amtlichen Kennzeichen mehr. Stapler über 20 km/h benötigen ein Kennzeichen und müssen hierfür eine Versicherungsbestätigung (Doppelkarte) nach § 29 a StVZO bei der zuständigen Zulassungsstelle vorlegen.

Bei den zulassungspflichtigen Arbeitsmaschinen (LKW-Arbeitsbühnen, Autokranen) sollte das „Arbeitsrisiko“ über die Kfz-Versicherung mit abgedeckt werden. Wichtig ist auch die korrekte Meldung an die Versicherung bezüglich der Einstufung der Fahrzeuge. Selbstverständlich gibt es bei Vermietfahrzeugen einen nicht unerheblichen Zuschlag, aber was nützt es, etwas Geld zu sparen, wenn die Versicherung im Schadenfall nicht zahlt?

Eine besonders kostengünstige Lösung bieten hier so genannte Kfz-Stückzahlverträge. Hier werden alle Fahrzeuge in Gruppen aufgeteilt – PKW, Lieferwagen, LKW, Sonderfahrzeuge – und mit einer festen Prämie versehen. Schadenfreiheitsrabatte gibt es hier nicht mehr und somit auch keine Höherstufungen im Schadenfall. Die bestehenden SF Rabatte können auf Wunsch im Hintergrund gepflegt werden. ▶▶

Vermietunternehmen

« Die Absicherung der Sachwerte wie zum Beispiel Gebäude, Inhalt, Maschinen und sonstige Waren oder Ersatzteile, können entweder „klassisch“ über Einzelverträge oder zusammengefasst über Multirisk-Konzepte versichert werden.

Welches Konzept das „richtige“ für ein Unternehmen ist, richtet sich nach der Umsatzgröße, der Größenordnung der Sachwerte und den Schadenquoten.

Sehr wichtig für Vermietbetriebe ist auch der Bereich der Maschinenversicherung. Im Bereich der Arbeitsbühnen- und Baumaschinenvermietung gibt es seit einigen Jahren die Möglichkeit, die Maschinen und Geräte des Mietparks über einen Umsatzvertrag einfach und kostengünstig zu versichern. Wichtig ist hier, die im Mietpark vorhandenen Geräte genau zu benennen und auch darauf zu achten, dass Fremdanmietungen mitversichert sind. Neu hinzu kommende Geräte sind automatisch, auch ohne Meldung, bis zum Ablauf des Versicherungsjahres mitversichert. Eine jährliche Meldung der Maschinen und Geräte (Maschinenaufstellung) ist jedoch sinnvoll und hilft, Deckungslücken zu vermeiden.

Sondergeräte wie Baumstumpffräsen, Minikrane oder Autokrane sind immer meldepflichtig und können „nach Wert“ mitversichert werden. Eine Trennung der Risiken durch einen separaten Vertrag kann in Einzelfällen Sinn machen.

In den letzten Jahren konnten zu den „Allgemeinen Bedingungen“ (ABMG) zahlreiche Einschlüsse und Besonderheiten vereinbart werden. Zu nennen sind hier insbesondere die Kostenpositionen wie; Aufräumungs- und Entsorgungskosten, Dekontaminationskosten und Entsorgungskosten für Erdreich, Bergungs- und Schutzkosten, sowie Luftfracht- und Zollkosten, die bis zu einer fest vereinbarten Erstrisikosumme als mitversichert gelten.

Diebstahl nicht unterschätzen

Nicht zu unterschätzen ist auch das Unterschlagungsrisiko. Trotz Vorsichtsmaßnahmen, wie Übergabeprotokolle oder Einsicht in die Personalpapiere, geschieht es immer wieder, dass das Mietobjekt – nicht selten samt Mieter – spurlos verschwunden bleibt.

Die Selbstbeteiligungsregelungen insbesondere bei Unterschlagungs- und Diebstahlschäden sollten so vereinbart werden, dass sie nicht zu existenzgefährdenden Substanzverlusten führen. Im Normalfall liegt die Selbstbeteiligung bei Diebstahl und Unterschlagungsschäden zwischen zehn und 25 Prozent.

Jeder Eigentümer von Arbeitsbühnen oder Kranen, der auf einen versicherten Schaden zurückblicken kann, wird auch nachvollziehen können, wie wichtig es ist, den „Ersatzwert“

im Versicherungskonzept zum Einen konkret zu benennen und zum Anderen so festzulegen, dass der Ersatzwert vor allem aus Sicht des Kunden als angemessen angesehen wird. Übliche Versicherungslösungen lassen gerade hier durch „Zeitwertregelungen“ sehr zu wünschen übrig.

Sicherlich lassen sich auch zahlreiche Schadenbeispiele finden, bei denen eine eindeutige Zuordnung zur Haftpflicht-, Kfz- oder Maschinenversicherung schwer fällt.

Nicht nur die Haftpflicht-, Kfz- und Sachversicherungen spielen eine wichtige Rolle beim Risk-Management, auch eine gute Rechtsschutzversicherung zum Beispiel zur Durchsetzung von Schadenersatzansprüchen und eine Warenkreditversicherung für die Absicherung gegen Zahlungsausfälle gewinnen immer mehr an Bedeutung.

Selbst wenn wir nur diese wenigen Risikobeispiele betrachten, ist es wichtig, in dieser Branche nicht auf 08/15 - Lösungen zurückzugreifen, sondern sich einem Spezialisten anzuvertrauen, der im Laufe der Jahre in enger Zusammenarbeit mit Unternehmen und Verbänden der Branche die Lösungen konzipiert hat, die dem wirklichen Bedarf gerecht werden.

Ein so umfassendes Konzept darf natürlich nicht für sich alleine stehen, sondern muss durch einen guten Service abgerundet werden. Hierzu gehört eine schnelle und kompetente Abwicklung von Schäden ebenso wie die ständige Aktualisierung der vermittelten Verträge.

Versicherungsbeispiel -

Betriebshaftpflichtversicherung

Ein Unternehmen vermietet Arbeitsbühnen und / oder Baumaschinen.

Der Gesamtumsatz, inklusive Wartungsarbeiten und Reparaturen, beträgt eine Million Euro. Bei einer Schadenquote von unter 70 Prozent kostet eine „Erweiterte Betriebshaftpflichtversicherung“ lediglich 550 Euro. Der Einschluss eines Ölabscheiders oder Dieseltanks (bis 10000 l) kostet je 100 Euro und der Einschluss eines Gabelstaplers (AKB-Zusatzdeckung) kostet je rund 50 Euro.

Bei einer Versicherungssumme in Höhe von 2,5 Millionen Euro für Personen- und Sachschäden und den vorstehend genannten Deckungseinschlüssen würde sich eine Jahresnettoprämie in Höhe von 800 Euro, zuzüglich 16 Prozent Versicherungssteuer, ergeben.

Autor:

Matthias Morneweg
Versicherungsmakler
VMM



Arbeitsbühnen + Leasing = optimal

Überzeugen Sie sich bei den Platformers' Days.

Sie finden uns in der
Ausstellungshalle – **STAND 11**

Universal Leasing GmbH
Christian Ortlieb - Stefanie Huber
Tel. (08 21) 5 02 02-23
Fax (08 21) 5 02 02-77



www.ulg.com

schnell flexibel kompetent

Subscribe to **cranes & access**

The only way to
guarantee
that you
receive
every
issue.



Subscribe online at www.vertikal.net

Or call for a subscription form Tel +44(0)8707 740436
Fax +44(0)1295 768223 email info@vertikal.net

The place to find German,
Austrian and Swiss
rental companies

▶▶ www.Vertikal.net/Vermieter

[Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)

Hier finden Sie deutsche,
österreichische und
schweizer Vermietfirmen

▶▶ www.Vertikal.net/Vermieter

Leasing als Liquiditätssicherung

Entgegen der klassischen Finanzierung durch Eigenkapital und Bankkredit ist heute – mehr denn je – ein Finanzierungsmix wichtig, der eine gesunde Balance zwischen Eigen- und Fremdfinanzierung schafft und damit den Cash-flow nachhaltig sichert. „Leasing erleichtert Investitionen und schafft Handlungsfreiheit und Planungssicherheit“, unterstreicht Reinhard Gödel, der Vorstandsvorsitzende der VR Leasing, die Bedeutung dieser Finanzierungsart. Als Alternative zur üblichen Kreditfinanzierung gewinnt Leasing seit Jahren immer mehr an Bedeutung. 2004 stieg die Leasingquote um 1,4 Prozentpunkte auf 24,2 Prozent.

Liquidität bleibt erhalten

Besonders attraktiv wird Leasing dadurch, dass ohne Einsatz von Eigenkapital investiert wird. Der Unternehmer schont damit seine Liquidität und hält sich seine Kreditpielräume bei der Bank offen. Andererseits steht weiterhin Kapital für andere unternehmerische Entscheidungen oder eventuelle finanzielle Engpässe zur Verfügung. Da die Leasinggesellschaft Eigentümer des Leasinggutes ist, verhält sich Leasing bilanzneutral. Investieren wird folglich möglich, ohne die Bilanzkennzahlen zu beeinflussen. Dieser „Off-Balance-Effekt“ ist wichtig für das Rating durch die Banken. Denn die Eigenkapitalquote stellt eine zentrale Kennzahl bei der Bilanzanalyse dar. Für diejenigen Unternehmen, deren Bonität aus der Sicht der Banken ein erhöhtes Risiko darstellen, verschlechtern sich die Kreditkonditionen dadurch. 37 Prozent der mittelständischen Unternehmen in Deutschland verfügen zur Zeit über eine Eigenkapitalquote von unter zehn Prozent und sind folglich mit den verschärften Anforderungen der Banken konfrontiert. Beim Leasing steht der Kundenbonität aber die Sicherheit aufgrund des Objektes gegenüber. Leasingkonditionen werden nicht durch die Eigenkapitalquote sondern eher durch die Werthaltigkeit des Objektes beeinflusst.

Moderne und technisch hochwertige Hebetchnik, die je nach Bedarf für verschiedenste Zwecke eingesetzt werden kann, ist Voraussetzung, sich in zunehmendem Wettbewerb zu behaupten und bei der angespannten gesamtwirtschaftlichen Lage die eigene Umsatzentwicklung positiv zu beeinflussen. Im Spannungsfeld zwischen Investitions- und Kostendruck stellt sich aber für viele kleine und mittelständische Unternehmen die Frage, wie dieses realisiert werden soll.

Kostentransparenz und Steuervorteile

Von Vorteil ist, dass Leasingzahlungen dem Unternehmen eine klare Planungs- und Kostengrundlage ermöglichen. Denn Leasingraten sind über die Laufzeit des Vertrags fest vereinbart und beinhalten bereits sämtliche Kosten. Leasing ist auch steuerlich attraktiv. Anders als bei konventionellen Finanzierungsformen fallen keine investitionsbezogenen Steuern an und die Leasingraten sind als Betriebsausgaben steuerlich voll absetzbar.

Investitionsentscheidung unter Nutzungsaspekten

Beim Leasing steht die Nutzung eines Objektes, egal ob es sich dabei um Arbeitsbühnen, Material- oder Personenlifte, Rollgerüste oder andere Hebetchnik handelt, im Mittelpunkt der Investitionsentscheidung. Damit entsteht Flexibilität, sowohl auf schnelle Veränderungen und Anforderungen des Marktes reagieren zu können als auch das Überalterungs- und Ausfallrisiko der Ausrüstung zu minimieren. Mit dem Vertragsabschluss erhält der Leasingnehmer alle Rechte, Risiken und Pflichten an dem geleaste Objekt – er wird damit faktisch zum Eigentümer auf Zeit, während die Leasinggesellschaft es juristisch besitzt. Nach Ablauf des Leasingvertrags fällt das geleaste Objekt an den Leasinggeber zurück. Je nach Art des geschlossenen Vertrags kann das Objekt zum dann aktuellen Wert käuflich erworben werden oder die Leasinggesellschaft veräußert es über eigene Vertriebswege weiter an Dritte. Zur Absicherung gegen Diebstahl, Bedienungsfehler oder auch Brand und Blitzschlag bieten Leasinggesellschaften zusätzlich zur Finanzierung auch Versicherungsleistungen an, die auf Wunsch mit in die Leasingrate integriert werden können.

Absatzfinanzierung als Wettbewerbsvorteil für

Hersteller

Vielfach erwarten Kunden heute von Herstellern und Händlern, dass ihnen neben dem Produkt auch Finanzierungsvorschläge offeriert werden. Zusammen mit einer Leasinggesellschaft wie der VR Leasing, die im Finanz-Verbund der Volksbanken Raiffeisenbanken ist und über 30 Jahre Erfahrung verfügt, können auf das Produkt abgestimmte Konzepte zur Absatzunterstützung entwickelt.

Autor:

Horst A. Leonhardt

Leiter Produkt- und Objektmanagement machinery VR Leasing

Feuer und Flamme

Die Messe für Feuerwehren, Polizei und Technische Hilfswerke – die Interschutz – hat nach fünfjähriger Pause wieder eingeladen und die Nachfrage war hoch. Sowohl die Zahl der Aus-

Der rote Hahn hat gerufen und die Gefolgschaft kam zahlreich. In Hannover hat die Interschutz nach fünf Jahren ihre Tore wieder geöffnet und die Gefolgschaft pilgerte zahlreich. Die Kran- und Bühnenbranche war verstärkt vertreten, konnte Rüdiger Kopf feststellen.



Die Ausleger der Hubretter dominierten den Himmel über der Interschutz

steller als auch die der Besucher hat sich im Vergleich zur letzten Messe deutlich gesteigert. 140000 Besucher pilgerten Anfang Juni zur weltgrößten Messe für Feuerwehr- und Schutztechnik und konnten sich über das Angebot von fast 1400 Aussteller informieren. Den Fachbesucheranteil gibt die Messeleitung mit 95 Prozent an, was eine Steigerung von acht Prozent gegenüber dem letzten Mal darstellt und den hohen Wert der Messe widerspiegelt.

Ein Markt mit besonderen Ansprüchen, geht es hier in erster Linie um die Sicherheit der Menschen. Den AT-Kransektor haben, wie schon seit langem, Tadano Faun und Liebherr mit ihren Drei- und Vierachsern vertreten. Die Ehinger haben ihren neuen Vierachser, den LTM 1070-4.1, der Nachfolger des LTM 1060/2, nun mit Feuerwehrtechnik ausgestattet präsentiert, der nach der Messe an die Berufsfeuerwehr in Ulm ausgeliefert wurde. Ein entscheidendes Kriterium für die Feuerwehr Ulm war unter anderem der 50 Meter lange Ausleger. Mit seinem „All-In-Konzept“ bietet der Vierachser bei 48 Tonnen Gesamtgewicht mit voller Ausrüstung die Mitnahme von zehn Tonnen Ballast. Zu der feuerwehrspezifischen Ausrüstung gehört unter anderem eine Abschleppereinrichtung mit acht Tonnen Traglast zum Anhängen und Abschleppen. Mit Palfinger und Hiab haben zwei Namen der Ladekranbranche den Weg zur Interschutz angetreten. „Vor allem die Kombination aus Ladekran und Abrollkipper haben die Besucher verstärkt interessiert“, war der Eindruck von Angelika Niebisch, Pressesprecherin von Hiab Deutschland. Zwei Geräte in einem, um die Unterhaltskosten weiter zu senken.



Die Bronto-Bühnen waren in Hannover unentwegt im Einsatz, diesmal um das neugierige Publikum zu befriedigen

In Sachen Rettungsbühne haben etliche Anbieter stark nachgelegt oder sich neu auf dem Markt positioniert, der sich auch in Deutschland so langsam immer stärker entwickelt. Für die weltweit wichtigste Messe in Sachen Feuerschutz ist denn auch Bronto gebührend mit fünf Weltrekorden aufgetreten. Darunter die neue F 90 HLA, mit 90 Metern Arbeitshöhe und einer Reichweite von 29,5 Metern das größte Gerät seiner Art. Dazu gesellt sich die neue RLX-Reihe mit 500 und mehr Kilogramm Korblast. Für den speziellen Einsatz im Industriebereich hat das Unternehmen den Super Extinguisher entwickelt, mit dem bis zu 6000 Liter Wasser pro Minute auf den Brand gebracht werden kann.

Neben den Neuheiten bietet das belgische Unternehmen Maes – Partner von Bronto – die Geräte nicht nur zum Kauf, sondern nun auch zur Miete an. Die Mietdauer ist flexibel und kann von nur einem Tag bis hin zu Langzeitmiete reichen. Gerade Letzteres bietet dem Kunden die Möglichkeit mit niedrigen Start-Investitionen ein neues Gerät im Fuhrpark zu haben. Die Kosten bleiben ▶▶



Metz steigt mit eigenen Bühnen auf den Markt der Hubretter ein

« überschaubar und das Gerät kann, wenn die Zeit gekommen ist, durch ein neu gemietetes – oder auch gekauftes – ersetzt werden.



Über 140000 Besucher drängten sich während der Interschutz über das Messegelände

Die Hubretter haben bei der diesjährigen Interschutz insgesamt einen ziemlich großen Auftritt gehabt. Schon etwas länger geplant, hat Metz die Messe als offizielle Plattform genutzt, um das eigene Modell vorzustellen. Beim B32 baut das Unternehmen auf ein bewährtes Grundgerät aus der Bühnenindustrie auf und entwickelt dies weiter zu einem Hubretter. Steuerungstechnik sowie die gesamte Feuerwehrentechnik stammen aus dem Hause Metz.

Die Rosenbauer Schweiz AG hat gleichfalls einen Hubretter in Hannover vorgestellt. Als Vertragshändler von BisonPalfinger für die Schweiz wurde eine TKA 28 KS als Grundgerät verwendet. Mit dem Zusatz „F“ ausgezeichnet, der Feuerwehrentechnik von Rosenbauer ausgestattet, steht so nun eine Feuerwehr Kombi Arbeitsbühne zur Verfügung. Neben 300 Kilogramm Korblast und 28 Meter Arbeitshöhe stehen vor allem eine Reichweite von 20 Meter zur Verfügung. „Das ist eine sehr kompakte Maschine, die vielfältig eingesetzt werden kann“, sieht es Alois Camenzind vom Feuerwehrkommando Ebikon-Dierikon. Im kommunalen Bereich gibt es vielfältige Einsätze, die mit so einem Gerät schneller zu bewältigen sind.

Und noch zwei Hubretter hatten in Hannover Weltpremiere. Marte erweitert die Auswahl auf diesem Sektor durch seine MX-30 und MX32. Dies sind laut Marte die ersten Rettungsbühnen mit kombinierter Nivellierung. Sowohl die Abstützzylinder, als auch die automatische Terrainregulierung können jeweils sieben Grad Gefälle ausgleichen. Die kleinere 30-Meter-Maschine ist auf einem 16-Tonnen-Fahrgestell aufgebaut und mit 8,8 Metern Länge recht kompakt.

Den Reigen der Rettungsbühnen vervollständigten Bizzocchi und Egi. Dabei präsentierte Bizzocchi seine in viele Ländern der Erde im Einsatz befindliche BHD 330, die neben 33 Metern Arbeitshöhe auch einen Einsatz Unterflur bis rund vier Meter zulässt. Mit der Schäfer-Brandschutz als deutsche Vertretung hat der französische



Der erste des neuen Liebherr LTM 1070-4.1 ist an die Ulmer Feuerwehr ausgeliefert worden



Eine „LKW-Bühne“ hat Böcker mitgebracht. Das Gerät ist vor allem im innerbetrieblichen Einsatz von Vorteil.

sische Hersteller Egi sich in Hannover präsentiert und aus seinem Programm aus fünf Modellen seine kleineren Modelle gezeigt. Diese werden unter anderem auch mit starren Stützen produziert, die innerhalb der Fahrzeugkontur bleiben. Gilt es, bei den Einsätzen hauptsächlich in engen Bereichen zu arbeiten, bei denen ein seitliches Ausfahren der Stützen nicht machbar ist, kann auf diese preiswertere Variante zurückgegriffen werden.

Erstmals dem Fachpublikum aus der Feuerwehrbranche hat sich Böcker auf einer Messe präsentiert. Mit im Gepäck war ein Anhängerkran, der seine Stärken auf weniger festem Untergrund hat. Als wahrer Hingucker war darüber hinaus ein ALP-Lift, aufgebaut auf einem Kleintransporter dabei. Diese Studie zeigt, was eigentlich mit den ALP-Liften denkbar wäre.

Auch Rothlehner ist mit eigenen Ideen angereist. So wurde eine Denkalift DL 25 für den Feuerwehreinsatz modifiziert. Krantragenlagerung am Korb und Wasserleitung zum Korb sind nur zwei der Features. Durch die kompakten Abmessungen können mit dem Gerät auch Orte erreicht werden, die für die größeren Geräte nicht erreichbar sind. Neben der „normalen“ Nutzung

als Arbeitsbühne schlagen die geringeren Anschaffungskosten für diese „kleinere“ Arbeitsbühne zu Buche. Daneben hat das Unternehmen noch eine Junior 12 für den Einsatz beim Technischen Hilfswerk umgebaut und dient jetzt beim THW-Ortsverband Lauf an der Pegnitz sowohl als Lichtmast als auch als Standardarbeitsbühne. **K&B**

Sind Ihre Mitarbeiter richtig ausgebildet



Riskieren Sie nichts!

Bundesweit

GERKEN 
VERMIETET ARBEITSBÜHNEN

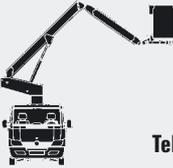
Tel. 0211-97476-0 · Fax. 0211-97476-78
E-mail: zentrale@gerken-arbeitsbuehnen.de
www.gerken-gruppe.de

Bundesweit

WUMAG 

Tel.: 03586 7809 20 · Fax: 03586 7809 54
E-Mail: hummler@wumag.de
www.wumag.de

Bundesweit

 **RUTHMANN** 
HIGHquality
Tel.: 02863/204-338 Fax: 02863/204-212
Email: vertrieb@ruthmann.de
www.ruthmann.de
STEIGER®
LKW Hubarbeitsbühnen

Netherlands/Germany/Belgium and Luxembourg

OMNITALENT 
international IPAF training centre
Netherlands/Germany/Belgium and Luxembourg
Omnitalent trainings for tele-reacher/forklifts/mini-cranes
Go to the best WWW.OMNITALENT.INFO

Ihre Firma könnte hier auch stehen

Sollte Ihre Firma auf dieser Seite mit aufgelistet werden,
dann wenden Sie sich bitte an den Vertikal Verlag:

Karlheinz Kopp

Tel.: (0761) 89 67 66-15 · Fax: (0761) 88 66 814
E-mail: khk@vertikal.net

www.vertikal.net

Bundesweit

 **ARBEITSSICHERHEIT
& ARBEITSMEDIZIN** 
Ingenieurbüro Dipl.-Ing. H.
DIEMER

Tel.: (0 63 21) 96 81 42 · Fax (0 63 21) 96 81 43
Email: info@diemer-ing.de

www.diemer-ing.de

Riskieren sie nichts! Buchen Sie noch heute einen Kurs!

Ungeklärte Unfallursache

Vor fünf Jahren tötete ein herabfallendes Mastteil eines selbstaufbauenden Turmdrehkrans in England drei Arbeiter. Die zuständige Kommission konnte keine eindeutige Unfallursache feststellen und stellte nun die Ermittlungen ein.

In einem tragischen Unfallgeschehen stürzte im Mai 2000 an der englischen Großbaustelle Canada Square das letzte, 4,5 Meter lange Turmstück eines selbstaufbauenden Wolff 320 BF während des Montagevorgangs 120 Meter tief ab und tötete drei Beschäftigte des Kranvermieters Hewden. Wie die Untersuchungen der zuständigen HSE ((Health and Safety Exekutive, vergleichbar unserer Berufsgenossenschaft) ergaben, begann das Turmstück während des Aufbaus aus unerfindlichen Gründen, sich zu drehen und aus der Führung zu geraten. Während der langen Zeit waren immer wieder Untersuchungen durchgeführt worden, um die Unfallursache zu ermitteln, sowohl Turmkranpezialisten, als auch Ingenieure von Hersteller und unabhängigen Stellen konnten keine Ursache ausfindig machen. Auch metalltechnische Prüfungen blieben ohne Ergebnis, so dass letztendlich auch die Verfahren gegen die Bauverantwortlichen und die des Kranvermieters eingestellt werden mussten.

Mögliche Verstöße, aber keine Ursache

Im Verlaufe der Ermittlungen wurden zwar einige Anhaltspunkte ausgemacht, die zum Unfall beigetragen haben könnten, jedoch kann nach Ansicht der Kommission keiner als ursächlich oder gar allein verantwortlich für das Unglück angesehen werden. So wurde unter anderem festgestellt, dass

- die Herstellerhinweise bezüglich der vorherigen Ausbalancierung des Kranes vor dem Aufbau nicht ausreichend beachtet wurden
- die Verbindung zum Hydraulikmotor nicht hergestellt worden war, wodurch man den Kran während des Aufbaus hätte unterstützen und eventuell abfangen können
- der Kran war nicht mit einem Windmesser versehen, so konnte nicht festgestellt werden, ob die Windgeschwindigkeit für einen Aufbau möglicherweise zu groß war



Das Turmstück stürzte in die Tiefe und tötete drei Männer



Die Großbaustelle Canada Square, wo sich im Mai 2000 der tödliche Unfall ereignete

- Die Maststücke waren vor dem Aufbau nicht auf eventuelle Beschädigungen hin untersucht worden
- Die mit dem Kranaufbau Beschäftigten hatten offenbar schon eine lange Arbeitszeit hinter sich, was zu Ermüdung und Flüchtigkeitsfehlern hätte führen können
- Für diese spezielle Aufgabe fehlten im Unternehmen offenbar spezielle Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien sowie Kontrollorgane
- Die Monteure hatten vorab keine Schulung mit Hinweisen auf die speziellen Risiken bei dieser Aufgabe erhalten
- Insgesamt gab es eine ungenügende Beaufsichtigung und Überwachung des Aufstellvorgangs

Abgesehen von der Tatsache, dass kein Schuldiger im haftungs- und verantwortungsmäßigen Sinne festgestellt werden konnte, hat der tragische Unfall die Zuständigen sicher aufgerufen, diesem speziellen Geschehen mehr Aufmerksamkeit zuzuwenden. Ein „selbstaufbauender“ Turmdrehkran kann sicher – zumindest ab einer gewissen Aufbauhöhe – nicht unbeaufsichtigt bleiben. Zusätzlich soll es eine Überarbeitung der British Standard (ähnlich DIN) 7121, Teil 5, Turmdrehkrane, geben mit dem Ziel, klare Hinweise und Regeln beim Aufbau dieser Gerätegattung zu erstellen. Weiter soll sich dies dann auch in den ISO- und EN-Regeln niederschlagen. Die HSE wirkt weiter darauf hin, dass neue Trainingskurse speziell für den Umgang mit Turmdrehkränen entwickelt und für die Beschäftigten nicht nur angeboten, sondern auch verbindlich gemacht werden. Zur weiteren Einkreisung der Ursache sollen zudem ähnliche Fälle, die sich in der Vergangenheit weltweit ereignet haben, zusammengefasst und gemeinsam untersucht werden. Zur Abmilderung der Unfallfolgen auch für die betroffenen Angehörigen, zahlte Kranvermieter Hewden inzwischen den beiden beteiligten Bauunternehmen freiwillig eine namhafte Entschädigungssumme.

Die Drei von der Brücke

So zumindest sah die Geräte-kombination aus, die Weiland Autokrane (Lampertheim) als Hubar-

beitsauftragnehmer beim Einheben der neuen, etwa 160 Tonnen wiegenden Auto- und Fußgängerbrücke über den Neckarkanal bei Ilvesheim zum Einsatz brachte. Die Mitwirkenden: als Träger der Hauptlast ein Mobilkran Liebherr LG1550 mit 63 Meter SL-Ausleger dazu als „Assistenten“ auf der einen Seite des Kanals ein LTM 1250-6.1 und auf der anderen Seite ein LTM 1500-8.1. Nicht zu vergessen der Selbstfahrer, genaue Bezeichnung SPMT (self propelled modules trailer) von Scheuerle, ein nach dem Baukastensystem aufzubauendes und kombinierendes Gerät, das in der hier verwendeten Zusammenstellung auf eine Antriebsleistung von ca. 400 PS, verteilt auf 48 Räder (davon vier angetrieben) und eine theoretische Tragkraft von 360 Tonnen kommt.

Dieses sinnreiche Gerät sowie der Großkran wurden vom Kooperationspartner Riga (Niederlassung Mainz) zur Verfügung gestellt. Dem „Großen“ wurde zur Bewältigung der Aufgabe ein Ballast von 200 Tonnen aufgebürdet, sechs Tonnen wogen allein die Unterlegplatten, die auf dem gut vorbereiteten Untergrund nahe des Kanalufers zur Aufnahme der Abstützung ausgelegt werden mussten. Sieben LKW schafften Gewicht und weiteres Zubehör zum Einsatzort.

Fast ein Volksfest

Bei besten Wetterbedingungen konnten zahlreiche Zuschauer am Kanalufer den eigentlichen Einhebevorgang verfolgen, der innerhalb eines Arbeitstages abgeschlossen wurde – immerhin war während dieser Zeit aus Sicherheitsgründen der Schiffsverkehr auf der Wasserstraße unterbrochen. Das vorgefertigte Brückenelement wurde über Traversen zunächst vom Großkran an einer Seite aufgenommen und angehoben, das andere Ende hob dann der 250-Tonner ebenfalls an. Darunter wurde der Selbstfahrer positioniert, danach die Brücke auf diesen

Was braucht man für das Einheben einer Brücke über einen Kanal? Drei Krane und einen Selbstfahrer, fand Jürgen Hildebrandt heraus.



Die Brücke hängt am 250-Tonner (vorn), sowie im Hintergrund am LG1550

abgelassen. Zentimeterweise schob nun der Selbstfahrer die Brücke in Richtung Wasser, während die vordere Last durch die Drehbewegung des Großkrans mitgeführt wurde. Ein Hilfskran – ein Liebherr LTM 1100/2 – beförderte, als die Brücke schon zu einem großen Teil über dem Kanal „schwebte“, zwei Mann in einem Korb über die Brücke, die die Traversen für die Übernahme der Last durch den auf der anderen Kanalseite postierten 500-Tonner anschlugen. Am Ende des möglichen Fahrwegs für den Selbstfahrer auf dem Brückenportal wurden dann die Anschlagpunkte für den „Großen“ vom vorderen Brückenteil (das ja nun lastmäßig schon der 500-Tonner übernommen hatte) auf den hinteren verlegt. Dieser Teil wurde dann angehoben, um mit dem Fahrgestell darunter, das seine Aufgabe erfüllt hatte, wegfahren zu können. Der „Rest“ wie

Ablage der Brücke auf den provisorischen Widerlagern der Portale sowie das Lösen der Anschlagmittel vom Arbeitskorb aus sowie deren Ablage auf einem Schiff, das unter die Brücke fuhr, war dann Routine für die erfahrenen Kranführer. Nach Aufbringung der Fahrbahnen und der erforderlichen Anschlussarbeiten, soll die Brücke noch im Sommer für den Auto- und Fußgängerverkehr freigegeben werden.



Der Selbstfahrer wird unter die Last gefahren



Schon fast auf der anderen Seite und sicher angehängt an den LTM 1500-8.1

Kundennähe gesucht

Seit knapp neun Monaten ist Omme mit einer eigenen Tochterfirma direkt in Deutschland vertreten. „Viele Kunden wollen heutzutage lieber direkt beim Hersteller einkaufen. Dies ist ein Grund,

dass die Omme GmbH ins Leben gerufen wurde“, erklärt Harry Lorentsen. Der Geschäftsführer des Mutter- und des Tochter-Unternehmens fügt an, dass es auch das Ziel war, die Kundenbetreuung weiter auszubauen und durch den direkten Kontakt mit dem Kunden bei der Neuentwicklung schneller auf die Wünsche reagieren zu können.

Dank der neuen GmbH können jetzt gezielter die Produkte von Omme vermarktet werden. Ein weiterer Vorteil, direkt beim Hersteller zu kaufen ist, dass die Lieferzeiten für Neugeräte und Ersatzteile wesentlich flexibler und damit besser für den Kunden gehandhabt werden können. Die größere Kundennähe zeigt sich auch in den nun verstärkt angebotenen Maschinen-Vorfürungen beim Kunden direkt.

Innerhalb der kurzen Zeit ist inzwischen ein Servicenetz mit fast einem Dutzend Partnern bundesweit aufgebaut worden. Sechs Mitarbeiter sind derzeit für die Omme GmbH tätig. „Wir erwarten, dass wir mit der Omme GmbH in diesem Jahr schon schwarze Zahlen schreiben“, bestätigt Yama Saha, Gebietsverkaufsleiter der Omme GmbH für den Südwesten Deutschlands. Stephan Opfer, Gebietsverkaufsleiter für den Nordosten ergänzt: „Gerade das für Omme junge Segment der Raupenarbeitsbühnen bis Höhen von 31 Metern und Anhänger mit Scherengelenksystem bis Arbeitshöhen von 18,3 Metern wird in Deutschland

Während viele Firmen Deutschland den Rücken zugewendet haben, hat Omme in Langenhagen bei Hannover mit der Omme GmbH eine eigene Tochterfirma gegründet. Rüdiger Kopf sprach mit den Beteiligten über die Hintergründe.



Geschäftsführer Harry Lorentsen



Die beiden Vertriebsleiter Yama Saha (l.) und Stephan Opfer

sehr gut angenommen.“ Bereits jetzt wird der Schritt, eine eigene Niederlassung in Deutschland zu eröffnen, seitens der Kunden mit einem durchweg positiven Echo honoriert, berichten Saha und Opfer einmütig.

Am Standort in Langenhagen bei Hannover steht dem Unternehmen neben den Räumlich-



In der Servicewerkstatt werden auch Reparaturen durchgeführt

keiten für die Verwaltung auch eine 400 Quadratmeter große Halle für Service, Reparaturen und ein Ersatzteillager zur Verfügung. Eine Erweiterung des Komplexes ist möglich. Zu den angebotenen Dienstleistungen gehören neben der UVV-Abnahme Reparaturen von Omme-Produkten und auch Fremdgeräten.

Mit der Präsenz eines eigenen Tochterunternehmens kann Omme nun nicht nur seine Anhänger- und Raupenarbeitsbühnen selbst vermarkten, auch seine Modelle der

LKW-Bühnen mit Arbeitshöhen von 17,5 bis 22 Metern werden jetzt aktiv angeboten. Die LKW-Modelle sind serienmäßig mit H-Stützen ausgestattet, die auch innerhalb der Kontur abstützen können. Zudem haben die Geräte den bewährten Korbarm, der optional auch als beweglicher Korbarm bestellt werden kann

Mittelfristig ist geplant, das Gesamtgeschäft weiter auszubauen. Omme selbst entwickelt seine Produktpalette weiter und wird in diesem Jahr unter anderem eine neue Raupenarbeitsbühne Modell 1930 vorstellen.



Das Team der Omme GmbH in Langenhagen

Schöne Arbeitsbühnen- Tage!

Mit
Vertikal
Check

Am 19. und 20.8. in Hohenroda

Information und Kommunikation
rund um Hebe- und Höhenzugangs-
technik – dafür sind die Platformers'
Days auch 2005 wieder wichtigstes
Informationsforum. Wir heißen Sie in
Hohenroda am 19. und 20. August im
Hessen Hotelpark herzlich willkommen.
Fordern Sie weitere Informationen:

E-Mail 2005@platformers-days.de

Telefax +49(0)5031.97 2838

Platformers'
DAYS

www.platformers-days.de



Ab in den Norden...

Für dieses Jahr war die Planung der Modelshow Europe nicht so einfach, zuerst musste eine neue Halle gefunden werden und danach verschob sich der Termin, da viele Aussteller mit dem zuerst avisierten Osterstag überhaupt nicht einverstanden waren. So fand in diesem Jahr die Modelshow nach vielen Jahren nicht zeitgleich mit der Intermodellbau in Dortmund statt. Trotzdem war ein Besucherrückgang zu verzeichnen, denn viele Besucher aus dem süddeutschen Raum haben die weitere Anreise gescheut und blieben der Veranstaltung fern. Doch für die meisten Angereisten war die 2005er Modelshow wieder das Highlight im aktuellen Jahr.

Eines der interessantesten Modelle war mit Sicherheit der Gottwald AK 850/1100 im Maßstab 1:16 von Jürgen Ballreich. Der Kran ist zwar noch im Bau, doch das Gezeigte beeindruckte durch Detailreichtum und saubere Bauweise. Jürgen Ballreich hofft, das Modell möglichst noch vollenden zu können, bevor der Kran eventuell mal den Fuhrpark der Firma Schmidbauer verlässt. Auf jeden Fall entsteht so zu dem bereits vorhandenen „Traumschiff“ die perfekte Erweiterung des ferngesteuerten Fuhrparks.

Armin Riedl zeigte ein gewaltiges Steinbruch-Diorama in der Baugröße 1:87. Besonders die Tiefe der Landschaft mit den weitläufigen Serpentinstraßen zu den verschiedenen Etagen des Steinbruchs beeindruckte alle Betrachter. Das Modell ließ nichts vermissen. Die Lagerhalden mit den unterschiedlichen Gesteins- und Schotterarten waren ebenso realistisch in die Umgebung eingepasst wie die Befüllungsanlagen und Gebäude. Die LKW, Radlader und Bagger zeigten die typischen Verschmutzungen, die im harten Einsatz entstehen. Für den sicheren Transport zu den Messen hatte Armin Riedl verschiebbare Transportkästen konstruiert, diese waren oben mit weiterer Landschaft auf Normalhöhe ausgestattet worden und bildeten so diorama-vergrößernd die angrenzende Umgebung des Steinbruchs.

Ebenfalls im Maßstab 1:87 entstand der Gleitschalungsfertiger von Andy Park aus Großbritannien. In umfangreichem

Jedes Jahr lockt die Modelshow Europe die Baumaschinenbegeisterten mit ihren Modellen in allen Größen. Jens Hadel ist für Kran & Bühne nach Eelde in den Niederlanden gefahren.

Das neu begonnene Projekt Liebherr LR 11200 in 1:16



Das Betriebsgelände von Mammoet



Eines der interessantesten Modelle: der Gottwald AK 850/1100 im Maßstab 1:16

Eigenbau baute er ein sehr filigranes Modell in Anlehnung an das Vorbild SP1200 von Wirtgen. Die vielen Einzelheiten einer solchen komplexen Maschine kann man hier auf kleinstem Raum perfekt verfolgen. Eingepasst in ein

kleines Diorama erkannte man sofort die Arbeit der Straßenbauer wieder, die auf Autobahnen leider immer wieder mal für Verkehrsbehinderungen sorgt.

Jan Meendering zeigte das neu begonnene Projekt Liebherr LR 11200 in 1:16. Das Grundgerät war in einem bereits fortgeschrittenem Zustand zu bewundern. Die funktionsfähigen Kettenfahrwerke werden später genauso mit Elektromotoren angetrieben wie die bereits eingesetzten Winden im Oberwagen.

Zum Abschluss des Messe-Rückblicks das vermutlich umfangreichste Diorama der Modelshow Europe 2005. Schon seit 2001 wächst die Anzahl der Modelle, die Jan Dorst nach Vorbildern des Schwerlastunternehmens Mammoet immer wieder auf Messen präsentiert. Neben den Kranen und vielen Fahrzeugen konnte auch der markante Firmensitz schon auf anderen Messen bewundert werden. Doch nun wurde alles zu einem gewaltigen Diorama zusammengefügt und um die große Betriebshalle ergänzt. Der Firmenhof von Mammoet in Schiedam, gebaut in der Größe H0, auf einer Fläche von 5 x 2,5 Metern, begeisterte wohl alle Besucher. Selbst in den Hallen war zum Großteil die Einrichtung schon eingebaut. Das Seillager, die Werkstätten, die Kantine und die Regallager für Kleinteile konnten von oben in den Hallen begutachtet werden, denn das fehlende Dach gab den Blick in das Innere frei. Der auf dem Firmenhof aufgestellte PTC brachte die Kranfans ins Schwärmen.

Insgesamt kamen dieses Jahr über 250 Aussteller und über 50 Modellbauhändler nach Eelde. Der Besucherandrang ging mit rund 2200 Modellbaufans etwas zurück, wird aber vermutlich kommendes Jahr wieder ansteigen. Messeorganisator Klaas Poort und sein Team waren mit den neuen Lokalitäten ebenso zufrieden, wie viele Aussteller und Besucher, so dass sich auch im kommenden Jahr die Modell-Schwerlastwelt wieder in Eelde treffen wird.



Auch Schwertransporter kamen voll auf ihre Kosten

Verschwenden Sie keine Zeit – gehen Sie direkt zu der gewünschten Webseite!

Bühnenhersteller

- Anton Ruthmann
www.ruthmann.de
- BISON stematec
www.bison-stematec.de
- Bronto
www.bronto.fi
- Denka Lift A/S
www.denka.dk
- Dino Lift
www.dinolift.com
- ESDA Fahrzeugwerke GmbH
www.esda-fahrzeugwerke.de
- Genie Germany
www.genielift.com
- GSR S.p.A.
www.gsrspa.it
- Haulotte
www.haulotte.com
- Helmut Kempkes
Kuli-Hebezeuge
www.kuli.com
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- Iteco
www.itecolift.it
- JLG Litra
www.jlg.com
- Leguan Lifts
www.leguanlifts.com
- Liftlux Potain
www.liftlux.com
- NiftyLift
www.niftylift.com
- OMEGA Access b.v.
www.omegaaccess.com
- Palazzani Spa
www.palazzani.it
- Robert Böcker
www.alp-lift.com
- SKY HIGH
www.skyhigh.be
- Teupen
www.teupen.info
- Time Export
www.time-export.dk

Neu- und Gebraucht Bühnen

- AFI-Resales
www.afi-platforms.co.uk/afimachinesaleslist.asp
- GS Arbeitsbühnen
www.gs-arbeitsbuehnen.de
- Hematec Arbeitsbühnen
www.hematec-online.de
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- JLG Deutschland GmbH
www.jlg-deutschland.de
- Liftprofi Arbeitsbühnen
www.liftprofi.de
- Kranz Arbeitsmaschinen
www.kranz-arbeitsmaschinen.de
- Kunze
www.KUNZEGmbh.de
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- Moll Maschinenhandels GmbH
www.lift-moll.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Rothlehner Arbeitsbühnen
www.rothlehner.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de

- SkyAccess AG
www.skyaccess.ch
- Take Over Platforms bv
www.takeoverplatforms.com/en/index.html
- Thanner
www.Used-Worklift.com
- UP - AG
www.upag.ch
- UpRight-Power-Lift
www.power-lift.de

Bühnenvermietung

- AVS System Lift AG
www.systemlift.de
- Kühne
www.kuehne-arbeitsbuehnen.de
- Lift-Ex AG, Arbeitsbühnen
www.liftex.ch
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- MVS Miet-Vertriebs-Service AG
www.mvsag.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Schmidt Arbeitsbühnen
www.schmidt-info.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürnimann AG
www.stuermann.ch
- UP - AG
www.upag.ch
- Wagert
www.wagert.com
- WS-Skyworker AG
www.ws-skyworker.ch

Kranhersteller

- Avezaat
www.avezaat.com
- Cormach
www.cormach.com
- Demag Mobile Cranes
www.demag24.com
- Effer
www.effer.it
- KSD Kransysteme
www.ksd-kransysteme.de
- Liebherr Werk Ehingen
www.liebherr.com
- Manitowoc
www.manitowoccranes.com
- Ormig
www.imagine.com/ormig
- Tadano Faun
www.tadanoFaun.de
- Terex-Peiner
www.terex-peiner.de
- UNIC-Miniraupenkrane
www.cck-kruse.de

Gebrauchtkrane

- Crane Cooperation Kruse
www.cck-kruse.de
- Greiner
www.greiner-cranes.de
- HAC Cranes
www.HAC-Germany.com

- Hovago
www.hovago.com
- Krane-Maschinen-Servive K-M-S
www.kms-cranes.com
- M. Stemick
www.stemick-krane.de
- Polar Cranes
www.polarcranes.fi
- P. van Adrighem
<http://www.adrighem.com/>
- Verschoor
www.cranesales.net
- Waterland Trading
www.waterland-trading.nl

Kranvermietung

- Meister Kranservice
www.meisterkran.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürnimann AG
www.stuermann.ch

Kran- und Bühnenzubehör

- Casar
www.casar.de

Ersatzteile und Kundendienst

- Banner GmbH
www.bannerbatterien.com
- IPS Independent Parts & Service
www.independent-parts-service.com
- Lift-Manager
www.Lift-Manager.de
- PAS
www.PAS-Ersatzteile.de
- Servi-Tec GmbH
www.servitec.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de

Finanz- und

Versicherungswesen

- Deutsche Financial Service
www.dfsc.com
- Gossler, Gobert & Wolters
www.ggw.de
- Martens & Prahl
Versicherungskontor
www.martens-prahl-kassel.de

Software

- Haubold
www.haubold-afd.de
- Matusch
www.matusch.de
- MCS
www.mcscsolutions.com

Black-Box Systems

- Rösler Software-Technik GmbH
www.minidat.de

Sonstige Liftsysteme

- Krah
www.lift-systems.de

- Lift Systems
www.lift-systems.com
- Solving Deutschland GmbH
www.solving-gmbh.de

Steuerungssysteme

- 3B6 GmbH
www.3b6.de
- Inter Control
www.intercontrol.de
- PAT
www.pat-group.com

Gutachter/Sachverständige

- Sachverständigenbüro
Peter Peifer
www.hubarbeitsbuehnen-gutachter.de

Arbeitsicherheit / Arbeitsmedizin

- Ingenieurbüro Diemer
www.diemer-ing.de
- IPAF
www.ipaf.org
- VDBUM
Verband der Baumaschinen-
Ingenieure und -Meister e.V.
www.vdbum.de

Bühnenvermietung von Spezial- und Nischengeräten

- BAC Verhuur
www.bachooogwerkers.nl/

Teleskoplader neu und gebraucht

- VHS Vissers Heftruck Service
www.vhsblad.nl

Rechtsanwälte

- Gehrlein & Kollegen, Fachanwälte
www.gehrlein-u-kollegen.de

USA Händler & Logistik

- Pacific Equipment Logistic
www.pacificlogistic.com

Transportfahrzeuge

- BEKO
www.staplertransporter.de

Vertikal
net

Eine Auflistung Ihrer Webseitenadresse in den nächsten 8 Ausgaben von *Kran & Bühne* kostet € 280,-.
Kran & Bühne reserviert Ihnen einen Platz in Ihrer gewünschten Rubrik, und Sie erhalten gleichzeitig einen einjährigen Web-Link in
▶ www.Vertikal.net

Kontakt: Karlheinz Kopp
Vertikal Verlag
Tel.: (0761) 89 78 66 15
Fax (0761) 8 86 68 14
Email: info@vertikal.net

Weitere Webseiteneinträge finden Sie auf unserer Webseite
▶ www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Vertikal .net

Alt – aber funktioniert

Baumschnitt, Arbeiten an Elektroanlagen, allgemeine Service- und Unterhaltsarbeiten – dies alles wird mit dieser etwas altertümlich aussehenden Bühne alltäglich ausgeführt. Dieses gut erhaltene und offenbar gepflegte Exemplar

wurde bei einem Aufenthalt in Frankreich entdeckt. Aufgebaut auf einem Renault/Saviem-Fahrgestell ist eine einfache Gelenkbühne mit Korb aus (isolierendem) Kunststoffmaterial. Man beachte vor allem die als eher „filigran“ zu

bezeichnende Abstützung. Ob es sich bei der Beschriftung um reines Werbematerial handelt oder ob die Firma Osram nun tatsächlich auch unter die Bühnenhersteller gegangen ist, konnte die Redaktion nicht in Erfahrung bringen.



DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNENANWENDER

Kran & Bühne

■ Zwei Liebherr Hafen-Mobilkrane Typ LHM 320 wurden an die Häfen von Goole und Hull verkauft und geliefert. Damit sind inzwischen bei der ABP (Britische Hafenvereinigung), die 21 Häfen im ganzen Königreich betreibt, acht Liebherr Krane in fünf Modellvarianten im Einsatz.



■ Die Sägemühle „De Rat“ im niederländischen IJlst bekam eine neue Haube verpasst. Mit dabei: Mobilkrane von Tadano-Faun (45 Tonnen) und Liebherr (100 Tonnen). Der eine hat die Haubenunterkonstruktion aufgesetzt, während der andere die zuvor restaurierten

Flügel erst am Haken hatte und nach den Vorarbeiten schließlich aufsetzte. So konnten die Arbeiten in nur einem Arbeitstag abgeschlossen werden.



■ Den Transport eines 34 Meter langen und 7,6 Meter breiten Fahrgastschiffes hatte die Spedition Wocken (Haren) zu bewältigen. Den ersten Teil der Reise legte das 120 Tonnen schwere Fahrgastschiff, die „MS Sorpese“, von der Werft auf dem Wasser bis an den Hafen von Emmerich zurück. Ab hier musste die Weiterfahrt zum Sorpesee auf die Straße verlegt werden. 180 Kilometer galt

es, zurück zu legen. Aufgrund der Höhe von über fünf Metern blieb nichts anderes übrig, als das Schiff in zwei Teilen zu transportieren. In einem Tandemhub wurde das 100 Tonnen schwere Schiffsunterteil auf die dafür bereitgestellte 13-achsige Goldhofer-Schwerlastkombination verladen und erreichte dann wie erwartet sein Ziel.



■ Auch beim Großen Preis von Kanada in Montreal waren sie wieder zur Stelle: die Stapler von Merlo, die im Falle verunglückter oder von der Strecke abgekommener Fahrzeuge, die nicht mit eigener Kraft weiterkommen, diese aus der Gefahrenzone hieven. Der Einsatz dieser „rescue cars“ entlang der F1-Strecken weltweit ist schon zur Gewohnheit geworden und sie konnten sich viele Male bewähren. So auch in Montreal, wo sie unter

anderem einen Rennwagen des Honda-Teams nach einer Havarie bargen.



■ Die Baubranche in Algerien boomt, mehrere hunderttausend Wohnungen warten auf ihre Fertigstellung und auch die Ölindustrie setzt auf erstklassige Baumaschinen. Der erste Steiger TU 700, ein Gerät mit 70 Metern Arbeitshöhe und 34 Metern seitlicher Reichweite, wurde nun an eine Tochterfirma des afrikanischen Spezialisten für Verpackungen, Tonic Emballage, ausgeliefert. Zwölf Fahrer dieses Unternehmens wurden zum Einsatz auf dieser Bühne geschult.



Einblick

Beweglicher Korbarm



Omme Lift A/S hat einen beweglichen Korbarm entwickelt, der eine große Reichweite über Hindernisse ermöglicht. Mit dem beweglichen Arm werden die Einsatzmöglichkeiten der Ommebühnen noch weiter ausgebaut. Durch den fast drei Meter langen Ausleger, der über ein bewegliches Gelenk mit dem Teleskop verbunden ist, erhöht sich die maximale Arbeitshöhe um 1,40 Meter. In Verbindung mit einem drehbaren Korb können nun auch schwer zugängliche Stellen wie beim Baumschnitt, bei Reinigungsarbeiten oder Dachreparaturen leicht erreicht werden. Vorerst ist der bewegliche Korbarm als Sonderausstattung nur für Raupenarbeitsbühnen lieferbar.

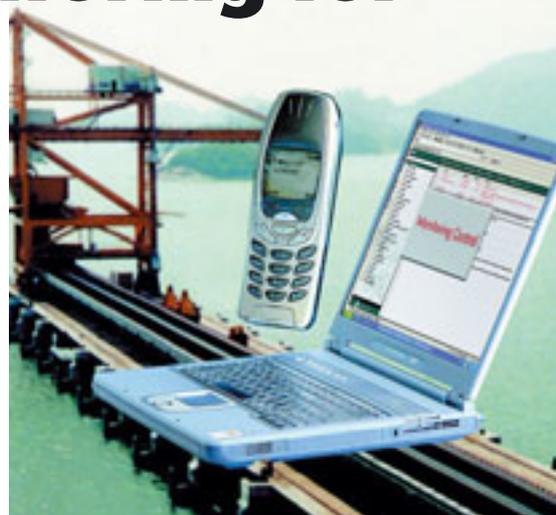
Neue VDI-Richtlinie

Annähernd vier Millionen Tonnen Betonstahl werden pro Jahr auf deutschen Strassen befördert, dabei passieren leider auch Unfälle, die wegen des Stahls sehr oft schwerwiegend sind. Der VDI hat daher eine neue Richtlinie (VDI 2700, Blatt 11) mit dem Titel: „Ladungssicherung von Betonstahl“ im Entwurf herausgebracht, die durch ihre vielen praxisnahen Hinweise zu einem gefahrverringerten Transport beitragen soll.

Condition Monitoring für Großanlagen

Bei Kranbau, Förderanlagen in Kraftwerken, Chemieanlagen – sensiblen Anlagen also mit längeren Fahrwegen – sind die Anforderungen an die Betriebssicherheit besonders hoch. Denn Stillstände können extreme Kosten verursachen. igus hat dazu jetzt ein Remote Condition Monitoring-System für Energieketten-Großanlagen vorgestellt. Das neue Diagnose-Tool (Kurzbezeichnung „PPDS“ für „Push Pull Force Detection System“) überwacht die Verschiebekräfte der Energieketten und hilft, durch vorbeugende Wartung oder Fern-

eingriffe Schäden im Energieführungssystem und Ausfälle zu vermeiden. Dabei werden die Daten für die Zug- und Schubkräfte eines Energieketten-Systems online vier Mal pro Sekunde mit einer berechneten Sollvorgabe verglichen. Beim Vorliegen von Fehlfunktionen können Meldungen, zum Beispiel als automatisch generierte E-Mail oder als SMS, sofort an beliebiger Stelle ausge-



geben und ausgewertet werden. Intern gespeicherte Daten lassen sich drei Monate lang rückwirkend (bei 128 MB Speicher) analysieren.



Elegantes Display

Mit dem Rückmeldedisplay von HBC-radiomatic ergeben sich laut Hersteller neue Möglichkeiten für Fernsteuerungen mit Rückmeldung. Das Display bietet Vollgrafikdarstellung, die Menüführung

erfolgt über Symbole, die durch Drücken oder Drehen der beiden Bedienelemente angesteuert werden. Das Visio genannte Display ist für alle Sender der spectrum-Baureihe erhältlich.

Schlüsselmodule



Fortress Interlocks hat seine Produktpalette um Sicherheits-Schlüsselmodule erweitert. Die Bedienung einer Maschine ist so in der Lage, den Schlüssel bei sich zu behalten, wenn sie sich in einen gefährdeten Bereich begibt. Das Zugangsmodul stellt sicher, dass nur befugte Personen einen so gesicherten Bereich betreten können. Für ein einzelnes System können mehrere Module verwendet werden.

Schmiersysteme für mehr Leistung

Die SKF Österreich hat mit dem Erwerb der Willy Vogel vor einem Jahr dem bisherigen Angebot auch die Kompetenz Schmiersystem hinzugefügt. Nun sind auch auf diesem Gebiet integrierte Systemlösungen möglich, so zum Beispiel bei den viel gebrauchten Wälzlager. Spezielle hochentwickelte Lösungen sind auch die Minimalmengen



schmierung sowie die Spurkanzschmierung an schienengebundenen Fahrzeugen – eine Lösung, die nach Anbieterangaben Energie einsparen und den Lärmpegel senken hilft.

Schulung für Kranführer

Jährliche Unterweisung für Kranführer aller Kranarten kann Unfälle vermeiden helfen. Im Resch-Verlag ist zur Unterstützung die Jahres-CD erschienen, die sich mit dem „Transport loser Teile“ befasst.

Beste Plattform

Eine der besten Möglichkeiten, sich als Firma plakativ zu repräsentieren sind Anzeigen in Fachmagazinen. Vor allem im Umfeld von Messen wird dies gerne genutzt. Gerade in diesem Herbst sind die Chancen groß, von neuen Kunden auf diese Weise entdeckt zu werden, denn so wie in dieser Ausgabe die *Kran & Bühne* in erhöhter Auflage auf der APEX und den Plattformers`Days kursieren wird, so wird dies auch mit der nächsten Ausgabe auf der CeMAT und der SAIE sein. Und mit der Veröffentlichung Ihres Logos in der Anzeige stellen Sie durch dieses unverwechselbare Identifikationszeichen sicher, dass Sie bei bestehenden Kunden in Erinnerung bleiben.



robust und praktisch

**Hochlader
Kipprahmen-
Anhänger
speziell für den
Hebebühnen-
Transport!!!**

RUKU
Anhängerbau

Im Salmenkopf 8
D- 77866 Rheinau-Freistett
Telefon: +49 (0) 7844 - 17 77
Fax: +49 (0) 7844 - 576
www.ruku-anhaengerbau.de
info@ruku-anhaengerbau.de

www. **Rothlehner** .de
Arbeitsbühnen

Ihr Fachbetrieb – 15 x in Deutschland
Tel. 0049(0) 87 24 / 96 01-0; Fax 9601-12

DENKA · LIFT

M. Stemick GmbH
Kran- u. Baumaschinenhandel

**AN- U. VERKAUF VON GEBRAUCHTKRANE
WIR BIETEN AN:**

AT-KRANE

25 t Liebherr LTM 1025,	Bj. 1990	4x4x4	26,00m + 8,20m
25 t Liebherr LTM 1025,	Bj. 1990	4x4x2	26,00m + 8,20m
25 t Krupp 25 GMT-AT,	Bj. 1987	4x4x4	23,00m + 9,00m
25 t Krupp KMK 2025,	Bj. 1994	4x4x4	23,00m + 13,00m
30 t Tadano AR 300,	Bj. 1989	4x4x4	26,30m + 7,50m
30 t PPM/Terex ATT 350,	Bj. 2000	4x4x4	30,40m + 15,00m
35 t PPM 380 ATT,	Bj. 1989	4x4x4	30,40m + 7,50m
35 t PPM 380 ATT,	Bj. 1992	4x4x4	30,40m + 7,50m
35 t PPM/Terex ATT 400,	Bj. 1998	4x4x4	30,40m + 15,00m
35 t PPM/Terex ATT 400/2,	Bj. 2000	4x4x4	30,40m + 15,00m
35 t PPM/Terex ATT 400/3,	Bj. 2002	4x4x4	30,40m + 8,00m
40 t Liebherr LTM 1040/1,	Bj. 2000	6x4x6	30,00m + 8,10m
50 t Demag AC 155,	Bj. 1994	6x6x6	40,00m + 17,60m
50 t Faun ATF 50-3,	Bj. 1998	6x6x6	38,50m + 16,00m
60 t Liebherr LTM 1060/1,	Bj. 1992	8x6x8	40,00m + 16,00m
70 t Krupp KMK 4070,	Bj. 1991	8x6x8	38,00m + 16,00m
80 t Krupp KMK 4080,	Bj. 1992	8x6x8	43,00m + 13,00m
80 t Krupp KMK 4080,	Bj. 1995	8x6x8	43,00m + 13,00m
100 t Liebherr LTM 1100,	Bj. 1986	12x6x6	42,00m + 18,00m
110 t Krupp KMK 5110,	Bj. 1992	10x8x8	50,50m + 16,00m
125 t Liebherr LTM 1125,	Bj. 1986	12x8x8	45,00m + 35,00m
160 t Liebherr LTM 1160,	Bj. 1987	12x8x8	45,00m + 49,00m

TELESKOP-STRASSEN-KRANE

80 t Liebherr LT 1080,	Bj. 1979	12x6x8	40,00m + 20,00m
35 t Faun HK 35,	Bj. 1997	8x4x4	25,30m + 8,00m
35 t Tadano TL 350,	Bj. 1995	8x4x4	34,00m + 14,50m
25 t Tadano TL 250 E,	Bj. 1987	6x4x2	31,00m + 8,00m
25 t Kato NK 250 EV,	Bj. 2000	6x4x2	31,00m + 8,00m
25 t PPM C 280,	Bj. 1990	6x4x2	30,00m + 9,00m

RT-KRANE

35 t Pinguely TT 386,	Bj. 1979	4x4x4	31,00m + 9,00m
-----------------------	----------	-------	----------------

Weitere Krane auf Anfrage

M. Stemick GmbH
Kran- u. Baumaschinenhandel
Import - Export
D-45721 Haltern / Germany

Tel.: +49-2364 - 108203
Fax: +49-2364 - 15546
Mobile: +49-172-2332923
e-Mail: info@stemick-krane.de
Internet: http://www.stemick-krane.de

Import • Export



Inserieren Sie

Inserieren Sie in der Rubrik Marktplatz von *Kran & Bühne* und erreichen Sie damit Käufer und Benutzer von Kranen und Arbeitsbühnen und verwandten Dienstleistungen in Deutschland, Österreich, Benelux und der Schweiz.

Kleinanzeigenverkauf

Karlheinz Kopp

Tel: (0761) 89 78 66-0 · Fax: (0761) 88 66 814

E-mail: info@vertikal.net

Werbematerial & Kopien
von Inseraten bitte an:

Vertikal Verlag

Sundgaullee 15 (1. OG)

D-79114 Freiburg

Email: info@vertikal.net



Kran & Bühne

www.padima.de
info@padima.de
Tel: 0232497990



Hydraulik Werkzeug
Neu Gebraucht Miete Service

TELESCOPIC-AT+TRUCK-KRANE

30/33 t PPM TEREX ATT 340, 1993
35 t Liebherr LTM 1030-2, 1998/1999
35t PPM TEREX ATT 380, 1986
35 t Grove GMK 2035, 2001
40 t Liebherr LTM 1040-3, 1990
40/45 t Tadano Faun RTF 40-3, 1994
50 t Liebherr LTM 1050, 1990
50 t PPM TEREX ATT 590, 1995
60/65 t Liebherr LTM 1060, 1989/1990
60/65 t Tadano Faun ATF 60-4, 2000
65/70 t Grove TT 865 BE, 1996
70/80 t Grove GMK 4070, 1998
80/90 t TEREX Demag AC 205, 1995/1996
130 t Grove GMK 5130 L, 1998
14 t TEREX Demag V 73, 1992
80 t Liebherr LT 1080, 1977
50/60 t Gottwald AMK 60-41, 1977

Tel. +49 (0) 2595-38698-0
Fax: +49 (0) 2595-38698-88
E-mail: mail@kms-cranes.com
Internet: www.kms-cranes.com

AKS
AUTOKRAN SERVICE GMBH
KSH
KRAN-SERVICE HOFMANN GMBH

• Kran- und Baumaschinenreparaturen
• Schweißfachbetrieb • Sonderbauten

Otto-Hahn-Straße 6 · D-74177 Bad Friedrichshall
Telefon 071 36/9580-0 · Telefax 071 36/9580-29

Wasserscheide 8 · D-90475 Nürnberg
Telefon 091 28/9 2698-0 · Telefax 091 28/9 2698-19
www.aks-autokran-service.de · autokran-service@gmx.de

www.
Lift-Manager.de
Jäkel & Rothlehner

Ihr Arbeitsbühnen-Servicebetrieb
Hotline 0700 - 20406075

GEBRAUCHTKRANE
VOM
HERSTELLER:

www.manitowoccranegroup.com

GROVE

H.A.B.

Service Center GmbH
Heidigstrasse 17 · D-76709 Kronau
Tel.: + 49 (0) 7253 94 01-0 · Fax: + 49 (0) 7253 9401-25
www.hab-hubarbeitsbuehnen.de
service@hab-hubarbeitsbuehnen.de

Service und Ersatzteile rund um die Arbeitsbühne
UVV, Wartung, Reparaturen und Sonderumbau
Arbeitsbühnen, neu und gebraucht
Rufen Sie uns an !

BET
Borcherts Equipment Trading b.v.



Hitachi EK230 45 ton - 1991



Hitachi CR650 70 ton - 1998



Hitachi CR700 90 ton - 1999



Hitachi CR850 100 ton - 1996



Kobelco CR2500 250 ton - 2001

For information:

Tel: +31 - 453 - 452523

Fax: +31 - 514 - 347184

E-mail: betko.koop@borcherts.com

borcherts

www.borcherts.com

Immediate availability of quality plant and construction equipment worldwide

50 to 250 ton crawler cranes in stock
Young Hitachi's, Kobelco and Sennebogen available!

Wir suchen Krane:

Seit 60 Jahren sind Hovago Cranes Spezialisten im Verkauf und in der Langzeitvermietung von modernen Mobilkränen – AT, RT und Raupenkrane.

Für die Erweiterung unseres Fuhrparks suchen wir:

- AT, RT und Raupenkrane
- Vorzugsweise nicht älter als 6 Jahre
- Liebherr, Grove oder Terex-Demag
- In gutem Zustand

Was wir bieten:

- Eine schnelle und sichere Abwicklung
- Sofortige Bezahlung

Angebote Ihrer Krane bitte an:



Hovago Cranes bv
Energieweg 1
NL-3201 LH Spijkenisse
Niederlande
Tel: 00 31 181 612255
Fax: 00 31 181 615004
E-mail: info@hovago.com
www.hovago.com

CHOICE OF 120 CRAWLER CRANES
CALL TODAY

VERKAUF/VERMIETUNG



SUMITOMO
SC-1000 PAX
100 TONS
Y.O.M. 1995
30 METRE main boom

HITACHI
CX 500
50 TONS
Y.O.M. 1995
30 METRE main boom
12 METRE jib length



PPM
A-600-C
60 TONS
Y.O.M. 2001
32.40 + 20 METRE = 52.40 MTR.

LIEBHERR
HS 853 HD
80 TONS
Y.O.M. 1996
32METRE main boom



ADRIGHEM & BARNHOORN (VMT) BV

"MEMBER OF THE ZWAGERMAN GROUP"

TEL. +31(0)294.25.33.77
FAX +31(0)294.25.27.57
E-MAIL info@a-bcranes.com
THE NETHERLANDS

www.minikrane.de
Verkauf & Vermietung
0511.96352-0



gebrauchte LKW-Alu-Krane,
Anhängerkrane, Bauaufzüge
Hotline: ☎(02389) 7989-151
E-Mail: info@used-lifts.de

WWW.USED-LIFTS.DE

Oliver Feldbusch
Höhenzugangstechnik

Arbeitsbühnen
Beratung & Dienstleistung

wenn Sie nach
oben wollen

Giesenfort 14
46242 Bottrop
Tel: 0160-96 821 264
& 02041-77 52 37
Fax: 02041-77 52 39

mail: info@oliver-feldbusch.de
www.oliver-feldbusch.de



POWER-MULTI
K r a n



m	1,5	2,5	3,7	4,8	6,0	7,7
kg	2310	1330	880	670	520	360

Tragkraft (kg) bei Ausladung (m)



Telefon 075 82-791 · Fax 075 82-792

www.ribsamen.de · info@ribsamen.de

SENN ■ **SATIONELL**

Mini-Raupenkran



Breite 60cm !!
Damit kommen
Sie überall durch.

5 Modelle von 5,48m bis 15,40m Arbeitsradius



www.sennag.ch



VERMIETUNG – VERKAUF – SERVICE
SENN ■ **AG** Tel: ++41(0)62 788 56 68
Fax: ++41(0)62 788 56 72

Sehen Ihre Maschinen Alt und Verbraucht aus?



Der Lack Matt und Verblasst?

Es gibt eine schnelle
Lösung die Ihnen viel
Geld sparen kann

Wenn der Lack einer Maschine verblasst und matt
wird, kann dies den Wiederverkaufswert beträchtlich
verringern und wenn diese Maschine in Ihrem Fuhrpark
steht kann dies Ihr Image und Ihren Ruf schädigen.

Gängige Möglichkeiten funktionieren nicht oder
sind sehr teuer:

- Abschleifen der Politur hält nicht lange
und zerstört die Lackoberfläche
- Eine Nachlackierung kann Tausende kosten
plus den Gewinn vermindern

Es gibt nun eine Alternative!

BESUCHEN SIE UNS AUF
DEN PLATFORMERS' DAYS UND
AUF DER APEX

HÄNDLER & SERVICEPARTNER GESUCHT!

Die Aufbereitung mit Dakota Shine benötigt weniger als 24 Stunden und wird
die Farbe und den Originalglanz wiederherstellen und genauso lange halten
wie der Originallack. Die vier Schritte hierfür sind schnell, einfach und
erfordern ein Minimum an Geschicklichkeit.

1. Hochdruckreinigung
2. Reinigung mit Dakota Prep
3. Auftragen eines Auffrischers erforderlich
4. Aufspritzen mit klarem Dakota Shine

Über Nacht trocknen lassen und Ihre Maschine ist wieder bereit zum Einsatz
für eine neue Mietlaufzeit! Dakota Shine belebt auch wieder Gummis, Vinyl
und Plastikteile. Kein Abdecken notwendig.



Tel: +44 (0) 01935 863377

Handi: +44 (0) 078999 23088

email: shine@fpgl.net • web: www.dakotashine.com

VORHER

REINIGEN

AUFTRAGEN

NACHHER



Kleinanzeigen

unser neue Service für Sie!

Ob Stellenangebote- oder Gesuche, Jubiläum, Glückwunschanzeigen, Adressen-änderungen oder Gebrauchsmaschinen. Ab sofort können Sie in *Kran & Bühne* auf einfachem Weg Kleinanzeigen schalten.
www.Vertikal.net/Kleinanzeigen

GS2668RT Bj:99 1200 BS u.
Haulotte C10 Bj:00 320 BS
Preis auf Anfrage

Arbeitsbühnentechnik
Karsten Bernhard
Tel: 01733243619
E-Mail: Karsten.Bernhard@tonline.de

Werbung wirkt!

Hier könnte auch Ihre Anzeige stehen!

Ihr Anzeigenberater
Karlheinz Kopp
steht Ihnen gerne zur Verfügung.

Rufen Sie an:
(0761) 8978 6615

Kran & Bühne

RUTHMANN
HIGHQuality

GEBRAUCHTE ARBEITSBÜHNEN

Ankauf & Verkauf von Arbeitsbühnen als

LKW Anhänger

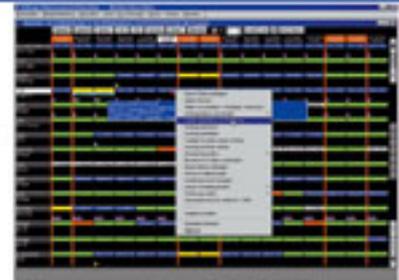
Raupe



Informieren Sie sich telefonisch unter
+49(0)2863/204-334
Christian Schulze-Renzel
oder im Internet unter
www.ruthmann.de

AFD

Die professionelle und einfach zu bedienende Software für die Vermietung von Arbeitsbühnen



Im Einsatz in Deutschland, Schweiz, Liechtenstein, Österreich, Italien, Polen, Tschechien, Slowakei, Niederlande, Luxemburg, Griechenland und Ungarn.

Softwareentwicklung Haubold
Tel.: +49 (0) 371 8202329 · Fax: +49 (0) 371 8202330
www.haubold-afd.de · info@haubold-afd.de

Vermietung von Arbeitsbühnen

Bac kommt höher



Scherenbühnen
Arbeitshöhe: 4 - 33 Meter
Korbmaße: 0,74 x 1,30 m - 2,80 x 6,64 m

Teleskop- und Gelenkteleskopbühnen
Arbeitshöhe: 1 - 43 Meter
Korbmaße: 0,70 x 0,75 m - 1,00 x 1,50 m

NEU! Besonders schmale Maschinen bis 28 Meter

BAC
Bac Hoogwerkers, Niederlande

Telefon Dick Bac
+31 (0)79 593 11 86
+31 (0)6 54 62 73 72
dick@bachoogwerkers.nl
www.bachoogwerkers.nl

Für jeden speziellen Auftrag, rufen Sie Bac Hoogwerkers in Holland an.

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service

WIR ÜBERNEHMEN MONTAGE UND INSTANDESETZUNGSARBEITEN JEDLICHER ART FÜR AUTOKRANE, LADEKRANE, HUBARBEITSBÜHNEN, BAUMASCHINEN IN MECHANIK, HYDRAULIK, ELEKTRIK, ELEKTRONIK, ÜBERLASTANLAGEN, ÜBERLASTSICHERUNGEN IN DEUTSCHLAND UND EUROPA. UVV ABNAHME. WIR FÜHREN WINDENÜBERHOLUNGEN UND HYDRAULIKMOTORENINSTANDESETZUNGEN DURCH.

AN- UND VERKAUF VON GEBRAUCHTEN MASCHINEN.

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service
D - 64347 Griesheim • Mainstr. 9 • Tel./Fax: +49 (0)6155 - 4454
Mobil +49 (0)179 - 6927090 - Kosta Fotiadis

Verkauf-Vermietung-Leasing Neue & gebrauchte Maschinen

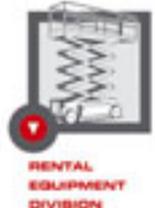


MANITOU Dealer/Importeur

VHS
VISSERS-RETRUCK SERVICE

Niederlande
E-mail: info@vhsbladel.nl

Tel.: 0031-(0)497-331033
Web: www.vhsbladel.nl



ERSATZTEILE FÜR ARBEITSBÜHNEN

Schicken Sie uns Ihre Liste mit gut verkaufenden Teilen und wir erstellen ein Angebot
85000 Referenzen verfügbar

TEL
FAX
E-MAIL

VERANTWORTLICHE EINKAUF UND VERKAUF
BERNARD VANDROMME
+32 56 43 42 11
+32 56 43 45 61
bernard.vandromme@tvh.be

TOTAL SOURCE
Parts and Accessories



ARBEITSBÜHNEN

200 Gebrauchtmachines auf Lager
GENIE, JLG, UPRIGHT, GROVE, AICHI,
DINO LIFT, NIFTYLIFT, SKYJACK,...

TEL
FAX
E-MAIL

VERANTWORTLICHE EINKAUF UND VERKAUF
PHILIPPE PARMENTIER
+32 56 43 42 35
+32 56 43 45 36
philippe.parmentier@tvh.be



Besuchen Sie uns:

Wir suchen ständig nach
EINKAUF & VERKAUF
von Arbeitsbühnen
Kontaktieren Sie uns jetzt !

ACCESS EQUIPMENT & PARTS



HELI NV
Snorkel
INTERNATIONAL

„Die Bühne ist definitiv zurück“

Aber Heli NV war schon immer für Sie da:

- Snorkel Werksvertretung für Ersatzteile in Europa.
- Lieferung Neu-Geräte ab Lager Belgien.
- Beratung, Service und schnelle Lieferung.

Ihr Partner für Snorkel, ob Ersatzteile oder Neu-Geräte. **Wir machen mit!!!**

Super-Qualität, Super-Preise, neue Typen. Alles ist da.

Rufen Sie uns an, senden Sie ein Fax oder eine E-mail an:

Heli NV,
Biezeweg 13, IP Kwatrecht Zuid, 9230 Wetteren
Tel. +32(0) 473 80 300, Fax. +32(0)92 52 68 48
snorkel.parts@heli.be / www.heli.be

Wir sprechen deutsch.

DINO Lift®

Werksvertretung Deutschland



Zentralruf (03 51) 8 97 55 00

Arbeitsbühnen GmbH

Fax (03 51) 89 75 50 55

www.hematec-online.de



Gebrauchte Arbeitsbühnen

Moll Maschinenhandels GmbH

Lkw-, Anhänger-, Scheren-Arbeitsbühnen, usw.

www.lift-moll.de

Tel: 07131 - 91 08 34

Neckargartacher Str. 47/2

Fax: 07131 - 48 49 41

74080 Heilbronn



WUMAG-Generalimporteur
A-2344 Maria Enzersdorf
Grenzgasse 79
Österreich

Tel. +43 2236/26256 — Fax +43 2236/26256-6

E-Mail: office@sieghardt.at — Website: www.sieghardt.at

Arbeitsbühnen · An- und Verkauf
Finanzierung · Vermietung · Service

65719 Hofheim am Taunus

Fon 0 61 92 / 29 30 - 38 - Fax - 29



www.gl-verleih.de

Verkaufen Sie in den USA?

Ja oder Nein — Wir können Ihnen helfen!

Wer wir sind:

Wir sind Kran, Bühnen und Teleskopklader Spezialisten. Wir betreiben eine große moderne Lagerhalle und ein Logistik Center zusammen mit einer Werkshalle und Büros. Wir kümmern uns um Ihren gesamten oder teilweisen Vertrieb in die USA.



Wo wir sind:

Wir befinden uns nördlich von Los Angeles, gut erreichbar vom Hafen, dem Flughafen und den Haupttrouten Norden und Osten. In direkter Nachbarschaft befindet sich der Ontario County Airport mit Verbindungen in die gesamte USA.

Wie wir Ihnen bei Ihren Geschäften helfen können:

- wir können** Ihre Fracht vom Hafen entladen,
- wir können** diese prüfen und jegliche Reparaturen durchführen
- wir können** diese lagern, innerhalb oder außerhalb
- wir können** diese vor der Auslieferung überprüfen
- wir können** die Auslieferung zu Ihren Kunden organisieren
- wir können** Ersatzteile für Sie lagern und ausliefern
- wir können** Ihre Gewährleistung verwalten
- wir können** Ihnen mit der Einhaltung der regionalen Bestimmungen helfen
- wir können** für Sie regionale Händler finden oder Sie mit Vertretungen in Verbindung bringen
- wir können** Ihnen für eine kurze oder lange Dauer Büros anbieten.

Sie können unseren Service individuell oder als Gesamtpaket auswählen und mit uns für kurze Zeit oder auch auf lange Zeit zusammenarbeiten. Was immer Ihren Bedürfnissen entspricht.

Sie bezahlen nur für das was Sie benötigen



Für weitere Informationen rufen Sie uns bitte an unter +1 714 595 9811 oder besuchen Sie uns online auf www.pacificlogistic.com

BESUCHEN SIE UNS
auf den Platformer's Days und auf der APEX



GRÖßER, BESSER, UND ZURÜCK AN DER SPITZE



Die Snorkel Bühnen sind wieder da.

Monat für Monat entdeckt eine steigende Zahl von Kunden weltweit die neue Snorkel Qualität und die bewährte Verlässlichkeit.

Wir haben alles verbessert, von unseren Betriebssystemen bis hin zum technischen Service, unserer Farbe, unserem Lack und sogar unsere Preise.

Und wir sind stolz darauf, dass im vergangenen Jahr, Snorkel die Nummer Eins der Arbeitsbühnenindustrie in Sachen Qualität und pünktlicher Lieferung gewesen ist.

Behalten Sie Snorkel im Auge.

Die Bühne ist definitiv zurück.

Snorkel

Snorkel USA
snorkelusa.com
800.255.0317 • 785.989.3000

Snorkel Australia
snorkel.com.au
61 2 9725 4000

Snorkel New Zealand
snorkel.com.au
64 6 368 9168

Snorkel Europe
snorkeleuro.com
31 0 73 613 69 04

Snorkel Asia
snorkelasia.com
65-96770885